ÍNDICES

Índice onomástico

Índice toponímico

Índice de etnias y lenguas indígenas

Índice de palabras, frases y oraciones

Índice de materias, instituciones
y publicaciones culturales

Índice onomástico

Aaron, Jessi Elana, 218, 382
Abad, Marco Antonio, 892
Abad Alfau, Antonio, 782
Abad Pérez, Antolín, 184
Abadía, Oscar, 494
Abascal Zayas-Bazán, Lourdes, 572
Abdala, Manuel Lorenzo, 761, 808
Abella, Lorenzo, 682
Abella, Rosa, 569, 581, 944
Abelló, Montserrat, 712
Abott, Carl, 187
Abreu, Benito, 817
Abreu, Carmen, 817
Abreu, Daniel, 816
Abreu, Diógenes, 594, 652, 719, 720, 783, 817
Abreu, José, 509
Abreu Felippe, José, 573, 579, 583, 588, 605, *625-637*, 632, 645, 647, 689, 690, 697, 707, 710, 714, 716, 717, 753, 767, 811, 947, 950, 951, 956, 957
Abreu Felippe, Juan, 583, 588, 630, 632, 639, 642, 647, 648, 650, 689, 708, 958
Abreu Felippe, Nicolás, 630, 632, 639, 642, 644, 647, 648, 649, 948, 950, 956
Abreu Ortet, Mariela, 711, 938
Abujamra, Antonio, 836
Ácame, Jorge, 841
Acereda, Alberto, 731
Acevedo, David Caleb, 676
Acevedo, Miriam, 764, 807, 809, 812, 832
Acevedo, *Nena* (Carmen), 573, 745, 759, 766, 807, 810
Acevedo, Norma Niurka, 568, 682, 683, 684
Acevedo, Rafael, 799
Acha, Rafael de, 746, 763, 807, 810, 811
Acosta, Agustín, 494
Acosta, Alpha, 894, 908
Acosta, Antonio, 688, 689, 690, 697, 703, 945
Acosta, Belinda, 830
Acosta, Claudia, 494
Acosta, Iván, 570, 684, 748, 754, 813, 814, 884, 885, 888, 894, 905, 947
Acosta, José, 595, 652, 720
Acosta, Luis Alberto, 713, 715
Acosta, Manuel, 577
Acosta, Orlando, 689
Acosta, Oscar *(Zeta)*, 613
Acosta, Víctor, 761, 765, 767, 813
Acosta Bello, Agustín, 572, 585, 638, 679, 686, 694, 695, 698, 701, 705, 706, 709, 711, 713, 939
Acosta Rubio, Raúl, 641
Acosta Sánchez, Mercedes, 644
Acosta Tijero, Alberto, 629
Ada, Alma Flor, 694, 697, 702, 706, 928
Adams, Nicholson B., 453
Adelantado. *Véase* Menéndez de Avilés, Pedro; Oñate, Juan de; Soto, Hernando de
Adellach, Alberto, 833
Adelstein, Mariana, 641
Adolfo, Frank, 595, 817
Adorno, Pedro, 802
Adorno, Rolena, 72, 73
Agard, Frederick B., 213
Agheyishi, Rebecca, 276
Agosin, Marjorie, 702, 724
Agosto-Rosario, Moisés, 676
Agramante, Arturo, 868, 870
Agramonte, Roberto, 772, 773, 775, 780
Ágreda, sor María de, 55
Aguado, Ladislao, 590
Aguado de Tomás, Ana María, 847, 851
Aguiar, Ricardo J., 630

Aguilar, Alejandro F., 647, 648
Aguilar León, Luis, 569, 575, 580, 629, 779, 948, 956
Aguilar Melantzón, Ricardo, 613
Aguilera Menéndez, Demetrio, 571, 849, 864
Aguilera, Carlos, 588
Aguilú de Murphy, Raquel, 956
Aguirre, Ángela, 774, 777, 780
Aguirre, Horacio, 476
Aguirre, Valentín, 898
Agustín, Domingo, 46
Agustín, José, 554, 612
Ahern, Maureen, 73
Ahongate (jefe indio), 47
Ahumada, Pedro de, 40
Airó, Clemente, 660
Aja Díaz, Antonio, 117, 118, 123
Akhzam, Mohamed, 903
Alabau, Magali, 689, 690, 691, 696, 697, 698, 700, 701, 703, 705, 706, 708, 709, 710, 813, 942, 953
Alaminos, Antón de, 34, 35
Alarcón, Daniel, 656
Alarcón, Hernando (Fernando) de, 38, 39, 67
Alarcón, Justo S., 559
Alarcón, Raúl, 493
Alas, Esteban de las, 43, 45
Alas, Hernando de las, 52
Alas, Leopoldo. *Véase* Clarín
Alazraki, Jaime, 454, 943
Alba, David de, 851
Alba, María, 873
Alba, Orlando, 81, *124-134*, 211, 245, *357-381*, 359
Alba, Richard, 211, 358, 359
Alba Buffill, Elio, 584, 769, *771-780*, 941, 945, 948
Albee, Edward, 827
Alberdi, Juan Bautista, 780
Alberro, Elaine, 920
Alberti, Milena, 972
Alberti, Rafael, 774, 943
Alberti, Roberto (*Boquio*), 673
Alberti León, Aitana, 703
Albertini, José Antonio, 573, 588, 642, 647, 649, 779, 947, 948
Alberto, Alberto Félix, 834, 836
Alberto, Eliseo, 640, 649, 650
Albita. *Véase* Rodríguez, Albita
Albizu Campos, Pedro, 621, 672, 816
Albizu Menezes, Laura, 802
Alborná Salado, Juan, 647
Albuerne, Fernando, 861
Alcalá, Ángel, 454
Alcalá, Diego de, 62, 63
Alcalay, Amiel, 696
Alcalde, Emilio Oscar, 894
Alcántara Almánzar, José, 579
Alcañiz, Luana, 868
Alcázar, Bartolomé, 32
Alcides, Rafael, 680
Alcover, Wilfredo, 576
Aldape, Javier, 506, 507
Aldrey, Carmen Karin, 561, 589
Alea Paz, Carmen, 647, 697
Alegría, Ciro, 656
Alegría, Claribel, 616
Alegría, Fernando, 454, 467, 559, 654, 694, 786, 943
Aleixandre, Vicente, 459, 773
Alejandro VI (papa), 72
Alejandro, Brenda, 673
Alejandro, Manuel, 859
Alejandro, Ramón, 588, 701, 702, 703, 705, 954
Alemán, Manuel, 939
Alemán Bolaños, Gustavo, 614, 653
Alencar, Mauro, 501, 504
Alexander, Brígida, 833
Alfaro Siqueiros, David, 896
Alfaro, Xiomara, 861, 863
Alfau, Felipe, 657, 658
Alfau Galván de Solalinde, Jesusa, 782
Alfonso X, 464
Alfonso, Rachel R., 715
Alfonso de Fonteboa, Lidia, 693, 709
Algarín, Miguel, 674, 740, 801
Ali (informante), 254, 269, 270
Allen, James, 923
Allende, Isabel, 654, 922
Allende, Salvador, 654, 786, 787
Almada, Mario, 910
Almansa, Fidel, 820
Almánzar, Alejandro, 817
Almeida, Manuel, 407
Almendares Coello, Renán, 494
Almendros, Néstor, 577, 883, 887, 888, 889, 956
Almodóvar, Pedro, 757, 904, 1026, 1027
Almonte, Fermín, 131
Almora, José Alfonso, 494
Alomá, Orlando, 679
Alomá, René R., 764, 766, 809, 812, 829, 830
Alomá Velilla, Ana, 629, 681, 686
Alónimo, César, 695, 699
Alonso (niño), 46
Alonso, Adrián, 910
Alonso, Amado, 459, 460, 786
Alonso, Ernesto, 499, 500
Alonso, Eutimio, 642, 650
Alonso, Jorge, 571

Alonso, Juan Carlos, 494
Alonso, Luis Ricardo, 639, 640, 641, 642, 645
Alonso, Manuel (Manolo), 883, 884, 889
Alonso, María Conchita, 906, 907, 910
Alonso, Odette, 589
Alonso, Odilio, 957
Alonso, Rosita, 827
Alonso, Virginia, 851
Alonso de Santos, José Luis, 830
Alonso Gallo, Laura P., 952
Altunaga Barreras, Eliseo, 650
Alurista (Alberto Baltazar Urista Heredia), 671, 735
Alvar, Elena, 394, 397
Alvar, Manuel, 179, 184, 185, 188, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 213, 356, 376, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 408
Alvarado, Ana María, 629, 636
Alvarado, Don, 873
Alvarado Valdés, Sonia, 589
Álvarez, Carlos (locutor), 494
Álvarez, Carlos (mimo), 837
Álvarez, Fernando, 861
Álvarez, Jorge Luis, 895
Álvarez, José Manuel, 633, 636
Álvarez, José María, 579
Álvarez, Juan *(el Manquillo)*, 35
Álvarez, Julia, 652, 784
Álvarez, Luis, 132
Álvarez, María Luisa, 685
Álvarez, Mireya, 494
Álvarez, Neiver Alberto (*Qbanito*), 851
Álvarez, Nicolás Emilio, 778, 780
Álvarez, Orlando, 938
Álvarez, Tony, 858
Álvarez, Yeni, 892
Álvarez Amell, Diana, 709
Álvarez Borland, Isabel, 704, 934, 952
Álvarez Bravo, Armando, 573, 579, 582, 634, 680, 688, 689, 692, 693, 698, 700, 701, 702, 704, 705, 706, 708, 712, 714, 716, 717, 727, 942, 947, 954
Álvarez Chorens, Lissette. *Véase* Lissette
Álvarez Chorens, Olga. *Véase* Chorens, Olga
Álvarez de Pineda, Alonso, 35
Álvarez de Villa, Rolando, 640
Álvarez Díaz, José R., 113, 778, 938
Álvarez Gil, Antonio, 650
Álvarez Koki, Francisco, 705, 722, 730, 952
Álvarez Mera, Manolo, 851
Álvarez Nazario, Manuel, 291, 299, 309
Álvarez Quintero, Joaquín, 812, 818
Álvarez Quintero, Serafín, 812, 818
Álvarez Valle, Ernesto, 673
Álvarez-Detrell, Tamara, 123
Álvarez-Guedes, Guillermo, 494
Álvarez-Ude, Carlos, 732
Alves, Héctor, 595
Álzaga, Florinda, 947
Alzaga, Raúl, 581
Alzola, Concepción T., 571, 635, 684, 687, 759, 775, 947, 949, 950
Alzola, Tomás de, 49
Amadeo, Jesús M., 738
Amado, Jorge, 962
Amador, José María, 608
Amador, Omar G., 689
Amador, Rolando, 807
Amaral, Alício, 838
Amarante, Héctor, 652, 783
Amaro, Blanquita, 806, 852, 886
Amaro, Miguel, 133
Amaro Jiménez, José A., 686, 687, 690
Amastae, Jon, 252, 253, 261
Amat de Tortosa, Andrés, 75, 76
Ambroggio, Luis Alberto, 667, *672-677*, 722, 724, 733, *738-742*, 795, *797-804*
Amigó Jansen, Gustavo, 939
Amor y Vázquez, José, 454
Amorós, Amparo, 582
Ampuero, Roberto, 654
Amstrong, Louis, 863
Anaya, Loreta, 807
Anaya, Rodolfo, 611, 613
Anckermann, Jorge, 856
Andersen, Hans Christian, 843
Anderson, Blanca, 956
Anderson, Pamela L., 253, 277, 278, 279, 281
Anderson, Rubén, 817
Anderson Imbert, Enrique, 454, 467, 585, 654, 785, 1027
Andino, Alberto, 630, 649
Andino López, Mario, 81, *161-176*
Andreola, Carlos Alberto, 838
Andújar, Manuel, 660
Angelino, Joel, 763
Angulo, Eugenio A., 711
Anhalt, Nedda G. de, 582, 588, 697, 705, 957, 958
Anido Meulener, Gastón, 576
Anisfeld, Moshe, 356
Anouilh, Jean, 807, 810, 841
Anschilt, Federico, 52
Anselmo, René, 502
Anson, Luis María, 707
Ansuini, Carolina, 907
Anthony, Marc (Marco Antonio Muñiz), 847, 906, 909
Antino, Alberto, 642

Antinoo, Roberto, 761, 815
Antón, Alex, 890, 892
Antonia, doña (india calusa), 44, 61
Antonio, José, 494
Antunes Filho, José Alves, 839
Antúnez, Mateo, 581
Anturi, Oneyda, 494
Antush, John, 804
Anunciación, fray Domingo de la, 42, 49
Anzaldúa, Gloria, 275, 613
Añasco, Juan de, 39
Aparicio, Frances R., 674, 677
Aparicio Chamberlain, Viviana, 737
Aparicio Laurencio, Ángel, 583, 683, 947
Aparicio Paneqe, Manuel I., 703, 706, 707, 712, 716
Appel, René, 338
Appleton, Cecilia, 842
Aquino García, Miguel, 652, 784
Aragón, Angélica, 907, 908
Aragón Clavijo, Uva de, 568, 569, 575, 590, 592, 605, 625, 629, *637-650*, 639, 647, 684, 685, 687, 688, 689, 697, 701, 702, 704, 707, 708, 716, 758, 775, 947, 950, 952
Arana, Felipe N., 673
Aranegui, Santiago, 494
Arango, Guillermo, 697, 943
Arango, Rubén, 683
Arango y Parreño, Francisco de, 777
Aranguren, José Luis L., 459, 789
Arau, Alfonso, 905, 906
Arau, Sergio, 902, 906
Araújo, Julio César, 530, 537
Araujo, Raquel, 835
Araújo e Sá, María Helena, 537
Araya García, Armando, 699
Arce, Julio G., 610, 611
Arcila, Paula, 494
Arciniegas, Germán, 565, 786, 788, 943, 972
Arcocha, José Antonio, 577, 581, 585, 629, 680, 683, 684, 686
Arcocha, Juan, 639, 642, 643, 649, 684, 943
Arcos, Jorge Luis, 704, 705, 708, 709
Arcos, Pilar, 851
Ardavín, Carlos X., 707, 710
Arellano, Elvira, 547
Arellano, Jorge Eduardo, 579
Arellano, Mario, 806
Arellano, Rómulo, 830
Arena, Camino, 817
Arenas, Guillermo, 854
Arenas, Reinaldo, 582, 583, 590, 591, 627, 630, 631, 639, 642, 643, 644, 645, 688, 690, 691, 694, 708, 710, 716, 753, 765, 809, 810, 832, 839, 905, 946, 947, 948, 953, 956
Arencibia, Gustavo, 629
Ares, Mercedes, 582, 690
Arévalo, Alberto, 509
Arévalo, Marta de, 579
Argensola, Bartolomé Leonardo, 463
Argensola, Lupercio Leonardo, 463
Argentino, Carlos, 854, 862
Argüelles, Martín de, 45
Argueta, Manlio, 616, 934
Arias, Antonio, 488
Arias, Arturo, 615, 616
Arias, David, 55
Arias, Gómez, 39
Arias, Ron, 613
Arias de la Canal, Fredo, 704, 705, 706, 708, 713
Aridjis, Eva, 909
Aridjis, Homero, 573, 909, 910
Aristófanes, 747, 761
Ariza, René, 573, 580, 581, 631, 632, 680, 696, 698, 706, 752, 753, 754, 763, 764, 807, 809, 810, 811, 812, 829, 833, 842, 890, 948
Ariza, Virginia, 882
Arjona, Ricardo, 847
Arlt, Roberto, 837, 946
Armand, Octavio, 578, 581, 582, 585, 683, 684, 685, 686, 687, 689, 690, 695, 699, 703, 704, 705, 710, 713
Armas, Armando de, 634, 950, 951
Armas, Emilio de, 698, 700, 702, 704, 705, 706, 708, 710, 713, 714, 942
Armas, John de, 503
Armas, Juan Ignacio de, 678
Armendáriz, Pedro, 905
Armengol, Alejandro, 582, 588, 635, 706, 946
Armenteros, José Luis, 859
Armijo, Roberto, 578
Armiñán, Jaime de, 829
Armiño, Franca de, 738, 797
Armistead, Samuel G., 79, 185, 192, 193, 198, 202, 213, 390, 391, 392, 398, 399, 403, 407, 454
Arnaz, Desi (Desiderio Alberto Arnaz y de la Acha), 848, 855
Arnaz, Desi B., 855
Arnaz, Lucie, 855
Arndt, W. W., 328
Arocena, Luis, 459
Arocho del Toro, Gonzalo, 739
Aron, Raymond, 574
Arrabal, Fernando, 574, 810, 820, 831, 835
Arrarás, María Celeste, 498, 501
Arredondo, Enrique, 852
Arriaga, Guillermo, 902, 907, 909
Arriaga, Wanda, 803

Arriví, Francisco, 739, 829
Arrom, José Juan, 775, 825
Arroyo, Ángel M., 673
Arroyo, Anita, 629, 635, 641, 644, 703, 775
Arroyo, fray Manuel de, 726
Arroyo, María Luisa, 676
Arrufat, Antón, 680
Artau, Estrella, 799
Artenstein, Isaac, 900
Artime, Manuel, 574, 681
Artime Medina, Rafael, 588
Artl, Roberto, 810
Aruca, Francisco, 581
Ascencio, John J., 166
Ascensión, fray Antonio de la, 52, 55
Asenjo Barbieri, Francisco, 829
Ashcom, Benjamin B., 453
Assad, José, 839
Astol, Eugenio, 738
Astor del Valle, Janis, 741, 742
Asturias, Miguel Ángel, 614, 943
Astush, John, 741
Athayde, Roberto, 838
Atilano, Argelia, 494
Attinasi, John, 257, 284, 287, 288, 305, 307, 308, 356
Atto, Paulo, 837
Aub, Max, 660
Auden, W. H., 602
Auer, Peter, 239, 372
Aullón de Haro, Pedro, 957
Auñón, fray Miguel de, 50, 52
Auñón, Pedro de, 50
Auster, Paul, 444, 665
Avalle Arce, J. M., 454
Ávalos, Luis, 814
Avendaño, Fausto, 657
Avendaño, Roberto, 839
Ávila, Alonso de, 36
Ávila, Francisco de, 50
Ávila, Regina, 650
Avilés, Juan, 467, 469, 673
Avilés, Yvette, 508
Ayala, César, 158, 624
Ayala, Francisco, 455, 658, 660, 727, 774, 790, 943
Ayala, Naomí, 675
Azamor, Estebanico de. *Véase* Esteban
Azcárraga, Emilio, 499
Azevedo, Chico, 837
Azit, Ramiro, 580
Azlate, José Antonio, 565
Aznarez, Alexander, 643, 647
Azuela, Mariano, 451, 553, 609
Azurdia, Otto René, 492

Babín, María Teresa, 621, 677, 943
Bacardí Moreau, Emilio, 570, 944, 955
Bach, Jennifer B., 123
Bach, Robert L., 121, 123, 1036
Bachiller y Morales, Antonio, 772
Baciu, Stefan, 945
Badajoz, fray Antonio de, 50, 52
Badajoz, Joaquín, 714, 865, 867, *904-911*
Báez, Agustín, 46
Báez, Josefina, 595, 843
Báez, Pedro F., 691
Baeza Flores, Alberto, 568, 575, 576, 577, 585, 683, 695, 697, 711, 717, 947, 956
Baffin, Guillermo, 55
Bailey, Benjamin H., 210, 216, 359, 360, 367, 369, 371, 372, 374, 380
Baillif, fray Jorge, 54
Baker, Josephine, 861
Baker, Susan S., 141, 147, 148, 149, 151, 152, 158, 159
Balaguer Prestes, Roberto, 533, 537, 538
Balaguer Ricardo, Joaquín, 593, 596, 784, 816
Balboa, Miriam, 724
Balboa, Silvestre de, 943
Baldazua, Charles, 827
Ball, Lucille, 848, 855
Ballagas, Emilio, 817, 944
Ballagas, Manuel F., 585, 680, 946
Ballester, Lucía, 588, 697, 713, 715
Balmaceda, Mario, 881
Baloyra, Enrique, 569
Bancroft, Hubert Howe, 453, 608
Banderas, Antonio, 902, 906, 909
Bañón Hernández, Antonio N., 514, 525
Baquero, Gastón, 569, 575, 580, 583, 642, 679, 680, 681, 682, 689, 695, 697, 700, 702, 717, 957, 958
Baragaño, José A., 577, 578, 680
Barahona de Soto, Luis, 463
Barajas, Louis, 919
Baralt, Blanca Z., 943
Baralt, Luis Alejandro, 584, 744, 823
Barba Jordi, Jaime E., 685, 686, 687, 688, 689, 690
Barber, Ricardo, 818
Barboza, Mireya, 838
Barceló, Randy, 757, 767, 951
Bárcena, Catalina, 868
Bárcena, Roberto, 837
Barcia, Pedro Luis, 514, 515, 516, 517, 518, 520, 522, 524, 525, 526, 527, 529, 530, 533, 537, 538
Barco, Ramón, 886
Bardem, Javier, 645, 905

Barios, Renee, 851
Barja, César, 455
Barkin, Florence, 328
Barnet, Miguel, 574, 680
Barquet, Jesús J., 579, 582, 631, 667, 678, 688, 689, *691-718*, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 714, 716, 717, 938, 956
Barquet Rodríguez, María Cecilia, 715
Barradas, Efraín, 623
Barrado, Hernando, 48
Barral, Carlos, 728
Barral, Rolando, 886
Barraza, Adriana, 903, 907, 909
Barredo, Josué, 716
Barrera, Luis, 494
Barrera, Mario, 897
Barrera, Rolando, 880
Barrera Tobón, Carolina, 413
Barrero, Ignacio, 729
Barreto, Néstor, 674
Barreto, Ray, 854, 855
Barrí, Nicolás, 43
Barriel, Sonia, 494
Barrientos, Bartolomé, 60
Barrientos, Raúl, 724
Barrionuevo, Alicia G., 636
Barro De Vent Du Mois, Karla, 766
Barros, Joao de, 32
Barros, Silvia, 580
Barroso, Benita C., 687, 689, 690, 691, 711, 717
Barroso, Leopoldo, 945
Bartet, Lily, 851
Barth, John, 602, 665
Barthelme, Donald, 582
Barthes, Roland, 582, 583, 671, 788
Bartra, Agusti, 660
Basconales, José de, 37
Bascuñana, Jordi, 517
Basurto, Luis G., 808
Batet, Lily, 848
Batista, Alberto, 946
Batista, Fulgencio, 628, 648, 887, 889
Batista, León Félix, 702, 720
Batista, Víctor, 560, 569, 580, 940, 947
Bauer, Jorge, 851
Bauer, Steven, 882
Bauta, Yovani, 712
Bauzá, Mario, 849
Bayle, Pierre, 565
Bayley, Robert, 249, 250, 257
Bayly, Jaime, 501, 503, 907
Bayona, Pilar, 820
Beardsley, Theodore S., 453, 467
Beardsmore, Henry, 328, 338
Beato, Virgilio, 950
Beaumud, José Ignacio, 686
Beauvoir, Simone de, 684
Becerra, Ángela, 922
Becerra, Sergio, 681, 683, 938
Becker, Kuno, 907
Bécquer, Gustavo Adolfo, 451, 456
Beethoven, Ludwig van, 562
Behar, Ruth, 701, 708, 712, 716, 893
Béjar, Eduardo C., 956
Bejarán, José, 494
Bejel, Emilio, 585, 685, 686, 691, 699, 707, 775, 934, 952
Belaval, Emilio S., 739
Bell, Allan, 314
Bellesi, Diana, 731
Belli, Carlos Germán, 578, 586, 723
Belli, Gioconda, 615, 616
Bellini, Giuseppe, 940
Bello, Andrés, 451, 780, 781
Bellow, Saul, 665
Bellver, Ester, 820
Belpré, Pura Teresa, 617, 619, 620
Beltrán, Albert, 854, 862
Beltrán, Bernardino, 48
Beltrán, Enrique, 806
Bemberg, María Luisa, 451
Benavente, David, 827
Benavente, Jacinto, 807, 812, 818
Bencastro, Mario, 614, 615, 616
Bencomo, Mario, 706
Benedí, Claudio, 779
Benedicto, Sonsoles, 820
Benegas, Noni, 732
Benemelis, Juan, 779
Benguría, Carmina, 699
Benguria, Xonia, 703
Beniak, Eric, 333
Benítez, Jaime, 775
Benítez, Rafael, 863
Benítez Rojo, Antonio, 574, 579, 582, 591, 636, 643, 647, 648, 779, 955, 958
Bennett, Tony, 895
Benoist, Jean-Marie, 574
Bentivoglio, Paola, 334
Ben-Ur, Lorraine Elena, 826
Berceo, Gonzalo de, 453, 464
Berdeal Montalvo, Lidia, 691
Berenguer, Carlos, 645
Berg, Mary G., 710, 712, 716
Bergés Bordas, Gustavo, 651

Berman, Sabina, 835, 839
Bermúdez, Eucario, 494
Bernal, Beatriz, 649, 941
Bernal, Emilia, 694, 705, 706, 711, 716, 939, 942
Bernal, Fernando, 957
Bernal Labrada, Emilio, 705, 1003, *1005-1012*, *1013-1020*
Bernaldo de Quirós, Tomás, 48
Bernales, Enrique, 723
Bernard, José M., 782
Bernardino, Félix, 784
Bernardo, José Raúl, 691, 885
Bernstein, David W., 587
Berroa, Rei, 699
Bertot, Lillian D., 575, 687, 688, 691, 950
Bertrand, Aloysius, 949
Beruvides, Mario G., 693, 698, 703
Besanilla, Efrén, 814
Betances, Ramón Emeterio, 619, 672, 800
Betances, Samuel, 171
Betancourt, Ernesto, 490, 779
Betancourt, Juan Carlos, 588
Betancourt, Justo, 854
Betancourt, Luis A., 649
Betancourt, May, 645, 647, 941, 946
Betancourt, Tony, 761, 767, 813
Betancourt de Hita, Armando, 705
Betanzos Palacios, Odón, 455, 467, 469, 579, 581, 582, 661, 701, 727, 728, 938
Beteta, Gregorio de, 40
Betti, Ugo, 810
Bhabha, Homi, 1023
Biano, José, 582
Biard, Pedro, 53
Biberman, Herbert J., 879, 880, 881, 898
Bichir, Bruno, 907
Biedma. *Véase* Hernández de Biedma, Luis
Bills, Garland D., 187, 190, 213, 224, 248, 259, 261
Binaghi, Graciela, 834
Birkenmaier, Anke, 954
Birnbaum, Cara, 919
Bizcarrondo, Marta, 954
Bizoso, Olga, 696
Black, Jack, 908
Blades, Roberto, 856
Blades, Rubén, 890, 906
Blake, Robert, 453
Blanc, Giulio V., 582, 586
Blanchard, Tammy, 908
Blanchett, Cate, 903, 907
Blanco, Manolo, 851
Blanco, Margot, 848
Blanco, María Elena, 712
Blanco, Rafael, 760, 764, 809, 812
Blanco, Tomás, 622
Blanco Aguinaga, Carlos, 455, 789
Blanco Rodríguez, María José, 517, 537, 538
Blaya, Joaquín, 499, 502
Bleiberg, Germán, 789
Bloch, Peter, 582
Bloom, Harold, 603, 1027
Blouin, Egla, 675, 801
Blumenreich, Patricia E., 938
Boal, Augusto, 825, 826
Boero, Alejandro, 834
Bofill, Luis, 851
Bofill, Ricardo, 643
Boggs, Vernon W., 864
Bohr, José, 871, 872, 873
Boitel, Pedro Luis, 889
Bola de Nieve. *Véase* Villa Fernández, José Jacinto
Bolaño, Roberto, 445, 1027
Bolet Peraza, Nicanor, 555
Bolinger, Dwight L., 453
Bolívar, Simón, 164, 451, 943
Bolocco, Cecilia, 502
Bolter, Jay David, 537
Bolton, Herbert Eugene, 180
Bonachea, Rolando, 490
Bonanova, Fortunio, 871, 879
Bonaparte, Napoleón, 75
Bonell Goytisolo, Pablo, 650
Bonilla, Adolfo, 453
Bonilla, Francisco, 50
Boorman, Joan Rea, 941
Bordao, Rafael, 560, 582, 583, 588, 631, 688, 689, 690, 691, 697, 701, 703, 705, 706, 708, 717, 949
Bordón, Héctor, 906
Borges, Carmen R., 686, 687, 711, 713
Borges, Fermín, 752, 753, 806
Borges, Jorge Luis, 72, 451, 458, 462, 574, 786, 787, 788, 810, 889, 1027
Borgia, René, 868
Borinsky, Alicia, 725, 934
Borja, Esther, 861
Borja, Margarita, 835
Borovia y Ciria, señor de. *Véase* Luna, Carlos de
Borrachero, Alicia, 892
Borrero, Esteban, 625, 626
Borrero, Juana, 626
Borrero Echeverría, Esteban, 625
Boscana, fray Jerónimo, 607
Boscana, Lucy, 802
Bosch, Adriana D., 945
Bosch, Antonio, 509

Bosch, Juan, 593, 943
Boswell, Thomas D., 120, 123, 1037
Botello, Silvia, 494
Boti, Regino, 638
Botifoll, Carlos, 502
Botifoll, Luis, 939
Boudet, Rosa Ileana, 588
Boullosa, Carmen, 613, 614
Bourne, Edward G., 453
Bourne, Louis, 583, 701, 708
Bousoño, Carlos, 456, 459
Bowen, Robert L., 115
Boyano (Moyano), Hernando, 45
Boytler, Arcady, 871
Braga, Sonia, 905
Bragado Bretaña, Reinaldo, 632, 643, 646, 647, 700, 712, 942, 948
Branaman, Lucinda, 427
Brandolini, Alessio, 716
Branly, Roberto, 679
Braschi, Giannina, 675, 676
Bratt, Benjamin, 882
Bravo, Anita, 494
Bravo de Rueda, José Alberto, 656
Brecht, Bertolt, 740
Brene, José, 763, 813
Breton, André, 659
Briceño, Neher Jacqueline, 843
Bridges, Jeff, 858
Brie, César, 839
Brimelow, Peter, 305
Brindis, Raúl, 486
Brines, Francisco, 459, 579, 773
Brinkley-Rogers, Paul H., 138
Brinton, Christian, 453
Brintrup, Lilianet, 724
Brito, Aristeo, 613
Brito, Carlos Luis, 494
Brito, Federico, 895
Brito, Silvia, 819
Brito, Susana, 907
Brito, Yolanda C., 713
Brito Burón, Estrella, 700
Britten, Leon, 860
Brody, Richard A., 112, 113
Brolin, James, 882
Brookman, Amy, 898
Brookman, Philip, 898
Brossard, Chandler, 657
Brown, Charles Brockden, 602, 665
Brown, Ricardo, 502
Browne, Don, 497, 500, 501, 502, 504
Browning, Tod, 870
Bruce, Enrique, 723
Bruerton, Courtney, 453
Brull, Mariano, 638
Bruza, Rafael, 836
Bryan (informante), 270
Bryant, William Cullen, 453
Bryce Echenique, Alfredo, 582, 656
Bucaram Montana, Isabel, 504
Buch, René, 571, 807, 812, 826, 850
Buckley, Ramón, 454
Buenaventura, Enrique, 766, 825, 827, 830, 839
Buenaventura, fray Juan de, 51
Bueno, Martha M., 645
Bueno, Raúl, 723
Buesa, José Ángel, 683, 684, 685, 688, 817
Buñuel, Luis, 463, 790, 868
Buollosa, Carmen, 451
Burgos, Elizabeth, 590
Burgos, Julia de, 469, 558, 623, 673, 802
Burgos, S. Damary, 715
Burke, Elena, 851, 861
Burke, Malena, 851, 861, 894, 905
Burruus, Estevan, 47
Burunat, Silvia, 691
Bush, George Walker, 544
Bush, Juan William, 568, 580, 682
Bushnell, Amy Turner, 72
Bustamante, Alberto S., 572
Bustamante, Cecilia, 722
Bustamante, María Regina, 503
Bustillo, César, 494
Busto, Luis del, 494
Butler, Nicholas Murray, 789
Bye, Vegard, 957
Byron Brunet, Vilma, 675

Caballero, Alfredo, 571
Caballero, Atilio, 649
Caballero, Carlos, 893
Caballero, Elizabeth, 851
Caballero, Eugenio, 909
Caballero, Luis, 803
Caballero, Martha, 571
Caballero, Raúl, 506
Cabanas, Ileana, 851
Cabanillas, Francisco, 623, 674
Cabarrocas, David, 572
Cabel, René, 851, 894
Cabell, Néstor, 494, 806
Cabezas Altamirano, fray Juan, 52
Caboto, Sebastián, 32

Cabral, Manuel del, 802, 816, 817
Cabrera, Edith, 835
Cabrera, José Ignacio, 761, 764, 807, 812, 834
Cabrera, Lydia, 569, 577, 581, 583, 585, 627, 635, 636, 648, 810, 839, 947, 949, 958
Cabrera, Pablo, 801, 803
Cabrera, Raimundo, 939
Cabrera, Rosa M., 684, 777, 943
Cabrera, Vicente, 940
Cabrera Frías, Salomé, 407
Cabrera Infante, Guillermo, 574, 577, 583, 590, 591, 636, 639, 647, 648, 649, 697, 748, 787, 809, 810, 813, 832, 943
Cabrera Más, Ignacio, 700
Cabrera Montes de Oca, Jonathan, 702
Cabrero, Lismel, 712
Cabrujas, José Ignacio, 831, 842
Cachán, Manuel, 628, 632
Cachao. *Véase* López, Israel
Caffarel Serra, Carmen, *19-21*
Cagueñas, Tatiana, 494
Caicedo, Franklin, 836, 837
Caignet, Félix B., 500
Caiñas Ponzoa, Ángeles, 682, 683, 691
Cairo, Frank, 503
Caíto (Carlos Manuel Díaz Alonso), 851, 854, 862
Cal, Mimí, 856
Calatayud, Antonio, 944
Calcagno, Francisco, 939
Calderón, Miguel, 907
Calderón, Tego, 847
Calderón de la Barca, Pedro, 456, 727, 810, 819, 821, 826, 827, 829, 831, 840
Caleiro, Gretell, 851
Calleiro, Mary, 687, 689, 758, 811
Calonge, Eusebio, 802, 836, 839
Calviño, Aurora, 956
Calvo, César, 684
Calvo, María, 873
Calvo, Osvaldo, 806
Calvo Revilla, Ana María, 516, 517, 518, 519, 522, 525, 528, 531, 532, 533, 537
Calzón, Frank, 575, 685
Camacho, Jorge, 573, 775
Camacho de Triana, Pedro, 35
Cámara, Fernando, 909
Cámara, Isidro, 851
Cámara, Madeline, 590, 637, 707, 775, 952
Camargo, Diego de, 35
Camastra, Danielle, 907
Camero, Cándido, 894, 905
Cameron, Richard, 295
Camoens, Luís de, 727
Campa, Leandro Eduardo, 631, 703
Campillo, Anita, 876
Campins, Rolando, 581, 583, 585, 680, 682, 683, 697, 699, 717
Campo, Adalberto del, 851
Campos, Haroldo de, 702
Campos, Javier, 569, 724
Campos, Julieta, 650
Campos, Pedro Jesús, 705
Campoy, F. Isabel, 694, 706
Camprubí, Zenobia, 462
Camus, Albert, 660, 834
Camus, E. F., 628, 640
Canales, Carlos, 829
Canales, Juan Miguel, 892
Canales, Nemesio, 738
Canals, María, 906
Canals, Xavier, 587
Canby, Vincent, 885, 911
Cancela, Gilberto, 774, 780
Cancela, José, 1019
Cáncer de Barbastro, fray Luis, 40
Candelaria, Cordelia, 669
Candelario, Andrés, 630
Cané, Valentín, 862
Canel, Fausto, 644, 892
Canetti, Yanitzia, 591, 649, 939
Canfield, Delos L., 186, 191, 196, 211
Canfield, Martha, 716
Cano, José Luis, 789
Cano, Luis, 579
Cano, Pablo, 698
Cantero, Claudia, 841
Cantinflas (Mario Moreno), 852
Cantor, Israel, 894
Cantú, Norma, 613
Cañal, Manolo del, 852
Cañas, Dionisio, 455, 730, 773
Capdepón, Federico, 492
Capdevila, Arturo, 565
Capetillo, Luisa, 617, 619, 620, 738
Capó, Bobby, 798, 854, 862
Capote, Ernesto, 806
Carbajosa Palmero, Natalia, 711
Carballido, Emilio, 810, 827, 829, 830
Carballosa, Ana, 712, 893
Carbonell, Luis, 817
Carbonell, Raúl, 804, 881
Carbonell Cortina, Néstor, 779
Cardenal, Ernesto, 616, 816, 825
Cárdenas, Esteban Luis, 578, 582, 631, 632, 698, 702, 704, 706, 714, 942, 948, 954

Cárdenas, Gerardo, 561
Cárdenas, Luis Enrique (*Coco*), 494
Cárdenas, Raúl de, 573, 744, 745, 746, 750, 751, 761, 765, 766, 767, 808, 810, 811, 813, 814, 815, 944, 951
Cárdenas de Nájera, Pedro de, 57
Cárdenas Nanneti, Jorge, 507
Cárdenas y Cano, Gabriel de. *Véase* González Barcia, Andrés
Cardet, Eileen, 508
Cardona, Darío, 820
Cardona, Joe, 890, 892
Cardona, Manolo, 907
Cardona, Marcela, 892
Cardona, René, 871
Cardoso, Patricia, 902
Carlés, Maggie, 850, 859, 860, 861
Carlile, Christopher, 49
Carlos (cacique de los calusa), 34, 44, 45, 61
Carlos III de España, 75
Carlos IX de Francia, 42
Carlos Manuel (Pruneda), 851
Carlos V (emperador), 35, 36, 58
Carlos, Argentine, 862
Carlota de México, emperatriz, 837
Carlson, Lori, 716
Carlson, Ralph, 281
Carmenate, Ernesto, 685, 688, 689, 690, 708
Carmenate, Raúl, 715
Carmona, Alonso de, 39
Carner Ribalta, Joseph, 873
Caron, fray José, 54
Carpentier, Alejo, 458, 638, 639, 647, 943
Carr, Vicky, 863
Carrasco, Alejandro, 491, 494
Carrasco, Marta, 840
Carrasco Urgoiti, María Soledad, 455
Carrasquillo, Eduardo, 800
Carrasquillo, Pedro, 673
Carreira, María, 413
Carrera, Pablo, 828
Carrero, Jaime, 673, 740, 742, 799
Carril, José, 761
Carrillo, Adolfo, 609
Carrillo, Elpidia, 901
Carrillo, Isolina, 861
Carrillo, Justo, 938
Carrillo, María Teresa, 851
Carrió, Raquel, 764, 809, 812, 821, 840, 841, 842, 843
Carrión, Miguel de, 626, 638, 808
Carrión, Rodrigo de, 47
Cartañá, Luis, 682, 686, 688, 689, 691, 711, 716, 717, 953
Carter, Henry H., 453
Carter, James, 423
Cartier, Jacobo, 40
Carvajal, José, 594, 595, 652, 719, 721, 783
Carvajal y de la Cueva, Luis de, 47
Carvallo (sucesor de Hernando de Soto), 37
Casabat, Diego, 839
Casado, Rafael, 649
Casal, Julián del, 625, 638, 939, 943
Casal, Lourdes, 560, 569, 577, 581, 629, 682, 705, 709, 714
Casalduero Martí, Joaquín, 455, 789, 790
Casanova, Héctor, 851
Casanova, Marcos, 761, 807
Casanova, María Julia, 763, 766, 807, 833
Casanova, Sofía, 555
Casanova Cancio, Carlos, 688
Casanova Sánchez, Olga, 675
Casañas, Martha, 494
Casares, Rafael de los, 469
Casas, Elvira de las, 479
Casas, Eva Cristina, 742
Casas, Luis Ángel, 630, 695, 711, 714, 753
Casas, Myrna, 739, 740, 742, 800, 801, 802, 803, 831, 834
Casas, Walter de las, 690, 943
Casaús, Víctor, 679
Case, Anna, 871
Casey, Calvert, 577, 636, 649
Cashman, Holly, 258
Casín, Orlando, 894, 908
Casona, Alejandro, 810, 829
Cass, William F., 123
Castany, Angelita, 852
Castañeda de Nájera, Pedro de, 58, 68-69, 73
Castaño de Sosa, Gaspar, 49
Castejón, Blanca de, 877
Castelar, Emilio, 555
Castellanos, Doris, 884
Castellanos, Gabriela, 697, 709
Castellanos, Isabel, 356, 417, 418, 419, 947
Castellanos, Jesús, 626, 638, 939
Castellanos, Jorge, 569
Castellanos, José L., 713
Castellanos, Rosario, 451
Castellet, José María, 684
Castellón, Pedro Ángel, 678
Castilla, Alfonso, 555
Castillejo, Cristóbal de, 451
Castillo, Amelia del, 572, 573, 583, 588, 592, 629, 686, 687, 688, 689, 690, 695, 699, 704, 706, 708, 712, 713, 717, 941, 942, 953
Castillo, Ana, 613, 671, 1029
Castillo, Carmen, 873
Castillo, Claudio, 890

Castillo, Domingo del, 39
Castillo, Enrique, 901
Castillo, Inés del, 690, 695
Castillo, Kamal del, 907
Castillo, Kate del, 909, 910
Castillo, Luciano, 868, 870
Castillo, Pedro, 47
Castillo, Roberto, 132
Castillo, Siro del, 575
Castillo, Susana, 827
Castillo Maldonado, Alonso del, 38, 58, 72
Castrillo, Cristina, 839
Castro, Adrián, 716
Castro, Américo, 453, 455, 461, 727, 789
Castro, Andrés, 766, 834
Castro, Ángel A., 684
Castro, Chela, 806
Castro, Cristian, 847
Castro, Felipe, 736
Castro, Fidel, 172, 202, 567, 581, 626, 679, 692, 744, 747, 748, 758, 806, 838, 881, 884, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 895
Castro, Guillén de, 821
Castro, Jairo, 494
Castro, José, 561
Castro, Juana, 579
Castro, Martha de, 947
Castro, Max, 388
Castro, Rosalía de, 774
Castro Burdiez, Tomás, 711
Castro Martínez, Ángel, 629
Castro Urioste, José, 656
Castroverde, Hortensia de, 851
Castroverde, Waldo de, 643
Casuso, Tete, 810
Catalá, Rafael, 582, 685, 686, 687, 690, 716, 955
Catalán, Juan José, 708
Cataño, Carlos, 494
Caulfield, Carlota, 583, 587, 689, 690, 693, 696, 698, 701, 702, 703, 704, 705, 708, 709, 710, 712, 716, 953
Cavaría, María Ángeles, 952
Cavendish, Thomas, 49
Cazao (cacique), 45
Cazorla, Roberto, 583, 687, 689, 717, 953, 954
Cecco, Sergio Amadeo de, 839
Cedeño Pineda, Reinaldo, 864
Cedillo, Julio, 907
Cejador y Frauca, Julio, 943
Cejas, Juan, 807
Cela, Camilo José, 451, 468, 612, 774, 943, 972
Celeiro, Luis, 892
Cenzano, Carlos E., 712
Cepeda, Angie, 910
Cepero Sotolongo, Alfredo, 681
Cerda, María, 170
Cerdas, Juan Fernando, 834, 838
Cerna Bazán, José, 723
Cernuda, Luis, 456, 457, 459, 726
Cernuda, Ramón, 575
Cerón, Juan, 42
Cerruti, Enrique, 608
Cervantes, Antonio de, 37
Cervantes, Miguel de, 453, 456, 557, 562, 601, 613, 640, 727, 740, 774, 803, 819, 821, 836, 838, 840, 962, 969, 1027
Cervera, Elvira, 881
Céspedes, César, 656
Céspedes, Pancho, 850
Cestero, Manuel Florentino, 651, 782
Chabrán, Rafael, 562
Chabrol, Claude, 574
Chacón, Eusebio, 609
Chacón y Calvo, José María, 712, 774, 778
Chadwick, French E., 453
Chalbaud, Román, 810, 830, 837
Chamberlin, Vernon A., 562
Chamizo, Luis Amador, 630
Chamorro, Violeta, 137
Champlain, Samuel de, 51, 53, 54
Chamuscado. *Véase* Sánchez, Francisco
Chang-Rodríguez, Raquel, 29, *56-74*, 72, 73
Chang-Rodríguez, Eugenio, 467, 788
Chanove, Oswaldo, 723
Chao, Pablo, 570
Chao Hermida, Francisco, 641
Chapman, Francisco, 784
Chapu, Rita, 861
Charosky, Claudio B., 577
Chase, Charley, 872
Chastel, André, 671
Chauvin, Pierre, 51
Chávez, César, 555, 558, 611, 735, 896
Chávez, Dense, 613
Chávez, fray Angélico, 613
Chávez, Hugo, 139
Chávez, Luis, 723
Chávez, Óscar, 900
Chaviano, Daína, 579, 591, 633, 639, 645, 646, 647, 648, 699, 701, 706, 922, 953
Chaviano, Flores, 864
Cheadle, Don, 882
Chedotel (piloto normando), 51
Chéjov, Anton, 833
Chenier, Andrea, 860

Cheo, Feliciano, 854
Cheo Oliveras, José, 803
Chico, Kattia, 676
Chiri, Sandro, 723
Chirino, Willy, 850, 858, 863, 864
Chirinos, Eduardo, 723
Chocrón, Isaac, 766, 831, 832, 835, 839
Chomsky, Noam, 231, 965
Chorens, María Luisa, 851
Chorens, Olga, 858
Chozas, Pedro, 50
Christensen, Erika, 882
Christian B., 860
Christian, Mercedes, 907
Christopher, Frank, 897
Christopher, John, 602
Chulak, Armando, 839
Chumacero, Olivia, 898
Chumpo (cacique), 51
Churchill, Winston, 1001
Ciccone, Oscar, 799
Cid Pérez, José, 584, 744, 813, 956
Cienfuegos, Lucky, 674, 740
Ciérvide, María, 851
Cifuentes, René, 583
Cimarosa, Domenico, 860
Cimarro, Mario, 907
Cippolini, Rafael, 713
Ciriza, Juan de, 53
Cirre, José Francisco, 456
Ciruti, Joan, 456
Cisneros, Sandra, 602, 611, 613, 1029
Civitareale, Pietro, 693, 701, 710
Clarín (Leopoldo Alas), 461, 774, 791
Clark, Juan M., 114, 123, 779
Clark, Stephen, 699
Claro, Elisa, 659
Claudel, Paul, 860
Claudia (informante), 373
Clavel, Edgardo, 494
Clavería, Carlos, 789
Clavijo, Uva. *Véase* Aragón Clavijo, Uva de
Clavijo Pérez, Elena, 689, 717
Claxton, Samuel, 881
Clemente VII (papa), 36
Clemente, Roberto, 801
Clinton, William (Bill), 544, 849, 854, 921, 972, 991
Clusio, Carlos, 45
Clyne, Michael, 328
Coalla, Hortensia, 856
Cobas, José, 123
Cobelo, Armando F., 572
Cobelo, Yolanda, 572
Cobham, Lord (Henry Brooke), 49
Cobo, Santiago, 578
Cobo Sousa, Manuel, 628, 649
Cocco De Filippis, Daisy, 595, 652, 719, 721, 783, 784
Cocteau, Jean, 807, 834
Codina, Norberto, 709
Coe, Ada M., 453
Coelho, Paolo, 922
Cofachiqui, señora de, 64
Coffin, H., 453
Cofiño López, Manuel, 626
Cohen, John Michael, 684
Cohen, Maurice M., 879
Coleman, Alexander, 696
Coles, Felice Anne, 78, 193, 202, 390, 391, 395, 396, 397, 402, 403, 404, 406, 408, 409
Coles, Juan, 39
Coligny, Gaspard de, 42
Collazo, Aurora, 807
Collins, María Antonieta, 498, 499, 921, 922
Collins, W. W., 453
Collyer, Jaime, 654
Colmenero, Lupita, 907
Colombo Abdullah, Flavia, 494
Colón, Cristóbal, 61, 451, 453
Colón, Jesús, 558, 617, 620, 673, 674, 741, 800
Colón, Joaquín, 558
Colón, Maurene, 851
Colón, Miriam, 798, 843
Colón, Oscar A., 803
Colón, Priscilla, 939
Colón Lespier, Alvan, 800
Colón Santiago, José Luis, 673
Columbié, Ena, 589, 707, 713, 715
Colunga, Fernando, 910
Comas, Jesús Blas, 689, 690
Comisar, Jonathan, 698
Compson, Betty, 872
Conboy, Ron, 830
Conde, Carmen, 572, 774
Conde, el (Pete Rodríguez), 854
Conde, príncipe de, 53
Connor, Olga, 471, *497-504*, 504, 588, 634, 938
Conrad, Andrée, 588
Consuegra, Diosdado, 630, 643
Conte, Antonio, 588, 634, 650
Conte Agüero, Luis, 688, 700, 938
Contreras, Félix, 679, 955
Cooder, Ry, 898
Corbalán, Rafael, 506, 665
Corbé, Eduardo, 750, 807, 884

Cordero, Sebastián, 905
Córdoba, Enrique, 494
Córdoba, fray Gonzalo de, 581
Cordoliani, Silda, 445
Córdova, Efrén, 950
Cornejo, Miguel Ángel, 923
Cornielle, José, 594
Corominas, Joan, 467
Coronado, Dinorah, 652
Corp, Arnold, 874
Corp, Sonia, 851
Corpa, fray Pedro de, 50
Corpi, Lucha, 671
Corrales, José, 584, 585, 687, 688, 690, 695, 700, 701, 703, 705, 717, 747, 754, 755, 765, 766, 767, 810, 813, 814, 944, 951
Correa, Armando, 761
Correa, Gustavo, 727
Correa, Marisol, 494
Correa, Rafael, 806
Correa Mujica, Miguel, 578, 639, 642, 942, 946, 947, 951
Correa-Díaz, Luis, 724
Corredeira, Glern, 569
Corretjer, Juan Antonio, 558, 672, 800
Cortázar, Julio, 601, 684, 955, 962
Cortázar, Mercedes, 580, 581, 585, 586, 588, 597, *599-601*, 680, 682, 684, 696, 700, 717
Corte Real, Gaspar de, 33
Cortés, Hernán, 36, 38, 50, 56, 61, 69
Cortés, Juan Manuel, 479
Cortés, Rafael, 901
Cortes Cabán, David, 675
Cortés y Albácar, Martín, 48
Cortese, Margaret, 815
Cortez, Gregorio, 608, 899
Cortina, Humberto, 494
Cortina, Rodolfo, 758
Cortinas, Jorge Ignacio, 838
Cortorreal, Frank, 131
Corvalán, Octavio, 943
Corzo, Pedro, 893
Cosa, Juan de la, 33, 56
Cosamagna, Alejandra, 654
Cossa, Roberto, 828, 832, 833, 835
Cossío, Evangelina, 643
Costa, Marithelma, 622, 675
Costa, Octavio R., 776, 777, 779, 939
Costilla, Hernando, 48
Cota, Rodrigo, 451
Coton, Pedro, 53
Cotti, José Ramón, 494
Cotto-Thurner, Guillermo, 310
Cousse, Raymon, 820
Couto, Armando, 641, 643
Couto, Diego de, 32
Covarrubias, Jorge Ignacio, 471, 509, *512-538*
Coward, Noel, 807
Craddock, Jerry R., 191, 213, 261, 408
Crawford, James, 420, 423, 546
Cremata, Alfonso, 762, 806
Crespo, Elvis, 847
Crespo, José, 868, 875
Crespo, Rosa María, 831
Criado, María Jesús, 203, 358, 380
Crisóstomo, Paula, 902
Cristiano IV de Dinamarca, 47, 52
Crommer, David, 800
Cronau, Rodolfo, 57
Crone, George, 872
Crosby, James O., 453
Crowther, Bosley, 881, 911
Cruse Murphy, Henry, 36
Crusellas, Ramón Antonio, 766, 832
Cruz, Angie, 595
Cruz, Camilo, 923
Cruz, Carlos, 894, 908
Cruz, Celia, 487, 849, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 861, 862, 863, 922
Cruz, Erasmo de la. *Véase* Granados Herrera, Ignacio T.
Cruz, Félix, 907
Cruz, Félix de la, 76
Cruz, Fermín, 719
Cruz, Giovanni, 840
Cruz, Guillermo, 590
Cruz, Hamaury Ener, 684
Cruz, Manuel de la, 939
Cruz, Marta de la, 800
Cruz, Migdalia, 742, 803
Cruz, Nilo, 762, 808, 813
Cruz, Penélope, 427
Cruz, Sara María, 763
Cruz Álvarez, Félix, 685, 686, 691, 706, 708, 714, 717, 938, 947
Cruz Bernal, Mayrim, 718
Cruz Varela, María Elena, 592, 647, 648, 697, 701, 702, 707, 711, 714, 718
Cruzamora, Roberto, 636
Crystal, David, 512, 514, 515, 517, 518, 522, 531, 537
Csonka, Paul, 860
Cuadra, Ángel, 573, 574, 582, 585, 588, 680, 686, 687, 689, 691, 695, 699, 700, 701, 705, 706, 708, 709, 711, 712, 714, 716, 717, 776, 779, 941, 946, 948
Cuarón, Alfonso, 904, 909, 911
Cuauhtémoc, 670

Cuba Soria, Pablo de, 713, 714, 949
Cuéllar, Jesús (*Chuy*), 907
Cuéllar, Margarito, 699
Cuello, Yoly, 494
Cuenca, Arturo, 711
Cuenca, Luis Alberto de, 579
Cuesta, Leonel Antonio de la, 354, 539, *541-549*, 569, 581, 779, 941, 957
Cuesta, Tony, 945
Cueto, Emilio, 569
Cueto, Rafael, 861
Cueto Roig, Juan, 589, 634, 702, 706, 946, 948, 950, 957
Cuevas, Beto, 907
Cuevas, Eugenio, 630, 645
Cugat, Xavier, 848, 855, 872, 873
Culebras, Antonio, 467
Cummings, Edward Estlin, 706
Curet, Tite, 857
Curie, Marie, 814
Curtis, James R., 123
Curvelo, Lalita, 581
Cuscó, José Manuel, 572, 715
Custodio, Ana María, 868, 876
Cutié, Alberto, 492
Cuza Malé, Belkis, 560, 574, 581, 585, 587, 680, 684, 689, 694, 697, 700, 701, 704, 705, 709, 711, 716, 717, 724, 943, 946, 951

D'Alba, Paul, 751, 807
D'Annunzio, Gabriele, 781
D'Fontana, Oscar, 851
D'Kendall, Lourdes, 495
D'Ors, Eugenio, 774, 1027
D'Rivera, Paquito, 850, 858, 864, 955
Dai Chee Chang, Mabel, 836
Daley, Richard, 173, 174
Daniel, Claudio, 706, 708, 709
Daniel, Lee A., 833
Daniels, Roger, 917
Danner, Blythe, 892
Dante Alighieri, 1027
Dare, Virginia, 45
Darío, Rubén (Félix Rubén García Sarmiento), 451, 454, 462, 555, 556, 557, 562, 614, 817
Darton, Eric, 444
Dauster, Frank, 738, 826
David Curbelo, Jesús, 950
Dávila, Alberto, 259
Dávila, fray Francisco, 50
Dávila, Luis, 566
Dávila Padilla, Agustín, 41
Dávila Semprit, José, 673
Dávila-Franco, Rafael, 723
Davis, George, 874
Davis, John, 49
Day, Jennifer Ch., 85, 86
De Grandy, Julie, 571
Debicki, Andrew, 789
Delara, A. Y. Dexter, 907
Delgado Jenkins, Humberto, 633
Delgado, Emilio R., 673
Delgado, fray Diego, 53
Delgado, Isaac, 851
Delgado, Nicole Cecilia, 676
Delgado, Soledad, 851
Delgado-Sánchez, Joaquín, 643
Delibes, Miguel, 464, 791
Delmonte Ponce de León, Hortensia, 689
Depp, Johnny, 905
Derbez, Eugenio, 910
Deren, Moti, 839
Desax-Guerrero, María Asunción, 494
Desnoes, Edmundo, 650
DeSoto, Rosanna, 899
Deupi, Carlos, 645
Devoto, Daniel, 586
Dhombres, Dominique, 575
Di Pietro, Giovanni, 710
Di Stefano, Andre, 905
Diana, Raquel, 838
Díaz, Alonso, 50
Díaz, Duanel, 588, 954
Díaz, Gilberto, 800
Díaz, Glenda, 810, 892
Díaz, Héctor J., 817
Díaz, Jesús, 592, 649, 650, 679
Díaz, Jorge, 683, 827, 832, 839
Díaz, Juan, 35
Díaz, Junot, 602, 665
Díaz, Manuel C., 632, 633, 635, 645, 647, 948
Díaz, Mario, 499, 836
Díaz, Norman, 487
Díaz, Paul, 806, 851
Díaz, Porfirio, 609
Díaz, Rafael, 719
Díaz, Rolando, 894, 908
Díaz Alonso, Carlos Manuel. *Véase Caíto*
Díaz Arrieta, Hernán, 972
Díaz Balart, José, 498
Díaz Balart, Lincoln, 499
Díaz Balart, Mario, 499
Díaz Barrios, Carlos A., 578, 631, 643, 692, 698, 699, 700, 704, 706, 708, 710, 712, 713, 715, 942, 946
Díaz Casanueva, Humberto, 719

Díaz Castro, Tania, 694
Díaz de Mendoza, Carlos, 868
Díaz de Villegas, Delia, 851
Díaz de Villegas, Néstor, 588, 631, 697, 702, 703, 704, 705, 706, 710, 716, 947, 950, 951, 954
Díaz del Castillo, Bernal, 34, 830
Díaz Espí, Pablo, 588
Díaz Gimeno, Rosita, 868, 875
Díaz Guerra, Alirio, 653
Díaz Guerra, Germán, 579, 580
Díaz Infante, Duanel, 588
Díaz Martínez, Manuel, 578, 592, 680, 684, 709, 711, 952, 957
Díaz Mirón, Salvador, 555
Díaz Molina, Jorge, 683
Díaz Parrado, Flora, 811, 942
Díaz Quiñones, Arcadio, 622
Díaz Rigau, Glenda, 810
Díaz Rodríguez, Ernesto, 573, 686, 688, 696, 699, 717, 943, 953
Díaz Rodríguez, Manuel, 947
Díaz Souza, Eddy, 702, 765
Díaz Versón, Salvador, 628, 639, 640, 946
Díaz-Perera, Hilda Luisa, 573
DiBenedetto, Amy, 307
Dicenta, Joaquín, 812
Dickson, Robert G., 870, 871, 874, 875
Diebold, Richard A., 333
Diego, Eliseo, 574, 591, 679
Diego Padró, José I. de, 673
Dieguez, Omar, 578
Digges, Deborah, 718
Dimant, Abel, 507, 508, 509
Dimou, Nikos, 582
Din, Gilbert C., 76, 79, 407
Diosa Costello (Juana de Dios Castrello), 798
Diosdado, Ana, 835
Disla, Carmen, 357
Dixon, Heriberto, 582
Doan, Lurita, 1000
doctora Isabel (Isabel Gómez-Bassols), 483, 486
Dold, Mark, 860
Dolera, Leticia, 906
Dolores (informante), 249
Domagaya, 40
Doménech Soto, Elba, 652
Domingo, Plácido, 860
Domínguez, Alberto, 905
Domínguez, Aníbal Ramón, 494
Domínguez, Carlos, 81, 83, *87-103*, 415, *429-448*
Domínguez, Evelio, 650
Domínguez, Frank, 764, 864
Domínguez, Iván, 132
Domínguez, Jorge, 569
Domínguez Barajas, Elías, 250, 258
Dominicci, Porfirio, 475
Don, Nicolás, 37
Donacona (cacique), 40
Donoso, José, 577, 578, 654
Donovan, Theresa L., 302
Dopico, Raúl, 699
Dopico, Vicente, 581
Dorantes, Andrés, 38, 58, 72, 73
Dorantes, Raúl, 561
Doré, Jorge Antonio, 715
Doré, Sergio, 807
Dorfman, Ariel, 456, 654, 787, 838
Dorian, Nancy C., 255, 280, 281, 404, 409
Dorr, Nicolás, 763, 815
Dorta Duque, Manuel, 636
Dos Passos, John, 665
Dou, Benigno, 698, 700, 704, 706, 942, 946
Douglas, Michael, 882
Douglas, William O., 419
Dovalpage, Teresa, 647, 650, 951
Dowling, Eddie, 872
Dowling, John, 453
Drago, Margarita, 595
Dragún, Osvaldo, 825, 827, 838
Drake, Francis, 47, 49, 61, 62
Draper, Jamie B., 425, 426
Drexler, Jorge, 906
Dreyfus, Mariela, 723
Duany, Jorge, 123, 144
Duarte Clark, Rodrigo, 736
Duarte, Carmen, 759
Duignan, Peter J., 87
Dulzaides, Luis, 578, 586
Dulzaides, Raúl, 807
Dumé, Herberto, 747, 752, 757, 762, 763, 807, 808, 813
Dunn, Marvin, 388
Dupey, Robert, 292, 293, 294, 295, 300, 303, 304, 310
Duque, Olga, 939
Durán, Aleida, 584
Durán, Manuel, 456, 586, 789
Durán, Pablo, 892
Durán, Raúl, 763
Durán, Rodrigo, 494
Durán Gili, Manuel, 456, 726
Durand, Enrique, 509, 510
Dutton, Charles S., 905
Dyango (José Gómez Romero), 855, 863

Earp, Terry Tafoya, 830
Eastman, Carol, 302

Eavenson, Scott, 708
Echavarren, Roberto, 700, 702, 725
Echegaray, José, 818
Echerri, Vicente, 588, 632, 690
Echevarría, Nicolás, 451
Echevarría, Oscar A., 947
Echeverría, Esteban, 451
Echeverría, Javier, 895
Eck, Bernhard, 711
Eduardo (informante), 373
Edwards, Jorge, 578
Egaña, Camilo, 503
Ejalde, Alfredo, 723
Elcano, Juan Sebastián, 56
Elías, Nancy, 495
Elías-Olivares, Lucía, 260, 261
Eliot, T. S., 603, 1027
Elizondo, Héctor, 905
Elizondo, Sergio, 670
Ellis, Paul, 868, 871, 873
Eltit, Diamela, 451
Elvas, hidalgo de, 37, 63, 64
Emerson, Ralph Waldo, 987
Enamorado Cuesta, José, 797
Encina, Juan del, 451
Encinias, Miguel, 70, 74
Encinosa, Enrique, 495
Enciso, Edgar, 495
Englekirk, John E., 453
Eno (informante), 254
Enrique IV de Francia, 51
Enrique VII de Inglaterra, 33
Enríquez, Armando, 495
Enrisco. *Véase* Risco, Enrique del
Entenza, Pedro, 641, 810
Epple, Juan Armando, 724
Eralte, Alexis, 817
Ercilla y Zúñiga, Alonso de, 71, 72, 73
Eric el Rojo (Erik Thorvaldsson), 32
Escaja, Tina, 731
Escalante, Evodio, 612
Escalante, Felipe de, 48, 51
Escalante, Santiago, 821, 842
Escalona, José Simón, 835
Escamacu (cacique), 45
Escardó, Rolando, 679
Escarpanter, José A., 573, 577, 588, 747, 754, 761, 764, 765, 766, 767, 775, 831, 832, 833, 834, 836, 837, 944, 948, 955, 956
Escobar, Elizan, 675
Escobar, Francisco de, 51, 69
Escobar, Roberto, 892, 907
Escobar Giraldo, Fernando, 938
Escobedo, Alonso Gregorio de, 49, 58, 61-63, 74
Escobedo, Danny, 990
Escofet, Cristina, 835
Escolar, Irene, 906
Escrivá, Vivi, 694
Escudero, Ernesto, 690, 699
Eshleman, Clayton, 446, 790
Espada, Martín, 446, 675
Espaillat, Miguel, 595
Espaillat Pineda, Marisol, 595
España, France Salomé, 898
Esparza, Moctezuma, 897, 899
Especia, Tony, 509
Espejo, Antonio de, 48, 74
Espina, Eduardo, 725
Espina, Roberto, 832
Espina Pérez, Darío, 573, 579, 687, 688, 690, 694, 695, 698, 700, 701, 702, 703, 707, 713
Espíndola, Jorge Adrián, 910
Espinel, Vicente, 71
Espino, Gaby, 907
Espinosa, Aurelio, 179, 190, 199, 247, 248
Espinosa, María Elena, 580
Espinosa, Paul, 897, 898
Espinosa, Rolando, 779, 938, 940
Espinosa, Roque, 138
Espinosa, Victoria, 739, 837
Espinosa Chepe, Oscar, 952
Espinosa Domínguez, Carlos, 585, 708, 709, 713, 752, 766, 775, 946, 947
Espinoza, Conrado, 610, 611
Espronceda, José de, 451, 457
Esquenazi Mayo, Roberto, 575, 695
Esquivel, Laura, 451
Esteban (Estebanico, Esteban el negro), 38, 58, 65, 66, 67, 73, 179, 180
Esteban, Ángel, 702, 710, 957
Estefan, Emilio, 847, 850, 852, 855, 856
Estefan, Gloria (Gloria María Fajardo), 850, 855, 856, 905
Estefanía Aulet, Carlos Manuel, 579
Esténger, Rafael, 681, 711, 778, 938, 944
Esteva-Fabregat, Claudio, 184, 186, 677, 804
Esteve, Pedro, 555
Esteves, Sandra María, 674
Estévez, Abilio, 650, 763, 764, 810, 812, 832, 835, 836
Estévez Jordán, Rolando, 701, 703, 708, 712
Estopiñán, Roberto, 568, 699
Estorino, Abelardo, 762, 763, 813
Estorino, Julio, 572, 592
Estrada, Carla, 500, 504
Estrada, Hall, 944

Estrada, Pedro, 37
Estrozzi, Nicolás, 47
Estuardo, María, 49, 746
Eurípides, 562, 747, 751
Evangelista, Isabel, 357
Evans, Robert, 137
Ewers, Celeste, 582

Fabio Hurtado, Rogelio, 699, 718
Fabio Pino, Raúl, 716
Fabricio, Roberto, 114, 115
Fagen, Richard R., 112, 113
Fagin, Steve, 881
Fagundo, Ana María, 456, 572, 729
Fajardo, Gloria María. *Véase* Estefan, Gloria
Fajardo, Jos, 894, 905
Fajardo, Mercy, 855
Fajardo, Pablo R., 683
Fajardo Ledea, Nidia, 650
Falcón, Ángelo, 146, 157, 159, 286
Falcón, Frank, 893
Falcón, Lidia, 835
Falcón, Rafael, 619
Falcón Paradí, Arístides, 711, 767
Falconi, José Luis, 723
Falla, Laureano, 569
Falla, Víctor Batista, 560, 569, 580, 940, 953
Falquez-Certain, Miguel, 835
Fandiño, Roberto, 592, 865, *867-904*, 887, 892, 911
Fanith, Ivelisse, 594
Fanning, Dakota, 906
Fanning, Elle, 903
Farfán de los Godos, Marcos, 51, 657, 818
Farí, Alexis, 488, 495
Farías, Perla, 501, 504
Fariñas González, Manuel E., 79
Farmer, Art, 905
Farr, Marcia, 250, 258
Farrés, Osvaldo, 864
Fasco, R., 645
Fátima, Paulina, 650
Fe, Ernesto de la, 945
Febles, Jorge, 560, 584, 747, 775, 945, 952
Federico II de Dinamarca, 47
Feijoo, Samuel, 679
Feingold, Marcia, 207
Feito, Francisco E., 584, 585, 633, 697, 705, 950
Felipe II, 40, 41, 42, 43, 44, 56, 60, 73
Felipe III, 71
Felipe, Avelio, 495
Felipe, Carlos, 750, 760, 763, 764, 766, 808, 809, 811, 813, 814, 831
Felipe, Reinaldo. *Véase* García Ramos, Reinaldo
Felipe, Rosa, 807
Félix, María, 852
Ferguson, Charles A., 284
Feria, fray Pedro de, 42
Feria, Lina de, 680
Fermoselle, Rafael, 953
Fernán Gómez, Fernando, 841
Fernández, Alfredo F., 645
Fernández, Alina, 495, 686
Fernández, Amando, 690, 691, 694, 695, 698, 699, 700, 701, 704, 705, 708, 709, 710, 711, 942, 945, 958
Fernández, Armando, 582
Fernández, Christian, 656
Fernández, Coralia, 851
Fernández, Damián, 568, 569
Fernández, Daniel, 647
Fernández, Daniel R., 551, *563-566*, 605, *607-616*, *653-656*, 769, *785-788*
Fernández, David (*Chericián*), 680
Fernández, Enrique Alfonso, 642
Fernández, Francisco, 34, 54, 765, 939
Fernández, Frank, 573, 578
Fernández, James D., 456
Fernández, Jesse, 775
Fernández, José B., 688, 780
Fernández, José Hugo, 943
Fernández, Leopoldo, 495, 805, 806
Fernández, Lucas, 451
Fernández, Mariela, 226, 261, 335
Fernández, Mauricio, 568, 576, 577, 585, 586, 588, 680, 682, 683, 684, 685, 693, 698, 700, 706, 708, 712
Fernández, Mirtha J., 573
Fernández, Pablo Armando, 680
Fernández, Rigoberto, 569
Fernández, Roberto G., 629, 637, 640, 642, 688, 690, 779, 780, 947
Fernández, Rosa, 275
Fernández, Sara P., 580
Fernández, Tino, 839
Fernández, Vicente, 847
Fernández, Wifredo, 578, 586, 685, 686, 776, 947, 955
Fernández, Wilfredo, 851
Fernández Bonilla, Raimundo, 568, 569, 580, 680, 940
Fernández Camus, Emilio, 628
Fernández Chozas, Pedro, 50
Fernández Cifuentes, Luis, 457
Fernández de Alvarado, Eugenio, 75
Fernández de Córdoba, Francisco, 34
Fernández de Écija, Francisco, 54
Fernández de la Vega, Oscar, 575, 685, 686, 955
Fernández de Lewis, Piri, 740

Fernández de Moratín, Leandro, 838
Fernández de Moratín, Nicolás, 943
Fernández de Oviedo y Valdés, Gonzalo, 64, 72
Fernández de Pulgar, Pedro, 32
Fernández Fragoso, Víctor, 581
Fernández Granell, Eugenio. *Véase* Granell, Eugenio F.
Fernández Klohe, Carmen, 665, 731
Fernández Larrea, Ramón, 943
Fernández León, Julio, 948
Fernández Marcané, Leonardo, 585, 637, 706, 710, 775, 947
Fernández Porta, Mario, 862, 864
Fernández Retamar, Roberto, 574, 679
Fernández Revuelta, Alina, 495
Fernández Saus, Ramiro, 711
Fernández Shaw, Carlos M., 55, 657
Fernández Tiscornia, Nelly, 832
Fernández Torriente, Gastón, 572, 710
Fernández Travieso, Ernesto, 948
Fernández Travieso, Tomás, 746
Fernández Viña, Lisbet, 479
Fernando V de Castilla, 33, 72
Fernando VI de Castilla, 453
Ferrá, Max, 812, 821
Ferrada, Reinaldo, 757
Ferrara y Marino, Orestes, 955
Ferrari, Carlos, 740, 803
Ferrari, Claudio Emilio, 832
Ferrater Mora, José, 457, 467, 658, 660, 791
Ferré, Rosario, 673
Ferreira, Ramón, 630, 644, 764, 765, 812, 841, 948
Ferrelo, Bartolomé, 40, 41
Ferrer, Araceli, 572
Ferrer, fray Juan, 41
Ferrer, Jorge, 954
Ferrer, José, 572
Ferrer, Lupita, 741
Ferrer, Roberto, 716
Ferrer, Rolando, 763, 809, 839
Ferrer Canales, José, 622
Ferrer Luque, Rafael, 630
Ferrera, America, 902, 910
Ferrera, Ramón, 809
Ferrero, Carolina, 648
Ferro, Pablo, 905
Fiallo, Delia, 487, 504
Fiallo, Fabio, 651, 719, 782
Fibla, Alberto, 629, 645, 751
Figueira, Gastón, 565
Figueredo Socarrás, Fernando, 939
Figueroa, Alvin Joaquín, 622
Figueroa, José Ángel, 674
Figueroa, Sotero, 619, 672
Figueroa Esteva, Max, 704
Finney, Albert, 882
Fishman, Joshua A., 215, 255, 276, 280, 281, 283, 284, 308, 314
Fitzpatrick, Joseph, 143, 158
Flack, Horace E., 453
Flint, Richard, 74
Flint, Shirley, 74
Flor de Loto, 851
Florentín, Juan, 36
Flores, Ángel, 457, 620, 943
Flores, Carlos Roberto, 137
Flores, Jaime, 495
Flores, Juan, 275, 619, 676, 677
Flores, Lauri, 499
Flores, Lola (*La Faraona*), 854, 855, 861
Flores, Luis Carlos, 581
Flores, Martha, 494, 495
Flores, Shaggy, 676
Flores de Valdés, Diego, 47
Flores Jaramillo, Renán, 957
Flores Magón, Enrique, 555, 556, 609
Flores Magón, Ricardo, 555, 556, 558, 609
Florit, Eugenio, 457, 467, 574, 576, 577, 581, 583, 586, 590, 679, 680, 681, 682, 683, 685, 687, 689, 690, 691, 692, 693, 695, 697, 698, 700, 701, 705, 706, 708, 709, 710, 711, 717, 823, 943, 958
Florit, José Luis, 695
Fogelquist, Donald F., 453
Fojo Hermida, Carlos, 685
Folch, Nina, 691
Folgueira, Jorge, 814
Fondevila, Orlando, 592, 717, 953, 957
Fonseca, Alejandro, 715
Fonseca Llorente, Leonardo, 945
Font, Silvia, 495, 685
Forastieri Braschi, Eduardo, 941, 955
Forbister, Martin, 47
Ford, Jeremiah D. M., 453
Forés, Aldo R., 686
Fornander, Abraham, 41
Fornés, María Irene, 758, 765, 766, 830, 831, 836, 837, 842, 951
Fornés, Rosita, 861
Fornés-Bonavía Dolz, Leopoldo, 957
Fornet, Ambrosio, 625, 707
Fortunato, Cano, 816
Fortunato, Carmen, 816
Fortunato, Claudio, 816
Fortunato, Eugenio, 816
Fortunato, José, 816
Fossey, Jean Michel, 577

Foster, David William, 584, 780
Foucault, Michel, 671
Fought, Carmen, 251
Fowler, Raoul A., 639, 640
Fowler Calzada, Víctor, 703, 706
Fox, Arturo A., 641
Fox, Ofelia, 495, 681, 761, 815
Fradd, Sandra, 1034, 1037
Fraga, Modesto, 856
Fragoso, Argelia, 851
Fragoso, Víctor, 581, 673, 800
Fraguada, Federico, 741, 799
France, Lisa, 907
Francisco I de Francia, 36
Francisco, Guillermo, 719
Francisco de Borja, san, 44, 45, 46
Franco Steeves, Marisa, 605, *617-624*
Franqui, Carlos, 684, 699, 809, 832, 887, 958
Franzen, Cala, 934
Friedl Zapata, José A., 946
Frisancho, Jorge, 723
Frisancho, Martin, 495
Frischmann, Donald H., 830
Frondizi, Risieri, 459
Frost, Robert, 729
Fuca, Juan de (Apostolus Valerianos), 50
Fuchs, Alexandre, 882, 909
Fuchs, Léo L., 909
Fucilla, Joseph G., 453
Fuente, Alejandro de la, 954
Fuentes, Carlos, 444, 456, 559, 562, 577, 684, 727, 943, 972, 1026
Fuentes, Fernando de, 876
Fuentes, Ileana, 943
Fuentes, Ivette, 716
Fuentes, N., 40
Fuentes, Norberto, 644
Fuentes, Víctor, 457, 551, *553-562*, 566, 616, 661, 663
Fuentes, Yvette, 952
Fuertes, Gloria, 841
Fuguet, Alberto, 654, 922
Fundicheli, Orlando, 892
Fundora, Raquel, 592, 685, 688, 693

Gade, J. A., 453
Gaetano, Juan, 39, 41
Gago, Jenny, 901
Gal, Susan, 223
Gala, Antonio, 819
Galán, Héctor, 898
Galán Sariol, Natalio, 577, 955
Galárraga, Martín, 873
Galarza, Ernesto, 613
Galaz Vivar, Alicia, 724
Galbán, Margarita, 575, 814, 827
Galbis, Ignacio R. M., 629, 945
Galeano, Eduardo, 825
Galemiri, Benjamín, 837
Galeote, Mario, 641, 645
Gali, Francisco de, 49
Galilei, Galileo, 840, 841
Galíndez, Jesús de, 469
Galindo, Hernán, 842
Galindo, Leticia, 275
Galindo, Martivón, 616
Galindo Solé, Mireia, 514, 517, 520, 521, 525, 527, 528, 529, 531, 532
Gallardo, Eduardo, 741, 799, 800, 801
Gallardo, Edwin, 828
Gallardo y Zarco del Valle, Bartolomé José, 55
Gallego (José Raúl González), 676
Gallegos, Rómulo, 462, 834
Galliano, Alina, 582, 687, 689, 690, 691, 694, 696, 697, 699, 701, 704, 705, 706, 709, 710, 716, 953
Galloway, David, 602
Galloway, Patricia, 73
Galmés de Fuentes, Álvaro, 381
Galván, Margarita, 750
Galván, Roberto, 216, 457, 467
Galván Velásquez, Manuel de Jesús, 782
Gálvez, Bernardo de, 75, 77, 79
Gálvez, Joaquín, 588, 704, 706, 713, 714, 716, 951, 953
Gálvez, Manuel, 644
Gálvez, Matías de, 75
Gálvez, Samuel, 495
Gálvez, Zoila, 851
Gambaro, Griselda, 582, 835
Gamson, Rosanna, 842
Ganivet, Ángel, 457, 774
Gann, Lewis H., 87
Garay, Francisco de, 34, 35, 36
Garaza, Delfín Leocadio, 459
Garcerán de Vall, Julio, 945
García, Alma, 669
García, Andy, 885, 886, 890, 905
García, Anthony J., 830, 835
García, Benito, 506
García, Carlos, 833
García, David, 898
García, Efraín, 495
García, Emilio, 850
García, Ernesto, 591, 767, 768
García, Eulalia, 691
García, Farah María, 861

García, Félix, 595
García, Gisela, 495
García, Iván, 835
García, Jesse, 908
García, Jesús E., 645, 706
García, Joel, 881
García, Joey, 736
García, Jorge A., 950
García, José Antonio (*Chamaco*), 851
García, José G., 782
García, Juan, 40
García, Luis, 729, 732, 851
García, Magaly, 495
García, María Cristina, 114, 115, 328, 1032
García, Mary Ellen, 254
García, Ofelia, 151, 155, 226, 261, 286, 287, 288, 305, 306, 335, 355, 357, 365, 369, 415, *417-422*, *423-428*, 425, 691
García, Ramón, 892
García, Rodrigo, 840
García, Roxana, 495
García (Rivera), Sandra, 676, 764, 767, 807, 809, 811, 812
García, Santiago, 730, 731, 825
García, Tony, 715
García, William, 835
García Bárcena, Rafael, 939
García Bernal, Gael, 903, 907, 908, 1027
García Borrero, Juan Antonio, 884, 888
García Cabrera, Estela, 696, 712, 715
García Calderón, Ventura, 73
García Canclini, Néstor, 1024, 1029
García Carrera, Daniel, 650
García Carril, Liliana, 713
García Castañón, Santiago, 730, 731
García Cisneros, Florencio, 586
García de la Concha, Víctor, 728
García del Toro, Antonio, 829
García Fox, Leonardo, 682, 691
García Fusté, Tomás, 488, 495
García Gallarín, Consuelo, 957
García Gómez, Jorge, 580, 680, 682, 690
García Huerta, Raúl, 630, 755, 807
García Iglesias, Raoul, 628, 686, 687, 702, 945, 946
García Joya, Mario, 573, 892
García Larrondo, Juan, 842
García Lorca, Federico, 451, 455, 456, 458, 463, 660, 662, 663, 675, 727, 807, 810, 817, 818, 820, 821, 828, 830, 833, 834, 836, 837, 838, 840, 843
García Lorca, Francisco, 457, 789
García Márquez, Gabriel, 559, 562, 574, 577, 653, 654, 828, 921, 943, 962
García Marruz, Fina, 679
García Martín, Gisela, 650
García Martín, José Luis, 729, 732
García Méndez, Luis Manuel, 647
García Méndez, Modesto, 681
García Montiel, Emilio, 950
García Naranjo, Nemesio, 558
García Pons, César, 506
García Ramos, Reinaldo, 582, 583, 588, 589, 592, 631, 680, 690, 692, 696, 698, 700, 701, 705, 706, 707, 708, 709, 712, 713, 714, 942, 946, 947, 956, 957
García Reyes, Ana, 132
García Tudurí, Mercedes, 569, 584, 682, 683, 688, 694, 697, 700, 708, 773, 776, 945
García Tudurí, Rosaura, 584
García Vega, Lorenzo, 578, 679, 685, 692, 695, 698, 703, 704, 705, 708, 709, 710, 713, 714, 775, 940, 942, 954
García Verdecia, Manuel, 711
García Yebra, Valentín, 331
García-Gámez, Pablo, 803
García-Marrúz, Graciela, 649
Garcilaso de la Vega, Inca, 32, 33, 37, 39, 54, 58, 60, 62, 63-65, 73, 451
Gardel, Carlos, 831, 859, 870, 874, 877-879
Gardner, John, 582
Gares, Tomás R., 673
Gariano, Carmelo, 584
Garland, Hamlin, 602, 665
Garmendía, Salvador, 582
Garrastegui, Anagilda, 581
Garrido, Alberto, 805, 806
Garrido, Ángel, 652
Garrido Medina, Joaquín, 183
Garro, Elena, 731
Garza, María, 503
Gasnier, Louis, 874, 877, 878
Gaspint, Jeff, 497
Gasquet, Alejandro R., 479
Gass, William, 602
Gassman, Vittorio, 863
Gatica, Lucho, 854, 861
Gattorno, Francisco, 895
Gautier Benítez, José, 672
Gavira, Jorge, 851
Gayón, Gonzalo, 42
Gay-Sylvestre, Dominique, 580
Gaytán, Fernando, 500
Gazarian Gautier, Marie-Lise, 707
Gaztelu, Ángel, 577, 627, 679, 689, 697, 702, 705, 709, 958
Geada, Rita, 568, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 585, 629, 680, 682, 683, 684, 686, 687, 689, 691, 692, 695, 702, 704, 707, 708, 709, 710, 712, 716, 717, 775, 941, 956
Geiman, Jeannete, 705
Gelpi, Juan, 587

Genette, Gérard, 788
Gentile, Guillermo, 832
Genua, Enkarni, 835
Gerdiaga, Jon, 842
Gerhard, Peter, 185
Gestoso, Jorge, 502
Ghersi, Ericka, 723
Ghiragossian, Alicia, 725
Ghosh Johnson, Elka, 144, 285, 298, 309, 410
Gibbs, Matyelok, 903
Gibson, Mel, 909
Gil, Alma Rosa, 700
Gil, Blanca Rosa, 851
Gil, Gilberto, 847
Gil, Ildefonso Manuel, 458, 467, 727, 774, 789
Gil, Lourdes, 570, 582, 586, 688, 690, 691, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 705, 708, 710, 714, 716, 942, 953
Gil de Biedma, Jaime, 728
Gil Orrios, Ángel, 819
Gil Ortiz, Daisy, 591
Gilb, Dagoberto, 613
Gilbert, Humphrey, 48
Gilman, Stephen, 453, 456
Gimeno, Francisco, 328, 355
Gimeno, María Victoria, 328, 355
Ginés de Sepúlveda, Juan, 58, 72
Gingras, Rosario, 273
Gioffre, Horacio, 495
Giordano, Enrique, 724
Giradoux, Jean, 747
Giral, Sergio, 891, 906, 909
Giraudier, Antonio, 680, 690, 699, 706, 717
Giro, Radamés, 864
Girolamano, Claudio de, 840
Girri, Alberto, 582
Givré, Alfredo, 572
Glatzer, Richard, 908
Glickman, Nora, 835
Godoy, Gustavo, 502, 504, 685
Godoy, Marilyn, 835
Goego, Manolo, 807
Goergen, Juana, 956
Goldarás, José Raúl, 689
Goldemberg, Isaac, 579, 581, 582, 596, 656, 685, 723, 934
Goldfarb, Marcos, 581
Goldman, Emma, 620
Goldstein, Jacobo, 495
Gómez, Adela, 817
Gómez, Carlos, 905
Gómez, Domingo, 973, 978, *981-986*
Gómez, Esteban, 36, 452
Gómez, Gabriel, 46
Gómez, Gilda, 817
Gómez, Guianko, 851
Gómez, Luis Marcelino, 590, 631, 703, 704, 942
Gómez, Mirta, 905
Gómez, Raúl, 851
Gómez Capuz, Juan, 355
Gómez Carbonell, María, 687
Gómez Corván, Toribio, 52
Gómez Cruz, Ernesto, 899
Gómez Dacal, Gonzalo, 87, 1035
Gómez de Avellaneda, Gertrudis, 625, 637, 743, 751, 756, 810, 943
Gómez Font, Alberto, 471, *473-481*, *505-511*
Gómez Franca, Lourdes, 568, 681, 698, 938
Gómez Gil, Orlando, 702, 775
Gómez Kemp, Ramiro, 628, 641
Gómez Manrique, Diego, 451
Gómez Monteverde, Alejandro, 908
Gómez Reinoso, Manuel, 775
Gómez Rosa, Alexis, 719, 720
Gómez Torrego, Leonardo, 517, 527, 528, 532
Gómez Trinidad, Carlos, 851
Gómez Vidal, Oscar, 629, 699, 700, 717, 957
Gómez-Correa, Enrique, 586
Gómez-Zimmerman, Mario, 945
Góngora y Argote, Luis de, 453
Gonzales, Odi, 723
González, Alain, 951
González, Alberto M., 798
González, Ana H., 584, 682
González, Ángel, 445, 458, 728
González, Celedonio, 578, 627, 628, 641, 643, 645, 810, 947
González, Celio, 862
González, Cipriano F. Eduardo, 641
González, Claudia, 705
González, Genoveva, 131
González, Gloria, 764, 812, 813, 833
González, Jorge, 896
González, José, 807
González, José Emilio, 673
González, José Luis, 619, 800, 802, 826
González, Jovita, 613
González, Juan G., 644
González, Lydia Milagros, 742, 799
González, Magdaleno, 738
González, Manuel, 741
González, Manuel Pedro, 458
González, Maruja, 851
González, Migdalia, 696
González, Miguel, 681, 691, 698, 700, 703
González, Mirza L., 636, 766
González, Nilda, 739

González, Norma, 250, 251
González, Ofelia, 818
González, Olympia B., 711, 938
González, Omar, 704
González, Paul, 675
González, Pedro Blas, 938
González, Pedro J., 900
González, Rafael Jesús, 671
González, Reinaldo, 955
González, Rodolfo (*Corky*), 670
González, Rubén, 742, 801, 861
González, Salvador, 709
González, Sandra, 892
González, Tomás, 763
González, Ulises, 723
González, Vicente, 45, 46, 54
González Acosta, Alejandro, 697
González Barcia, Andrés, 32, 33
González Bolaños, Aimée, 716
González Bonilla, Juan, 801
González Cofiño, Roberto, 778
González Concepción, Felipe, 717
González de Arroche, Alonso, 42
González de Raggi, Ana H., 584
González del Pico, Olga, 711
González del Valle, Luis T., 695, 706, 940
González Echevarría, Roberto, 458, 953, 954, 957
González Esteva, Orlando, 579, 685, 686, 687, 688, 691, 697, 699, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 716, 717, 760, 810, 860, 947, 949, 950
González García, Matías, 738
González Gerth, Miguel, 728
González Iñárritu, Alejandro, 902, 903, 904, 907, 909
González Llorente, José M., 634, 647, 941, 948, 952
González López, Emilio, 458, 469, 943
González Monserrat, Ileana, 644, 759
González Montes, Yara, 560, 573, 578, 579, 584, 680, 681, 695, 704, 751, 754, 765, 768, 774, 775, 776, 780, 944, 948, 955
González Pando, Miguel, 760, 889
González Pérez, Armando, 560, 584, 716, 747, 751, 756, 766, 775, 942
González Rauchman, Mara, 860
González Rubio, Eduardo, 488, 495
González Sieira, María, 508
González Tadeo, Carlos, 691
González Tirado, Rafael, 374
González Vélez, Francis, 681
González Viaña, Eduardo, 656, 922, 934
González-Arguelles, Eloy, 643
González-Cruz, Luis F., 585, 588, 648, 686, 689, 717, 761, 765, 774, 775, 831, 832, 833, 834, 840, 841, 842, 947, 948
Gonzalo, Julie, 910
Gonzalo, Vicente, 49
Gorcés, Gabriel, 751
Gordeazábal, Gustavo A., 578
Gordillo, Francisco, 35
Gorostiza, Carlos, 836
Gortázar, Guillermo, 592
Gosnold, Bartolomé, 53
Gota, Armando, 828
Gottlieb, Marlene, 667, *722-725*
Gourges de Mont-de-Marsan, Dominique de, 44
Gowland, Mariano, 725
Goya, Francisco de, 453, 662, 727
Goytisolo, José Agustín, 728
Goytisolo, Juan, 577, 582, 585, 659, 684, 1026
Goytisolo, Luis, 684
Gracián, Baltasar, 602, 774
Graciela. *Véase* Lago, Graciela
Granada, Carmen, 873
Granado, Manuel. *Véase* Paul Ellis
Granados, Enrique, 556
Granados, Manuel, 710
Granados, Pedro, 723
Granados Herrera, Ignacio T., 588, 710, 942, 949
Granda, Germán de, 356
Granda, Juan, 885, 888
Granda, Tonita, 715
Grandbois, Peter, 934
Grande, Félix, 577, 585
Grandes, Almudena, 840
Grandy, Julie de, 758, 836
Grandy, Miguel de (hijo), 571, 807, 849, 851, 864
Grandy, Miguel de (padre), 851, 856
Granell, Eugenio F., 457, 658, 659, 662, 789
Granowska, Maryla, 860
Grassi, Yayo, 820
Gratas, Enrique, 498, 500
Grave de Peralta, Luis, 957
Graves, Robert, 602
Green, Otis H., 453
Greene, Graham, 810
Gregorisch, Cástulo, 712, 713
Grenet, Eliseo, 856
Grenier, Guillermo J., 388, 779
Grenville, Richard, 48
Grijalva, Juan de, 35
Grindé, Nick, 877
Groppi, Mirta, 398
Gross, Liza, 506, 507
Grossman, Edith, 962, 963
Guardia, Luis, 893
Guede, Emilio, 885

Guedes, Luiz Roberto, 706, 708, 709
Güell, Luisa María, 859
Guerra, Cristóbal, 33
Guerra, Eugenio, 864
Guerra, Felicia, 123
Guerra, Germán, 589, 692, 703, 704, 706, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 946
Guerra, Juan Luis, 847
Guerra, Lucía, 569
Guerra, Marcelino (*Rapinday*), 851
Guerra, Oscar, 690, 693
Guerra, Pablo de la, 554
Guerra, Pedro, 949
Guerra, Yalil, 864
Guerra, Yamila, 851
Guerra Alemán, José, 883
Guerra de Ord, María de las Angustias de la, 608
Guerra Hernández, Adalberto, 699
Guerrero, Dan, 843, 898
Guerrero, Jorge Raúl, 817
Guerrero, Lalo, 898
Guerrero, Pedro, 467
Guerrero, Práxedes, 555
Guerrero, René, 594
Guerrero, Victoria, 723
Guevara, Ernesto (*Che*), 893, 906
Guigou, Alberto, 642, 688, 748, 765, 945
Guillén, Claudio, 458
Guillén, Edgard, 830
Guillén, Jorge, 455, 457, 458, 467, 585, 726, 730, 789
Guillén, Nicolás, 574, 802, 816, 817
Guillén Landrián, Nicolás, 892, 893
Guiller, Armando, 711
Guillo, Francisco, *(Machito)*, 848, 851
Guillot Carvajal, Mario L., 649, 650
Guillot, Ana Luisa, 861
Guillot, Olga, 756, 849, 857, 861, 886, 894
Guillotte, Joseph, 75, 79
Guitart, Jorge, 585, 588, 685, 690
Guiu, Ray, 892
Guízar, Tito, 870, 876, 877
Gullón, Ricardo, 458, 727, 789, 790, 943
Gurpegui, José Antonio, 611
Gutiérrez, Amaury, 850, 851
Gutiérrez, Carlos, 895
Gutiérrez, Diego, 42
Gutiérrez, Efraín, 898
Gutiérrez, Eglise, 851
Gutiérrez, Franklin, 81, *124-134*, 131, 132, 551, *593-596*, 594, 595, 605, *651-652*, 652, 667, *719-721*, 719, 721, 769, *781-784*, 783, 795, *816-817*, 816
Gutiérrez, Guillermo, 594, 817
Gutiérrez, Julio, 853, 863
Gutiérrez, Manuel, 266, 267, 268
Gutiérrez, Mariela A., 648, 775, 957
Gutiérrez, Miguel, 890
Gutiérrez, Patricia, 955
Gutiérrez, Ramón, 817
Gutiérrez, Santiago, 652
Gutiérrez, Welfo, 854
Gutiérrez, Zaide Silvia, 899
Gutiérrez Alea, Tomás, 648, 886, 888, 891
Gutiérrez de Humaña, Antonio, 51, 52
Gutiérrez de la Solana, Alberto, 581, 584, 780, 940, 945
Gutiérrez Kann, Asela, 628
Gutiérrez Nájera, Manuel, 555, 557
Gutiérrez Rivilla, Rebeca, 27
Gutiérrez Vega, Zenaida, 581, 774, 777, 778, 780, 945
Guzmán, Gladys Susana, 656
Guzmán, Hortensia, 495
Guzmán, Juan de, 62
Guzmán, Luis, 882, 908
Guzmán, Martín Luis, 609
Guzmán, Roberto (*El Flaco*), 907
Guzmán, Rodolfo, 575

Habana, Daniel, 643
Habermas, Jürgen, 1026
Hack, Richard, 698
Hahn, Óscar, 723, 934
Hahn, Sandra, 898
Hakuta, Kenji, 257
Hale, William Harlan, 489
Hall, Donald, 729
Hall, Tom, 696, 698
Hammond, George P., 74, 181
Hampton, Christopher, 906
Hampton, Warren, 699
Hanke, Lewis U., 453
Hanks, Colin, 908
Hanks, Tom, 908
Hardy, Oliver, 872, 874
Harlan, Richard, 877
Harlow, Larry, 854
Harper, Anneliese Marie, 384
Harrelson, Charles V., 998
Hart González, Lucinda, 207
Harter, Hugh A., 697
Hase, Ismael, 838
Häsler, Rodolfo, 691, 717
Haslip-Viera, Gabriel, 141, 158
Havel, Václav, 601
Hawkins, John, 43
Hawthorne, Nathaniel, 700

Haya de la Torre, Víctor Raúl, 565
Hayakawa, Samuel I., 310, 419, 543
Hayden, Ángela, 884
Hayek, Salma, 882
Hayworth, Rita (Margarita Carmen Cansino), 879
Haza, Oscar, 486, 495, 501
Hearst, Randolph, 475
Hechavarría, Francisco (*Paquito*), 905
Heigningsen, Magno, 47
Heine, Bernd, 263
Heinink, Juan B., 870, 871, 874, 875
Helguero, Lorenzo, 723
Helman, Edith F., 453
Henríquez, Francisco, 579, 685, 694, 697, 698, 699, 700, 702, 703, 704, 706, 708, 709, 713, 714
Henríquez, José M., 634
Henríquez Ureña, Frank, 781
Henríquez Ureña, Max, 124, 781
Henríquez Ureña, Pedro, 124, 460, 463, 553, 557, 654, 775, 780, 781, 782, 785, 786
Henríquez y Carvajal, Francisco, 781, 782
Hentschel, Elke, 517, 522, 523, 527
Heredia, Aida L., 700, 957
Heredia, José María, 553, 625, 942, 943
Heredia, Pedro de, 48
Hermele, Lauren, 708
Hernández, Ambrosio, 499
Hernández, Ana María, 705
Hernández, Ángela, 579
Hernández, Armando, 910
Hernández, Carmen Dolores, 109, 619
Hernández, Clara, 884
Hernández, David, 674
Hernández, Empar, 650
Hernández, Eric, 501
Hernández, Francisco, 713
Hernández, Guillermo, 695, 754, 944
Hernández, Henrik Jesús, 579, 580
Hernández, Horacio (*El Negro*), 905
Hernández, Iván, 495
Hernández, J., 186
Hernández, Javier, 910
Hernández, Jesús, 588
Hernández, Jorge, 767, 851
Hernández, Jorge Luis, 488, 490
Hernández, José Esteban, 136, 218, 382, 383
Hernández, José M., 950, 954
Hernández, Leopoldo, 629, 645, 744, 745, 749, 757, 765, 806, 810, 814, 827, 944
Hernández, Librada, 698
Hernández, Luisa Josefina, 827
Hernández, Manuel H., 684, 687, 688
Hernández, María de los Ángeles, 582
Hernández, Miguel, 455, 456, 685, 817
Hernández, Orlando José, 673, 674
Hernández, Pero, 58
Hernández, Ramona, 126, 128, 129, 132, 134, 361, 784
Hernández, Sarimar, 495
Hernández, Xiomara, 584
Hernández Busto, Ernesto, 588, 779, 954
Hernández Cabrera, Clara Eugenia, 29, *75-79*, 245, *390-409*, 407
Hernández Catá, Alfonso, 628, 638, 939, 944, 945
Hernández Chávez, Eduardo, 109, 224, 259, 261
Hernández Chiroldes, Alberto, 633, 775, 939
Hernández Colón, Rafael, 160
Hernández Cruz, Víctor, 674, 675
Hernández Cuéllar, Jesús, 583, 648, 764, 807, 812, 832
Hernández de Biedma, Luis, 37, 63, 64
Hernández Espinosa, Eugenio, 763, 808
Hernández Ferro, Roberto Carlos, 714
Hernández Girbal, Florentino, 868, 869, 875
Hernández González, Carmen, 214
Hernández Lima, Dinorah, 956
Hernández Medina, Heriberto, 714, 715
Hernández Morales, Roberto E., 778
Hernández Pijuan, Joan, 445
Hernández Rodríguez, Germán, 76, 79
Hernández Uley, Barón, 938
Hernández-Miyares, Julio E., 572, 575, 581, 582, 583, 585, 637, 685, 710, 716, 775, 939, 950
Hernando, José H., 807
Herr, Richard, 453
Herrera, Adriana, 590
Herrera, Georgina, 710
Herrera, Juan Felipe, 736
Herrera, Judy, 905
Herrera, María Cristina, 569
Herrera, Miguel Ángel, 495
Herrera Cabello, Tirso R., 689
Herrera y Tordesillas, Antonio de, 32, 64, 73
Herrero, Javier, 789
Herrero, Pablo, 859
Herreros, Juan, 445
Herzberger, David K., 454
Hesse, Everett W., 453
Heureaux, Ulises, 124, 781
Hicks, June H., 425, 426
Hidalgo, Margarita, 253
Hidalgo, Miguel, 670
Hidalgo, Narciso, 886, 889, 911
Hidalgo de la Riva, Teresa (*Osa*), 898
Hidalgo Gato, Raimundo, 884, 885, 886, 911
Hierrezuelo, Lorenzo, 851

Hierro, José, 456, 459
Higgis, John Michael, 907
Hijuelos, Óscar, 602, 716, 922
Hill, Fina, 500
Hill, John McMurry, 453
Hill, Marnesba D., 780
Hilton, Sylvia-Lyn, 73
Hincapié, María Teresa, 832
Hinojosa Smith, Rolando, 459, 467, 559, 612, 613
Hiriart, Hugo, 837
Hiriart, Rosario, 633, 647, 698, 699, 702, 704, 711, 712, 717, 774, 958
Hirrihigua (jefe), 37
Hirsch, Rudolph, 214
Hobbes, Thomas, 461, 664
Hochberg, Judith, 295
Hochman, Claudio, 837
Hoel, Dag, 957
Hoffman, Gerard, 257
Hoffman, Paul E., 75, 79
Hoffman, Renaud, 872
Holguín, Fernando Valerio, 652
Holloway, Charles E., 390, 392, 400, 405, 406, 407, 408, 409
Holman, Bob, 674
Hölstrom, John Edwin, 962, 967
Holy, Daniel, 862
Honegger, Arthur, 860
Honorato, fray, 73
Hoobler, Dorothy, 115
Hoobler, Thomas, 115
Hood, Bobby, 862
Hoover, Herbert, 987
Hornachos (mora de), 59
Horno Delgado, Asunción, 712
Horovitz, Israel, 833
Horowitz, Irving Louis, 956
Horta, Lázaro, 851
Hospital, Carolina, 690, 694, 701, 716, 943
Hostos, Eugenio María de, 553, 619, 672, 775, 780, 803
Houston, Whitney, 860
Houtinner, Margarita, 851
Howells, William Dean, 602, 665
Hoya (cacique), 45
Hoyos, Kitty de, 880
Hoyos, Rodolfo, 871
Hoz, León de la, 590, 650, 700
Hua, Zhu, 275
Huarte de San Juan, Juan, 73
Hudson, Alan, 259, 260, 286
Hudson, Enrique, 52, 452
Hudson, Ofelia M., 956
Hudson Fernández, Cynthia, 503
Huerta, Elmer, 495
Huerta, Jorge A., 736, 801, 804, 824
Huete, Ángel, 942
Humaña. *Véase* Gutiérrez de Humaña, Antonio
Humboldt, Alexander von, 944
Humboldt, Wilhelm von, 231
Hume, David, 461, 664
Huntington, Archer Milton, 453, 466, 789
Hurtado, Luz Marcela, 384, 385, 388
Hurtado, Orestes, 703
Hurtado, Oscar, 809, 832, 953
Hustvedt, Siri, 444
Hutchins, W. John, 965, 967

Ibaceta, Herminia D., 685, 688, 697, 704, 709
Ibarbourou, Juana de, 565
Ibarra, Francisco de, 41
Ibarra, Pedro de, 54
Ichaso, Francisco, 778
Ichaso, León, 885, 890, 891, 892, 900, 909
Ichaso, Mari, 892
Ichikawa, Emilio, 779
Iglesias, Agustín, 820
Iglesias, Elena, 686, 687, 946
Iglesias, Franco, 851
Iglesias, Julio, 847
Iglesias Kennedy, Daniel, 649, 650, 952
Iglesias Kinczly, Cristina, 725
Iglesias Ramírez, Regis, 952
Illarregui, Gladys, 725
Inclán, Josefina, 683, 947
Indio Araucano (Oswaldo Gómez), 817
Indio Duarte (Antonio Comas), 817
Inge, William, 810
Inguanzo, Rosa, 707
Inman, Samuel Guy, 565
Interián, Alina, 574, 806
Ionesco, Eugene, 574
Irigoyen, Carlos, 817
Irizarry, Estelle, 308, 453, 467
Irizarry, Richard V., 741, 799, 801
Irvine, Judith, 223
Irving, Washington, 423, 453
Isabel I de Castilla, 33, 72, 453
Isabel I de Inglaterra, 49, 746
Iser, Alfredo, 712
Isherwood, Christopher, 602, 665
Islas, Maya, 685, 687, 690, 691, 696, 700, 701, 705, 706, 707, 708, 710, 712, 953
Istarú, Ana, 616
Iturralde, Iraida, 570, 582, 586, 690, 691, 696, 701, 703, 704, 705, 708, 709, 710, 714, 942, 953, 957

Itzigsohn, José, 134
Izquierdo Tejido, Pedro, 637

Jackson, Helen Hunt, 548
Jacobo I de Inglaterra, 49
Jaime Doris, Clara Estela, 699
Jakobson, Roman, 338
Jambrina, Jesús, 716
James, Henry, 602, 621, 665
James, Norberto, 816
Jamis, Fayad, 680
Janés, Clara, 582
Jany, Carmen, 284, 295, 296, 297, 300, 302, 305, 306, 307
Jaramillo, Cleofás, 611
Jaramillo, Juan, 74
Jaramillo, June, 252
Jardiel Poncela, Enrique, 820, 868, 875
Jardines, Alexis, 954
Jardines, Noel, 691
Jarnés, Benjamín, 458
Jarvis, Charles, 963
Jaume, Adela, 592, 711
Javier, Francisco (*Noonie*), 495
Jenkins, Devin, 259, 260
Jennis, Juan, 711, 714
Jensen, Leif, 1036
Jesucristo, 700
Jesús, Anthony de, 151
Jesús, Wanda de, 905
Jesús Mateo, Antonia de, 331
Jimenes, Juan Isidro, 781
Jiménez, Alfredo, 185, 202
Jiménez, Anastasio, 816, 817
Jiménez, Bobby, 851
Jiménez, fray Lázaro, 53
Jiménez, Héctor, 908
Jiménez, José Olivio, 459, 581, 682, 683, 690, 709, 773, 775, 776, 940, 943, 957
Jiménez, Juan Ramón, 458, 459, 462, 613, 670, 709, 726, 789, 790
Jiménez, Luis, 881
Jiménez, Luis A., 710
Jiménez, Mauricio, 835
Jiménez, Onilda A., 647, 776
Jiménez, René A., 629
Jiménez, Reynaldo, 709, 711, 713
Jiménez, Walt, 698
Jiménez, Ydilia, 697
Jiménez de Quesada, Gonzalo, 38
Jiménez Leal, Orlando, 880, 883, 885, 887, 889, 891, 892
Jiménez Sabater, Maximiliano, 366, 368, 380
Jiménez Vivero, Nelson, 590
Jodorowsky, Alejandro, 833
Jodorowsky, Raquel, 581
Joffré, Sara, 835
Jofre de Loaysa, Garcí, 37, 38
Johansson, Kjell A., 577
Johnson, Lyndon B., 23, 154, 988
Johnson, Mark, 243
Johnson, Roberta, 453
Jones, Juan, 840
Jones, Tommy Lee, 907
Jorge, Andrés, 640, 649, 650
Jorge, Antonio, 778
Jorge, Martha, 495
Jorge, Rolando, 711, 713, 714, 716
José (informante), 271
José José (José Rémulo Sosa Ortiz), 847
Joyce, James, 459, 665
Juan Navarro, Santiago, 589
Juan, don (cacique), 46
Juan Pablo II (papa), 890
Juana I de Castilla, 60
Juana Inés de la Cruz, sor (Juana Inés Asbaje y Ramírez de Santillana), 451, 821, 826, 832, 834
Juanillo de Guale, 50, 73
Junco, Rodrigo de, 48
Junco, Tito, 881
Junquera, Carmen, 711
Jurado, Kathy, 879, 905
Justiniani, Federico R., 572
Justo, Luis, 703

Kahane, Henry R., 453
Kamada, Laurel, 412
Kamenszain, Tamara, 702, 712, 725
Kanellos, Nicolás, 184, 186, 187, 188, 190, 459, 559, 562, 566, 609, 614, 653, 677, 709, 722, 801, 804, 805, 822, 825, 844, 933, 937
Kantor, Israel, 905
Karajan, Herbert von, 860
Kasparov, Garry, 969
Kasten, Lloyd, 453
Kattán Zablah, Jorge, 616
Kay, Martin, 965
Kayser, H., 358
Keaton, *Buster* (Joseph Francis), 874
Keller, Gary D., 559, 669, 911
Keller, John Esten, 453
Keniston, Ralph Hayward, 453
Kennedy, Edward Fitzgerald, 642
Kennedy, Gloria, 892
Kennedy, John Fitzgerald, 541

Kennedy, Ruth Lee, 453
Kent, Victoria, 774
Kenyon, Jane, 729
Kerschbaumer, Marie Therese, 704
Keselman, José, 938
Kessell, John L., 180
Khalo, Frida, 842
Kiddle, Lawrence B., 453
Kikuchi, Rinko, 903
Kincannon, Louis, 91
King, Edmund L., 453
King, Louis, 875
King, Martin Luther, 541
King, Stephen, 921
King, Woody, 741
Kinski, Nikolai, 905
Kirkpatrick, Susan, 454
Klee, Carol, 243, 283, 356, 388
Klee, Ildara, 696
Kleiber, Erich, 860
Klich, Ignacio, 934
Kloss, Heinz, 417
Knapp, William Ireland, 453
Knight, Alden, 881
Koike, Dale, 274, 275
Korn, Alejandro, 654, 785
Kozer, José, 568, 577, 578, 581, 585, 586, 680, 682, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 695, 696, 697, 698, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 947
Kreutzberger, Mario (*don Francisco*), 498
Kristensen, Ingrid, 843
Kristeva, Julia, 582
Kronik, R., 453
Kube, Alexa, 893
Kuri, Jorge, 839
Kuteva, Tania, 263

Labarthe, Pedro Juan, 621
Laborié, Gustavo, 893
Labov, William, 292, 298, 309, 381, 412
Labrada, Leanne, 767
Labrador Ruiz, Enrique, 569, 575, 578, 628, 636, 638, 639, 642, 643, 942, 945, 947
Lacten, Frank, 874
Ladrón de Guevara, María Fernanda, 868, 869
Laforet, Carmen, 451
Lagmanovich, David, 585, 687, 725, 946
Lago, Cristina, 861
Lago, David, 589, 689, 717
Lago, Eduardo, *23-26*, 459, 597, *602-603*, 664, 665
Lago, Esperanza, 861
Lago, Graciela, 849, 861
Lago Tourón, Jesús, 941
Laguerre, Enrique, 619, 738, 943
Laham, Marcelo, 838
Lainez, Alejandro, 590
Lair, Clara, 673
Lakoff, George, 243
Lama, Jimmy, 595
Lamadrid, Lucas, 592, 686, 687, 689, 706, 711
Lamadrid, Teresa, 581
Lamarche, Ángel Rafael, 651
Lamarque, Libertad, 859, 861
Lambert, Wallace, 328, 356
Lamborghini, Osvaldo, 702
Landa, René G., 628, 640, 641
Landa, Sylvia, 716
Landau, David, 587, 710, 951
Landri, Ali, 908
Langdon, Harry, 872
Lantigua, John, 922
Lantigua, Rafael, 131
Lapidus, Naomi, 235, 309
Lapinell, Iván, 495
Lara, Antonio de (*Tono*), 868
Lara, Juan, 49
Larcada, Luis Ignacio, 573, 588, 691, 697, 945, 949
Larra, Mariano José de, 451, 774
Larrabeiti, Carmen, 868, 876
Larson, Catherine, 829
Las Casas, Bartolomé de, 40, 58, 72, 453
Lasaga, Jose I., 123, 779
Laserie, Rolando, 862
Lastra, Pedro, 723
Lastre, Berta, 685
Lastres, Rina, 631, 711, 938
Laudoniere, Renato, 43, 44
Laugart, Xiomara, 851, 864, 895
Laurel, Stan, 872, 874
Laurence, Charles, 762
Lauret, Mari, 864
Lauro, Alberto, 589, 953, 957
Lauten, Flora, 764, 809
Lavan, René, 890
Lavandera, Juan de, 45
Lave, Rudolph, 49
Lavernia, Rubén, 632, 890
Laviera, Tato, 675, 740, 801
Lavoe, Héctor, 847, 854, 909
Lavoy, Fernando, 862
Lázaro, Felipe, 582, 583, 592, 687, 688, 689, 690, 691, 694, 696, 701, 711, 717, 952, 953
Le Matt, José, 851

Le Pera, Alfredo, 877, 878
Le Riverend, Pablo, 576, 585, 629, 637, 681, 682, 683, 684, 686, 687, 688, 689, 690, 694, 695, 780, 949
Leal, Aleida, 495, 806, 807
Leal, Jay H., 693
Leal, Luis, 560, 565, 566, 581, 607, 609, 616, 663
Leal, Rick, 898
Leante, César, 583, 592, 647, 649, 956
Lebrón Saviñón, Carlos, 817
Lecuona, Ernestina, 864
Lecuona, Ernesto, 848, 852, 853, 856, 864
Lecuona, Margarita, 862
Ledesma, Cely, 495
Ledesma, Roberto, 894
Ledo, Mabel, 851
Lee, Ang, 905
Lee, Ela, 693
Lee, Fernando, 838
Legrand, Michel, 858
Leguizamo, John, 905
Leicea, Calixto, 854
Leiseca, Alfredo, 702
Leiva, Álvaro, 724
Lejarza, Margarita, 581
Lemán, Susy, 851
Lemis, Salvador, 764, 809, 812, 834
Lemus, Augusto, 713
Lemus, Grecia, 495
Leñero, Estela, 835
Leñero, Vicente, 837, 911
Leo, Octavio di, 954
Leocayllers, Ogsmande, 573
Leomarte, 462
León, Alonso de, 726
León, Aya de, 677
León, Emilio J., 945
León, Fray Luis de, 456, 727, 774
León, Joaquín de, 629
León, Julio, 656
León, Odaliz de, 571
León, Oscar de, 863
León, René, 584, 779
León Sousa, Adolfo, 645
Leonard, A. Irving, 453
Leonard, Barbara, 874
Leonís Ruiz, Manuel Roberto, 938
Leopardi, Giacomo, 840
Lerner, Isaías, 73, 453, 459
Lerzundi, Patricio, 506, 724
Lestrade, Patricia M., 79, 391, 393, 397, 399, 404, 405, 406, 409
Levine, Herb, 487
Levis, Diego, 517, 523, 525, 538
Levy, Harold O., 160
Lew, Salvador, 490
Leyton, Jorge, 495
Leyva, Josefina, 645, 647, 700
Leyva, León, 445
Leyva, Pedro, 578
Leyva Martínez, Ivette, 575
Leyva y Bonilla, Francisco, 51, 52
Lezama Lima, Eloísa, 578
Lezama Lima, José, 569, 578, 583, 638, 639, 642, 679, 684, 695, 702, 710, 957, 962
Li Ho Chang. *Véase* Pablo, Juan J.
Li-An-Su. *Véase* Fox, Ofelia
Lichi. *Véase* Alberto, Eliseo
Lida, María Rosa, 459, 460
Lida, Raimundo, 460
Lie, Nadia, 934
Liera, Oscar, 828
Lifshitz, Aliza, 486, 495
Ligaluppi, Oscar Abel, 572, 701
Ligero, Miguel, 868
Lihn, Enrique, 577, 723, 724
Likert, Rensis, 356
Lillia, Norma, 835
Lima, Orlando, 807
Lima, Robert, 586, 697
Limón, Mercedes, 688, 689, 690, 693, 701
Limón de Arce, José, 738
Linares, Abelardo, 940
Linares, Annia, 850, 851, 892
Linares, Pedro, 46
Linares Lanuez, Manuel, 641, 649
Lindano, Golske, 52
Linklater, Richard, 908
Liñán, Bernarda, 71
Lipovetsky, Gilles, 1024
Lipski, John M., 76, 79, 135, 136, 179, 185, 192, 193, 198, 200, 202, 209, 210, 216, 217, 218, 247, 380, 383, 390, 391, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 408, 409, 411
Lisazo, Saúl, 910
Liscano, Juan, 577, 581, 586
Lissette, 850, 858, 863, 864
Little Richard (Richard Wayne Penniman), 863
Livert, David, 235
Lizardi, Joseph, 799
Lizardo, Fradique, 132
Lizardo, Napoleón, 590
Lizárraga, Félix, 588, 589, 692, 704, 705, 706, 707, 708, 712, 714, 715, 716, 717, 764, 810, 840, 950, 954
Lizaso, Félix, 581, 778

Llanos, Mirka de, 498, 499
Llerena, Alicia, 934
Llerena, Edith, 583, 689, 717, 956
Llerena, Mario, 505, 511
Llibre, Juan, 817
Llisterri, Joaquim, 517, 518, 519, 521, 526
Llopis, Rogelio, 577, 586
Llópiz, Jorge Luis, 590, 634
Llorens, Vicente, 460, 789
Lloréns Torres, Luis, 672, 738, 797
Llovio, Marta, 759
Lloyd, Harold, 872
Lo Giudice, Domingo, 825
Lobato Morchón, Ricardo, 957
Locke, John, 461, 664
Lockhart, James, 963
Logan, Jacqueline, 871
Logan, John, 358
Logroño, Emanuel, 742
Lola (informante), 256
Lolo, Eduardo, 573, 582, 776
Lomelí, Francisco, 609, 677, 804
Longfellow, Henry Wadsworth, 423, 453
Longo, Elizabeth, 893
Lope Blanch, Juan M., 179, 190
Lope de Vega, Félix, 453, 810, 821, 826, 827, 834, 841
López, Agustín D., 688, 689, 695
López, Ana M., 570, 888, 889
López, Armando, 905
López, Baltasar, 50
López, Carmen, 892
López, César, 680
López, Cristóbal, 51
López, Dagoberto, 594, 652, 719, 720, 721, 783, 816, 817
López, Eduardo Iván, 742, 799, 801, 830
López, Fernando, 688
López, fray Diego, 55
López, fray Francisco, 48, 74
López, George, 902
López, Guilied, 882
López, Israel (*Cachao*), 850, 890
López, Jennifer, 847, 856, 902, 909
López, José, 595
López, José Ramón, 381
López, Juan F., 687
López, María, 644
López, Moisés, 495
López, Ninel, 817
López, Pablo A., 640
López, Pedro Ramón, 575, 810
López, Ramón, 817
López, Reinero, 817
López, Slegne Anele, 817
López Adorno, Pedro, 623, 675, 676
López Arenal, Ivonne, 573, 751, 760, 766, 767, 807, 811, 814
López Blanch, Hedelberto, 955
López Campusano, José, 720
López Capestany, Pablo, 633
López Cruz, Humberto, 707
López de Cárdenas, García, 38, 69
López de Gómara, Francisco, 37, 180
López de Mendoza, Íñigo (marqués de Mondéjar), 60
López de Mendoza y Grajales, fray Martín Francisco, 43
López de Villalobos, Ruy, 39, 41, 73
López Dirube, Rolando, 575
López Heredia, José, 636
López Hernández, Carlos, 683
López Lemus, Virgilio, 702, 703, 704, 705, 711
López Montenegro, Omar, 698
López Morales, Humberto, *27*, 29, *31*, 81, *83-87*, 83, 86, 87, *112-123*, 113, 120, 123, 202, 204, 210, 212, 215, 225, 237, 245, *311-356*, 314, 327, 335, 354, 356, 413, 460, 548, 579, 680, 681, 682, 774, 941, 943, 948, 956, 1021, *1031-1037*, 1031, 1033, 1037
López Morillas, Juan, 789
López Mozo, Jerónimo, 819
López Rojas, Eduardo, 901
López Rubio, José, 868, 869
López Santa Ana, Antonio (general Santa Ana), 899
López-Calvo, Ignacio, 731, 732
Lopez-Dawso, Kamala, 900
López-Luaces, Marta, 731
Lorca. *Véase* García Lorca, Federico
Lorca, Diego, 843
Loredo, fray Miguel Ángel, 691
Lorenzana, Apolinaria, 608
Lorenzo, Alejandro, 634, 699, 704, 951
Lorenzo, Ismael, 582, 631, 642, 643, 946
Lorenzo Fuentes, José, 636
Lorié Bertot, Francisco, 691
Lousteau Heguy, Guillermo, 938
Loveira, Carlos, 626, 638, 944
Lovio, Martha, 807
Lowell, James Russell, 423
Loynaz, Dulce María, 638, 639, 647, 705
Loza, Steven, 921
Lozano, Carmen, 817
Lozano, Ignacio E., 475, 562
Lozano, Johnny, 817
Lozano, Mónica, 475
Lozano, Rafael, 817
Lozano, Roberto, 851
Lozano, Wenceslao Carlos, 469
Lubezki, Emmanuel, 909

Lucero, Gilberto, 708
Lucrecia. *Véase* Pérez Sáez, Lucrecia
Ludmer, Josefina, 788
Luévanos, Marcela, 495
Lugo, fray Alonso de, 51
Lugosi, Bela, 870
Luis XIII de Francia, 54
Luis XV de Francia, 75
Luis, Carlos M., 577, 578, 579, 580, 680, 682, 685, 706, 940
Luis, William, 619
Luján, Eduardo, 495
Lumbreras, Ernesto, 705
Luna y Arellano, Tristán de, 42
Luna, Carlos de, 42
Luna, Diego, 905
Lupe, La, 756, 857, 909
Luperón, Justo. *Véase* Adolfo, Frank
Luque Escalona, Roberto, 648
Luquini, Giovanni, 836
Lutz, Amy, 358
Luxemburgo, Rosa, 620
Luz, Caridad de la (*La Bruja*), 676, 803
Luz, Rodrigo de la, 588, 709
Luz y Caballero, José de la, 772, 777
Lynch, Andrew, 81, *104-111*, *135-139*, 245, *247-272*, 283, 356, *382-389*, 388, 389, 1037
Lyon, Eugene, 64, 73

Macandé, Juan, 833
MacCurdy, Raymond R., 78, 193, 390, 391, 392, 393, 394, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 407, 408, 409
MacGregor, Patricia, 245, 247, *276-283*
Machado, Antonio, 451, 456, 458, 727, 774, 791
Machado, Eduardo, 762, 764, 812, 813, 831
Machado, Luis, 939
Machado, Sergio, 839
Machín, Antonio, 848, 852
Machito. *Véase* Guillo, Francisco
Machover, Jacobo, 592, 649, 712, 953, 958
Maciel, David R., 896, 899, 900
Maciel, Olivia, 561
Maciques, Benito, 682
MacNamara, Jim, 502
Madera, Teonilda, 720
Madonna (Louise Veronica Ciccone de Ritchie), 931
Madrid Rubio, Victoriano, 74
Madrigal, José A., 764, 765
Madrigal, Roberto, 585, 630, 946
Maestro, Mía, 905
Magallán, Rafael, 669
Magallanes, Hernando (Fernando) de, 35, 36, 38, 56
Magaña, Delia, 873
Magdalena (india), 40
Maggi, Beatriz, 952
Magnini, Shirley, 453
Maidique, Modesto, 575
Maier, Carol, 693, 703
Maisonet, Luis A., 880
Malamud, Bernard, 582
Malcuori, Marisa, 398
Maldonado, David, 803
Maldonado, Diego, 39
Maldonado, Josefina, 829
Maldonado, Normandía, 131, 132
Malkiel, Yakov, 453, 460
Malmierca, Álvaro Ángel, 837
Mancera, Rafael (*Vinculado*), 495
Manchester, Melissa, 858
Mancing, Howard, 454
Mandrell, James, 453
Manet, Eduardo, 575, 582, 718, 744, 765, 767, 892
Mangano, Silvana, 863
Mangel, Marcel. *Véase* Marceau, Marcel
Maniera, Mario, 495
Mann, Horace, 785
Manning, Robert D., 114, 123
Manolín (el médico de la salsa) (Manuel Hernández), 851
Manrique, Jorge, 453
Manrique de Rojas, Hernán, 43
Mansilla, Diego, 939
Mantero, Manuel, 460, 729
Mantilla, Alfredo, 677, 742, 799
Mantilla, Elsa, 133
Manzanero, Armando, 854
Manzano, Juan Francisco, 625, 756
Manzo Cotas, Lillian, 956
Mañach, Jorge, 581, 774, 775, 776, 778, 780, 939, 944
Mapes, Erwin Kempton, 453
Mara. *Véase* González Rauchman, Mara
Marat, Abniel, 802
Maratos, Daniel C., 780
Marbán, Edilberto, 584, 778
Marceau, Marcel, 834
Marcel, Mario, 802, 820, 838
Márceles Daconte, Eduardo, 827, 831
Marchán, Omar, 488
Marco Polo, 56
Marcoccia, Michel, 517, 523, 524, 525
Marcos, Frankie, 850, 864
Marcos, Juan Manuel, 955
Marcos Marín, Francisco A., 448, 460, 524, 527, 548, 657, 973, *975-977*, *978-981*, *987-1001*
Marden, Charles Carroll, 453
Marden, Orison Swett, 923

Margenat, Alfredo, 621
Marí, Antoni, 728
María, doña (cacica), 46
María, Peña, 595
Marías, Julián, 581
Mariátegui, Juan Carlos, 780
Marichal, Juan, 460, 789
Marichal, Teresa, 829
Marie, Constance, 905
Marín, Francisco Gonzalo (Pachín), 617, 620, 672
Marín, Genaro, 642
Marin, Richard (*Cheech*), 900, 904, 911
Marina, Alba, 861
Marini, Leo, 854, 862
Marino, Ángela, 837
Marino, Gilberto, 702
Mario, Luis, 582, 583, 590, 684, 685, 686, 687, 688, 691, 696, 698, 701, 704, 705, 712, 717, 947
Mario Rodríguez, José, 581, 583, 589, 592, 679, 680, 683, 685, 689, 717, 953, 954
Maris, Mona, 868, 873, 876, 878
Marlem (Olano), 851
Maró, Josep, 76
Marqués, René, 619, 739, 798, 800, 801, 827, 833
Marques Ravelo, Bernardo, 588
Márquez, Beatriz, 861
Márquez, Carlos, 721
Márquez, Enrique, 685, 686, 689
Márquez, fray Diego, 49
Márquez, Jorge, 836
Márquez, Juan, 895
Márquez, Manuel, 778
Márquez, Nieves del Rosario, 688, 689, 693, 703, 704
Marquez, Roberto, 674
Márquez, Rosa Luisa, 740
Márquez Sterling, Carlos, 778, 939, 943
Márquez Sterling, Manuel, 644, 645, 761, 948
Márquez Villanueva, Francisco, 460
Márquez y de la Cerra, Miguel F., 641
Marrero Núñez, Julio, 739
Marrero, José Luis (*Chavito*), 739
Marrero, Leví, 575, 578, 584, 778, 955
Marrero, Teresa, 840
Marrero, Zoraida, 851, 863
Marrón, Francisco, 50
Marshall, Manuel, 721
Marston, Joshua, 882, 906
Marta, Víctor Guillermo, 949
Martel, Ahmed Y., 591
Martell, Claudio, 689
Martell, Helvetia, 562
Martell Valdés, Alberto, 940
Martí, Jorge Luis, 778
Martí, José, 375, 451, 458, 553, 555, 556, 562, 567, 572, 580, 581, 625, 638, 648, 653, 678, 687, 703, 707, 748, 751, 754, 761, 768, 771, 772, 775, 776, 780, 781, 785, 817, 847, 943
Martí, Laía, 843
Martí, Luisito, 881
Martí, Tania, 851
Martí de Cid, Dolores, 584, 956
Martín, Ivonne M., 706, 707, 711, 811
Martín, Juan, 690, 693, 713
Martín, Manuel, 746, 750, 766, 810, 813, 830
Martín, Mario, 488, 495, 751, 761, 806, 807
Martín, Oscar L., 685
Martin, Ricky (Enrique Martín Morales), 421, 427, 847, 856
Martín, Rita, 634, 704, 706, 715, 948
Martín, Santiago, 715
Martin, Trevor, 903
Martín de Aguilar, Juan (alférez), 52, 53
Martín Guzmán, Luis, 557
Martín Hudson, Ofelia, 629
Martín Palacios, Gerónimo, 53
Martín Pérez, Roberto, 688, 691, 945
Martín Rodríguez, Ángel, 709
Martinell Gifre, Emma, 180
Martínez, Águeda, 897
Martínez, Antonio José, 607
Martínez, Begoña, 592
Martínez, Chin, 850
Martínez, Dionisio D., 692, 708, 716
Martínez, Enrico, 53
Martínez, Florentino, 584
Martínez, Frank, 720, 798
Martínez, fray Alonso, 51
Martínez, Gregorio, 656
Martínez, Hanzel Enrique, 851
Martínez, Ibsen, 838
Martínez, Jan, 675
Martínez, José Luis, 506, 851
Martínez, Julio A., 694, 780
Martínez, Luis, 695
Martínez, Mabel, 357
Martínez, Magda, 677
Martínez, Matías, 841
Martínez, Milton, 642, 643, 644, 647
Martínez, Olivier, 905
Martínez, Pedro, 44, 45, 54
Martínez, Rogelio, 854, 862
Martínez, Rubén, 613
Martínez, Tere, 741, 742
Martínez, Tomás Eloy, 445, 655
Martínez Albertos, José Luis, 506
Martínez Casado, Ana Margarita, 806, 818, 852, 885

Martínez Casado, Luis Manuel, 852
Martínez Casado, Luisa, 852
Martínez Casado, Mario, 852, 856
Martínez Castro, Sara, 590, 592, 689
Martínez Estrada, Ezequiel, 956
Martínez Fernández, Luis, 633
Martínez Herrera, Alberto, 633
Martínez Ortiz, Rafael, 939
Martínez Paula, Emilio, 779, 1018
Martínez Sierra, Gregorio, 812, 868
Martínez Sierra, Pedro, 818
Martínez Sixto, Rafael, 495
Martínez Solanas, Gerardo E., 628
Martínez Sotomayor, Rodolfo, 634, 635, 716, 942, 951
Martínez-Corbalán, Javier, 592
Martíns, Alex, 838
Mártir de Anglería, Pedro, 32, 35, 38
Marx, Karl, 896
Marzán, Julio, 674, 677, 944
Masa, Edemondo, 53
Mascaró, Francisco, 746
Mases, José Antonio, 649
Masip, Paulino, 660
Masó, Calixto, 584, 778
Masó, Fausto, 649
Maspero, Fanchita, 718
Maspero, François, 718
Massa, Gaetano, 942
Massa, Gilda, 942
Massiel (María Félix de los Ángeles Santamaría Espinosa), 756
Matacena, Orestes, 761, 813, 884, 885, 886, 890
Matamoros, Mercedes, 555
Matamoros, Miguel, 848, 861
Matamoros, Seve, 851
Matas, Julio, 573, 584, 585, 630, 647, 648, 744, 745, 749, 750, 764, 765, 766, 767, 809, 811, 812, 829, 833, 947
Mateo, Andrés L., 381
Mateo, Francis, 595
Matheos, fray Bartolomé, 42
Mather, Russell, 513
Matías, Manuel, 633, 644
Maticorena, Miguel, 73
Matilla Rivas, Alfredo, 673
Matitiahu, Margalit, 579
Matos, Huber, 889
Matos, Jorge, 676
Matos, Juan, 594, 595, 720
Matos, Rafael, 682
Matos Paoli, Francisco, 672, 954
Mattelart, Armand, 787
Matts, Janine, 411
Matute, Ana María, 451, 576
Maugham, Somerset, 807
Mauricio, Julio, 839
Maxwell, John C., 919
Mayans, María Jesús, 956
Mayans i Planells, Joan, 514, 522, 523, 525, 533, 537
Mayor Marsán, Maricel, 560, 573, 579, 587, 686, 687, 690, 704, 706, 711, 712, 715, 759, 766, 811, 913, *915-936*, 934, 938, 947
Mayorga Rivas, Román, 555
Mazariegos, Diego de, 43
Mazuelas, fray Juan, 42
Mazzotti, José Antonio, 723
McAllister, Rosana, 568
McClure, Erica, 275
McCrackin, Daisy, 907
McCullough, Robert, 259, 260
McEwan, Angela, 693, 703, 708
McHale, Carlos, 467
McWilliams, Carey, 87, 181, 186
Mecham, J. Lloyd, 74
Mederiz, Olga, 892
Mederos, Elena, 575
Médici, Catalina de, 42
Medina, Elinet, 471, *482-496*
Medina, Estela, 841
Medina, Marcello, 160
Medina, Mirtha, 850, 851, 892
Medina, Ofelia, 834
Medina, Pablo, 690, 694, 709, 716, 952
Medina, Pedro de, 48
Medina, Reinaldo, 884, 885, 888
Medina, Rosalind, 569
Medina, Tony, 676
Medina, Yoshvani, 766
Medina Sidonia, duque de. *Véase* Guzmán, Juan de
Medrano, Hugo, 801
Medrano, Humberto, 938
Medrano, Marianela, 595, 720
Medrano, Mignon, 950
Medrano, Rebeca, 801
Medrano Carbó, Ignacio, 832
Meechan, Marjory, 328
Meier, Christian, 907
Meisel, Jurgen, 275
Mejía Sánchez, Ernesto, 70
Mejías, Hugo A., 277, 278, 279, 281, 282
Meléndez, Concha, 775
Meléndez, Jerónimo Mitchell, 880
Meléndez, Jesús (*Papoleto*), 674
Meléndez, Luis, 800
Meller, Raquel, 871

Mellizo, Carlos, 461, 664, 665
Mello, Tamara, 905
Melo, Silvia, 537
Meluzá, Lourdes, 486
Mena, Elizabeth, 841
Mena, fray Marcos de, 41
Mena, María Cristina, 611
Mendaña de Neyra, Álvaro de, 45
Méndez, Antonio A., 124, 784
Méndez, Juan Bautista, 46
Méndez, Julio Enrique, 487
Méndez, Lucía, 502
Méndez, Miguel, 559, 612, 613, 671
Méndez, Milvia, 579, 580
Méndez Ballester, Manuel, 739, 740, 742, 799, 800
Méndez Canzo, Gonzalo, 50, 53, 73
Méndez Quiñones, Ramón, 741, 799, 800, 801
Méndez Rodenas, Adriana, 957
Mendieta, Eva, 219, 257, 288, 305
Mendiola, Víctor Manuel, 697
Mendoza, Antonio de, 38, 40, 65, 67, 73
Mendoza, Félix Darío, 652, 784
Mendoza, Héctor, 837
Mendoza, Linda, 905
Mendoza, Octavio, 851
Mendoza, Paola, 910
Mendoza, Rafael, 131
Mendoza y Luna, Juan de, 69, 70
Menem, Carlos, 502
Menéndez de Avilés, Bartolomé, 43
Menéndez de Avilés, Catalina, 52
Menéndez, Gabriele, 892
Menéndez, Joe, 910
Menéndez, Pedro (*el Bizco*), 46
Menéndez, Ramón, 774, 790, 900
Menéndez, Ricardo, 645
Menéndez de Avilés, Pedro, 31, 43, 44, 45, 46, 47, 52, 57, 58, 60, 61, 62, 63, 73
Menéndez Marqués, Juan, 49
Menéndez Marqués, Pedro, 45, 46, 47, 48, 49, 52, 60, 61
Menéndez Pidal, Ramón, 774, 790
Menéndez y Pelayo, Marcelino, 74
Menjívar, Cecilia, 136
Menjou, Adolphe, 874
Menocal, María Rosa, 461
Menotti, Gian Carlo, 860
Menton, Seymour, 584, 955
Mercado, Francisco, 495
Mercado, Juan Carlos, 61, 73
Mercé, Antonia, 556
Merced, Jorge B., 800
Merchán, Oscar, 495
Merino, Ana, 732
Merino, Bárbara, 257
Merino, Pako, 843
Merino, Ruth, 506
Merino Pérez Carvajal, Chiara, 676
Mermall, Thomas, 454
Mesa, fray Bernardino de, 34
Mesa, Waldo R., 686
Mesa Lago, Carmelo, 569, 581, 586, 948, 954
Mescaín, Ángel, 131, 594
Mesches, Arnold, 699
Mesgouëz, Troïlus de, 51
Metz, Stefan, 843
Mexías, Pedro, 459
Meyer, Angela, 803
Meza, Ramón, 626
Michelangeli, Vanesa, 939
Michelen, Nasri, 131
Micheline, Jack, 580
Mielgo, Carlos, 569
Mignolo, Walter, 788
Miguez, Felipe, 839
Mijares, José María, 577, 689
Mike (informante), 270, 271
Milán, Eduardo, 702, 705
Milán, William, 241
Milanés, José Jacinto, 943
Milanés, María Luisa, 638
Milián, Emilio, 487
Milián, Tomás, 882
Mill, John Stuart, 664
Millán González, José H., 778
Miller, Arthur, 582, 748
Miller, Glenn, 674, 863
Miller, Henry, 600
Miller, Hugh, 513
Miller, John, 822
Miller, Marilyn G., 570
Miller, Yvette, 123
Milleret, Margo, 838
Milosz, Ceslaw, 603
Miquis Tikis. *Véase* Colón, Jesús
Mir, Pedro, 595, 816, 817
Mira de Amescua, Antonio, 821
Mirachal, Tere, 839
Miranda, Berta, 681
Miranda, Ernesto, 989, 990
Miranda, Fausto, 636
Miranda, Gutiérrez de, 48
Miranda, Hernando de, 52
Miranda, Ismael, 854
Miranda, Jaime, 827

Miranda, Julia, 644
Miranda, Julio E., 649, 682, 695, 702, 717
Miranda, Marcos, 471, *482-496*, 495, 573, 744, 760, 766, 807, 845, *847-864*
Miranda, Norma, 845, *847-864*
Miranda Archilla, Graciany, 621, 672, 673
Miravalles, Reinaldo, 894, 908
Miró, Gabriel, 453
Miró Quesada, Aurelio, 64, 73
Miruelo, Diego, 34, 35, 36
Mistral, Gabriela (Lucila Godoy Alcayaga), 565, 574
Mitchell, Radha, 906
Mitriani, Rhonda M., 905
Moctezuma, 36, 50, 69
Moctezuma II, 69
Modesto Galán, Tomás, 595, 652, 784
Mohr, Eugene V., 618, 619
Mohr, Nicholasa, 934
Mojica, José, 870, 873, 875, 876
Molière (Jean-Baptiste Poquelin), 810
Molina, Ernesto, 811
Molina, Juan Antonio, 950
Molina, Marisa, 851
Molina, Néstor, 943
Molina, Samuel, 740
Molina, Tirso de (Gabriel Téllez), 819, 821, 827, 829
Molina, Verónica, 939
Molina Martínez, Miguel, 75, 76
Molina Montes, Radamés, 943
Molinero, Leticia, 467
Molloy, Sylvia, 461, 787
Monardes, Nicolás, 45
Moncada, Alberto, 203, 657
Monción, Ana, 131
Mondéjar, marqués de. *Véase* López de Mendoza, Íñigo
Monge Rafuls, Pedro R., 571, 583, 700, 705, 755, 756, 757, 765, 766, 767, 814, 819, 830, 944, 951
Monge, Yolandita, 847
Mongeoti, Manuel Nicolás, 76
Monleón, José, 455, 825, 836
Monroy, Alfredo, 495
Montafur, Rafael, 782
Montalbán, Ricardo, 879, 905
Montalbetti, Mario, 723
Montalván, Lana, 502
Montalvo, Berta G., 691, 693, 697, 700, 717
Montalvo, Juan, 772, 773, 780
Montaner, Carlos Alberto, 123, 575, 582, 591, 629, 639, 649, 683, 684, 704, 748, 774, 777, 779, 810, 813, 941, 947, 950, 955, 956
Montaner, Ernesto, 807, 850
Montaner, Lourdes, 495, 807, 850
Montaner, Ricardo, 863
Montaner, Rita, 853
Montano, Yosvany, 892
Montejo, Víctor, 616
Montenegro, Carlos, 627, 628, 636, 638, 639, 642
Montenegro, Conchita, 868
Montenegro, Dolores, 555
Montenegro, Nivia, 707
Montero, Ivonne, 910
Montero, Mayra, 639, 643, 645, 647, 648, 649, 650
Montero, Zully, 885
Monterrey, conde de. *Véase* Zúñiga y Acevedo, Gaspar de
Montes, Blas de, 50
Montes, Mary, 591
Montes de Oca, Elena, 702
Montes Huidobro, Matías, 560, 573, 578, 579, 583, 584, 585, 591, 630, 639, 641, 642, 645, 647, 680, 681, 682, 686, 687, 695, 702, 704, 733, *743-768*, 744, 745, 748, 751, 754, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 774, 776, 777, 780, 795, 801, *805-815*, 808, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 829, 834, 839, 942, 944, 945, 947, 948, 952, 953, 955
Montesclaros, marqués de. *Véase* Mendoza y Luna, Juan de
Montesinos, Antonio de, 37, 57
Montesinos, Jaime, 582, 723
Montesinos, Ramón F., 789
Móntez, María, 879
Montoya, José, 670
Montoya, María, 630
Montoya, Víctor, 579
Montreuil, Ricardo de, 907
Moonshadow (Raymond Broussard), 881
Moore, Robin D., 954
Mora, Carmen de, 57, 68, 69, 72, 73, 74
Mora, Jorge, 495
Mora, Marie, 259
Mora, Pat, 671
Mora-Anda, Eduardo, 957
Moraga, Cherrie, 613, 830
Moraga Barrow, Mary Rosa, 724
Morala, José, 514, 518, 521, 523, 526, 529, 531
Morales, Alejandro, 612, 613
Morales, Aleyda, 835
Morales, Amparo, 81, 86, 87, 122, *140-160*, 203, 245, *284-310*, 291, 294, 295, 296, 297, 328, 334, 335, 355, 356, 367, 955, 1034
Morales, Anthony, 676
Morales, Carlos Javier, 957
Morales, Carmen Alicia, 801
Morales, Ed, 309, 676
Morales, Esai, 899, 901
Morales, Hada Maria, 919
Morales, Jacobo, 740

Morales, Leandro, 596
Morales, María Luisa, 495
Morales, Martita, 674
Morales, Obdulio, 863
Morales, Roberto N., 716
Morales, Sylvia, 897
Morales Flores, Manuel, 495
Morales Languasco, Carlos, 651
Morales León, Daniel, 945
Morán, Francisco, 589, 701, 702, 706, 707, 709, 710, 712, 716, 717, 957
Moraña, Mabel, 461, 788
Moravia, Alberto, 684
Morby, Edwin S., 453
Moré, Benny, 862, 863, 889, 906
Moré, Jorge Antonio, 590
Moreira, Rubeinstein, 572
Morejó, Idalia, 588
Morejón, Jorge Luis, 807
Morejón, Nancy, 680
Morejón Almagro, Leonel, 705
Morell, Hortensia R., 956
Morell, Miriam, 644, 945
Morelli, Rolando D. H., 589, 590, 631, 690, 716, 775, 942, 944
Moreno, Antonio, 868, 873, 879
Moreno, Fernando, 826
Moreno, fray Sebastián, 45
Moreno, Jorge, 851
Moreno, Jorge Andrés (*G.Q.)*, 851
Moreno, Rita, 905
Moreno, Rolando, 807, 808, 842
Moreno, Rosita, 874, 876, 878
Moreno, Sandra, 839
Moreno de Alba, José G., 209
Moreno Fernández, Francisco, 177, *179-199*, 189, 195, *200-221*, 201, 208, 213, 217, 219, 221, 229, 354, 394, 397, 413
Moreno Masó, José J., 580
Moreno Villa, José, 456
Morera, Domingo, 76
Moreri, Luis, 33
Mores, Mariano, 859
Moret, Zulema, 722, 725
Moretti, Darcia, 644, 649
Moretti, Juan Carlos, 820
Morgado, Marcia, 582, 583, 645, 958
Mori, Bárbara, 907
Morillas, Pedro José, 625
Morín, Francisco, 744, 746, 748, 766, 807, 809, 813, 831, 869, 948
Morisson, Mateo, 816
Morlete, Juan, 49
Morley, Sylvanus Grisworld, 453
Moro, Frank, 499
Moro, Lilliam, 581, 583, 650, 680, 689, 713, 717, 956
Moro, Luis, 907
Moro, Pablo, 645
Moro, Polo, 645
Morón Arroyo, Ciriaco, 461
Morsella, Astur, 590
Morton, Carlos, 736, 833
Morúa Delgado, Martín, 678
Moscoso, Teodoro, 158
Moscoso de Alvarado, Luis, 39, 41
Mosquea, Osiris, 595
Motteux, Peter, 963
Mougeon, René, 333
Moya, Gina, 699
Moya, José, 652, 784
Moya de Contreras, Pedro, 49
Moyano, Juan Carlos, 832
Mozart, Wolfgang Amadeus, 860
Mozo, Emilio M., 690, 695, 698, 702, 704, 708
Mulford, Marilyn, 897
Müller, Alberto, 630, 645, 680, 688, 689, 717, 947
Munar, Alfredo, 864
Munárriz, Jesús, 732
Munck, Juan, 55
Munilla Tauler, Hortensia, 701
Muñiz, Ángel, 881
Muñiz, Manuel, 573
Muñoz, Elías Miguel, 640, 643, 648, 688, 690, 691, 693, 706, 775, 947, 952, 953
Muñoz, Juan, 40
Muñoz, Julita, 856
Muñoz, Sergio, 559, 562
Muñoz Marín, Luis, 618
Muñoz Seca, Pedro, 812
Murat, Lucía, 451
Murciano, Antonio, 581
Muriedas, Mercedes, 633
Murrieta, Fabio, 592, 710, 718, 952
Murrieta, Joaquín, 608, 670
Mutis, Álvaro, 582
Muysken, Pieter, 338
Myers-Scotton, Carol, 239, 273

Nabokov, Vladimir, 601, 603, 665
Nadal, Luis, 851
Nadal Santa Coloma, Juan, 738, 797
Nadeau, Maurice, 684
Nader, Yolanda, 571
Najenson, José Luis, 582
Nancy (informante), 261

Narváez, Pánfilo de, 37, 58, 72, 179, 180, 185
Naser, Armando, 888
Natalia, Carmen, 816
Nava, Gregory, 899, 901, 902, 909
Navaja, Flaco, 676
Navajas, Gonzalo, 461, 664, 1021, *1023-1030*
Navales, Ana María, 577, 581, 586
Navarrete, William, 588, 589, 591, 718, 952
Navarro, Armando, 806, 807
Navarro, Carmen, 647
Navarro, Guillermo, 908, 909
Navarro, Mercy, 851
Navarro García, Luis, 181
Navarro Tomás, Tomás, 467, 943
Navascués, Javier de, 702
Nazario, Luis Aurelio, 753
Nazzari, Francesco, 565
Negrón, Rogelio, 990
Negroni, María, 725
Neri, Gustavo, 495
Nerio, Lena, 851
Neruda, Pablo (Neftalí Ricardo Eliecer Reyes Basoalto), 451, 458, 574, 577, 723, 787, 816, 817, 836, 906, 972
Nespral, Jackie, 499
Neumann-Holzschuh, Ingrid, 403, 404
Nevárez, Nancy, 742, 803
Neville, Edgar, 868, 869
Newport, Cristóbal, 53
Neyra, Roderico (*Rodney*), 853
Nicholas, Eric, 908
Nierdermeyer, Paul, 502
Nieto, Benigno S., 649, 689, 943, 956
Nieves, Ángel, 581
Nieves, Myrna, 675
Niggemann, Clara, 685, 689, 693, 706, 717
Nina, Diógenes, 719, 720
Ninaypata, Jorge, 656
Niño, Alonso, 33
Niza, fray Marcos de, 38, 39, 58, 59, 65-68, 69, 73, 180, 607
Noble, Cecilio, 746, 806, 807
Noble, Jack, 487
Nóbregas, Andrés, 764, 807, 809, 812, 830
Nodal, Ángel, 811
Nodal, Luis, 859
Nodier, Charles, 949
Noel, Uroyoán, 676
Nogueira, Alcides, 836
Noguera, Héctor, 834
Nogueras, Griselda, 807
Nogueras, Luis Rogelio, 679, 680
Nolasco, Esmeralda, 816
Nolasco, Luis Ramón, 816
Nolla, Olga, 673
Northup, George T., 453
Norton, Barry, 868, 874
Norzagaray, Ángel, 841
Novarro, Ramón, 868, 879
Novas, José, 784
Novás Calvo, Lino, 581, 583, 590, 627, 628, 636, 638, 639, 942, 943
Novoa, Bruce, 670, 671
Núbila, Domingo di, 870
Nuez, Iván de la, 958
Núñez, Agustín, 837
Núñez, Ana Rosa, 568, 569, 576, 577, 580, 581, 585, 590, 680, 682, 683, 684, 685, 688, 690, 691, 693, 695, 698, 704, 706, 714, 717, 947, 948
Núñez, José Gabriel, 827, 837
Núñez, Manuel, 707, 728
Núñez, Pepe, 843
Núñez, Ramón, 595
Núñez, Santiago, 595
Núñez Cabeza de Vaca, Álvar, 37, 38, 40, 57, 58, 59, 60, 65, 68, 72, 73, 179, 180, 185, 451, 607
Núñez Cedeño, Rafael, 719, 721
Núñez de Balboa, Vasco, 56
Núñez de Chaves, Diego, 51
Núñez de Guzmán, Pedro, 34
Núñez de Villavicencio, Maruxa, 636
Núñez Machín, Ana, 679
Núñez Pérez, Orlando, 628, 649
Núñez Ramos, Fernando, 699

O'Byrne Curtis, Margarita, 708
O'Farril, Alberto, 558
O'Farril, Julio, 764, 767, 812, 830
O'Farrill, Chico, 894, 905
O'Hara, Lilia, 506
O'Higgins, Benjamín Ingénito. *Véase* Ellis, Paul
O'Leary, Thomas J., 112, 113
O'Neill, Gonzalo, 797, 798
O'Reilly Herrera, Andrea, 708
O'Shea, Verónica, 508
Obrador, Gina, 649
Obradors, Jackeline, 905
Obregón, Baltasar de, 55, 179
Obregón, Luisa, 856
Ocampo, Gonzalo de, 36
Ocampo, Silvina, 731
Ochart, Luz Ivonne, 675
Ochoa, Arnaldo, 647, 889
Ochoa, George, 188
Ochoa, Jesús, 910
Odio, Silvia Eugenia, 577, 585, 586, 693, 700

Oelschläger, Victor R. B., 453
Ojeda, Alonso de, 33
Oliu, Ingrid, 902
Oliva, Carlos (*Sancti Spiritus*), 853
Oliva, Elio, 495
Oliva, Jorge, 689, 702, 704, 710, 711, 716
Oliva, Luis, 801
Olivares, Carmen, 893
Olivas, Juan, 203
Oliver, Enrique, 892
Oliver, Kiko, 504
Oliver Belmás, Antonio, 581
Olivera, Jorge, 714, 952
Olivera, Otto, 581
Olivera Castillo, Jorge, 714
Oliveri, Kiko, 501
Olmos, Carlos, 833
Olmos, Edward James, 898, 899, 900, 901, 902
Olmos, fray Andrés de, 40
Olszanski, Fernando, 561
Oms, Alba, 751
Onetti, Juan Carlos, 787, 943
Onís, Federico de, 461, 557, 657, 789, 943, 972
Ontiveros, Lupe, 899, 902, 905
Oñate, Juan de, 31, 50, 51, 52, 53, 54, 69, 70, 71, 72, 180, 181, 182, 183, 657, 818
Operé, Fernando, 730
Oppenheimer, Andrés, 503
Oquendo, David, 894, 905
Oráa, Pedro de, 680
Orange, Andrés, 76
Orbón, Julián, 569, 580
Oré, fray Luis Gerónimo de, 54
Orellana, Jorge, 495
Orellana, Silvia, 572
Orihuela, María Luisa, 645
Orista (cacique), 45
Orlandi, Gilda, 581
Orlando. *Véase* Gonzélez Esteva, Orlando
Ormsby, John, 962
Orovio, Helio, 679
Orozco, Martha Inés, 508
Orozco, Olga, 456
Orozco, Rafael, 384, 385
Orphée, Elvira, 578
Orta Varona, Lesbia, 569, 706, 948
Ortal Miranda, Yolanda, 680, 759
Ortega, Daniel, 137
Ortega, Javier, 956
Ortega, José, 939
Ortega, Julio, 462, 722, 788, 833
Ortega Carmona, Alfonso, 704
Ortega y Gasset, José, 503, 662, 774, 1026, 1027
Ortego, Philip, 669
Ortiz, Beto, 656
Ortiz, Fabiola, 508
Ortiz, Jimmy, 837
Ortiz, Juani, 132
Ortiz, Julia Inés, 939
Ortiz, Marina, 873
Ortiz Bello, Ignacio A., 682, 683, 947
Ortiz Cofer, Judith, 619, 675, 741
Ortiz Salvat, Marta, 947
Orwell, George, 659
Osorio, Carlos (*Escopeta*), 495
Ospina, Amanda, 504
Osuna, Rafael, 955
Otero, Blas de, 456
Otero Silva, Miguel, 451
Otheguy, Ricardo, 158, 177, 218, *222-243*, 226, 235, 261, 284, 299, 300, 309, 335, 355, 369, 385, 386, 410, 418
Ott, Gustavo, 837, 841
Ott, Lorens, 887
Otto, Henry, 873
Oviedo, José Miguel, 462, 788
Oviedo, Lope de, 38
Oziel, Ferdinand, 725
Ozuna, Cifré, 817

Pabellón, Edwin, 834
Pablo, Juan J., 871
Pablo III (papa), 58
Pacheco, Johnny, 854
Pacheco, José Emilio, 578, 613
Pacheco, Tony, 892
Padilla (obispo). *Véase* Dávila Padilla, Agustín
Padilla Valencia, José María, 727, 728
Padilla, Félix, 186
Padilla, fray Juan de, 39
Padilla, Genaro, 608, 609
Padilla, Heberto, 560, 574, 585, 587, 642, 680, 683, 684, 685, 686, 688, 689, 694, 696, 697, 703, 704, 705, 706, 708, 711, 716, 724, 746, 747, 809, 832, 943, 954, 956
Padilla, José, 549
Padilla, Martha, 585, 588, 680, 683, 684, 685, 699, 717
Padrón, Eduardo, 501, 573
Padrón, Nelson (*El Flaco*), 895, 905
Padrón, Roberto, 684, 717
Padura, Leonardo, 955
Páez, Indira, 842
Pagani, Lourdes, 591
Pagura, Rubén, 834, 838
Paiewonsky, Edgar, 651
Paine Mahr, Aaron, 74

Pais, Jorge, 851
Palacios, Patricio E., 579, 587, 938
Palacios Hoyos, Esteban J., 632
Palau de Nemes, Graciela, 462
Palazzo, María Gabriela, 533, 537
Palencia, Elio, 832
Palenzuela, Fernando, 577, 680, 683, 685, 713, 947
Palés Matos, Luis, 672, 673, 802, 817
Palma, Andrea, 879
Palma, Ramón de, 625
Palma, Ricardo, 555, 557
Palmansa, Mirelle, 595
Palmer, Eduardo, 883, 884, 890, 891, 892
Pamies, Antonio, 469
Panera, Carlos, 842
Pantoja, Antonia, 156
Pantoja, Jorge, 706
Papaíto (Mario Muñoz), 854
Papp, Joseph, 740, 798, 822, 825, 830
Parajón, Mario, 775
Páramo, Bobby, 898
Pardiñas, Patricia, 308
Pardo, Ángel, 691
Pardo, Bernadette, 495
Pardo, Juan, 44, 45
Pardo Bazán, Emilia, 451, 458, 555, 956
Paredes, Américo, 463, 608, 609, 613
Pareja, Francisco de, 50, 53, 60
Parera, Isabel, 689, 706
Parera, Valentín, 868
Parodi, Claudia, 247
Parr, James, 454
Parra, Jaime D., 710
Parra, Nicanor, 719, 724, 943
Parra, Patricia, 807
Parra, Teresa de la, 451
Parrado González, Raúl, 702
Parsons, Estelle, 827
Paso, Alfonso, 820
Pastor, Tony, 798
Pastoriza, Pepe, 495
Pattee, Richard, 453
Patterson, Enrique, 894
Pattison, Walter T., 453
Paula, Paolo de, 806
Paulino, Bonifacio, 357
Pau-Llosa, Ricardo, 586, 685, 690, 692, 701, 708
Pautz, Patrick Charles, 72, 73
Pavarotti, Luciano, 860
Paymer, David, 905
Paz, Alejandra de la, 495
Paz, Julio de la, 836
Paz, Luis de la, 561, 573, 579, 583, 588, 590, 605, *625-637*, 631, 938, 948, 951
Paz, Octavio, 451, 456, 458, 462, 463, 559, 562, 574, 603, 670, 727, 785, 810, 972, 1027
Paz, Senel, 763, 815, 837
Paz Pérez, Carlos, 949
Paz Soldán, Edmundo, 656, 922
Pease Álvarez, Lucinda, 257, 282
Pedraza, Jorge A., 635
Pedraza, Pedro, 257, 284
Pedreira, Antonio S., 955
Pedrero, Amalia, 198
Pedrero, Paloma, 835
Pedro, Alberto, 763
Pedrosa, Manuel de la, 883, 884
Pedroso, Beatriz del Carmen, 580
Peguero, Wanda Miroslava, 594
Peimbert, Raúl, 499
Peláez Barceló, Antonio Santiago, 949
Peláez Huerta, Antonio Ramón, 949
Pellón, Gina, 952
Pena, Lola, 851
Penn, Sean, 905
Peña, Ángela, 783, 784
Peña, Elizabeth, 885, 899, 905
Peña, Horacio, 614, 616
Peña, Humberto J., 585, 628, 641, 645
Peña, José (*Pepet*), 873
Peña, José Alejandro, 720
Peña, Julio, 868
Peña, Margarita, 70
Peña, Mario, 747, 753, 761, 813, 884
Peña, Michael, 902
Peña, Pedro Pablo, 833
Peñalosa, Fernando, 212, 216
Peñaranda, fray Alonso, 53
Peñas Bermejo, Francisco J., 704
Pequeño, Gretel, 881
Perales, Rosalina, 804
Peralta, Pedro de, 53
Peraza, Fermín, 581
Perdigó, Luisa M., 690
Perdomo, fray Diego, 51
Perdomo, Miguel Aníbal, 720
Perdomo, Norberto, 746, 829
Perdomo, Willie, 676
Perdomo-Galván, Graciela, 844
Pereda, Blanca, 811
Pereda, Lucy, 499, 888
Pereda, Ramón, 873, 874
Pereira, Marielena, 907
Pereira, Rodolfo, 656

Pereiras, Manuel, 747, 761, 765, 766, 810, 813, 951
Perellón, Carlos, 664, 665
Perenchino, Jerry, 499, 500
Perera, Hilda, 574, 629, 639, 641, 642, 643, 645, 702, 810, 947, 958
Perera, Isabel, 690
Pérez, Alberto, 854, 862
Pérez, Alma. *Véase* Escaja, Tina
Pérez, Arturo, 827
Pérez, Eulalia, 608
Pérez, Fernando, 691
Pérez, Gina, 411, 413
Pérez, Gloria, 501, 504
Pérez, Janet, 453
Pérez, Jorge Antonio, 707
Pérez, Juan Manuel, 33, 55
Pérez, Julio César, 817
Pérez, Lisandro, 311, 568, 569, 775, 894, 1032, 1035, 1036
Pérez, Manny, 860, 908
Pérez, Martha, 571, 849, 860, 864
Pérez, Mayobanex, 594
Pérez, Moisés, 131, 132
Pérez, Orestes, 573
Pérez, Paul, 868
Pérez, Pedro, 582
Pérez, Pedro J., 652, 784
Pérez, Ruby Nelda, 833, 834
Pérez, Severo, 898
Pérez Bonalde, Juan, 555
Pérez Botero, Luis, 467
Pérez Castellón, Ninoska, 495, 582, 688
Pérez Cisneros, Enrique, 957
Pérez Cisneros, Guy, 939
Pérez Crespo, Juan Manuel, 945
Pérez Crespo, Nancy, 945, 946, 951
Pérez de Ayala, Ramón, 556
Pérez de Luxán, Diego, 55
Pérez de Ortubia, Juan, 34
Pérez de Villagrá, Gaspar, 24, 54, 58, 62, 69-72, 607, 726
Pérez de Zambrana, Luisa, 942
Pérez Díez-Argüelles, Nicolás, 644
Pérez Firmat, Gustavo, 690, 691, 700, 701, 704, 706, 710, 716, 779, 948, 952, 953
Pérez Galdós, Benito, 451, 458, 464, 613, 774, 790
Pérez González, María, 87, 141
Pérez Gutiérrez, Graciela, 851
Pérez Lozada, José, 738
Pérez Martín, Ana María, 407
Pérez Morales, Manuel, 750
Pérez Moro, Oscar, 685, 689, 690, 694, 699, 702
Pérez Olivares, José, 717
Pérez Rivera, Francisco, 506
Pérez Roura, Armando, 486, 495
Pérez Sáez, Lucrecia, 858
Pérez Sarduy, Pedro, 680, 694, 955
Pérez Vidal, José, 390, 392, 393, 408
Pérez-Cruz, Ignacio Hugo, 645, 711
Pérez-Rey, Lisandro, 894, 906
Pérez-Stable, Marifeli, 569, 581, 779, 953
Perkins, Anthony, 858
Perlongher, Néstor, 702
Perón, Juan Domingo, 454
Perrault, Charles, 764, 810
Peynado, Francisco José, 557, 782
Pfeiffer, María Rosa, 843
Phaf, Ineke, 955
Phillips, Lou Diamond, 899
Phillis, Chris. *Véase* EIlis, Paul
Piazzolla, Astor, 859
Picanes, Martha, 495
Picasso, Pablo R., 747
Pico, Armando, 851
Pico, Wilson, 828
Picón, Jacinto Octavio, 461
Picón Garfield, Evelyn, 955
Picón Salas, Mariano, 649, 780
Piedra, Enrique Joaquín, 690
Piedra del Pino, Enriqueta, 636
Piélago, Raúl, 569
Pietri, Pedro, 451, 674, 740, 742, 799, 801
Piglia, Ricardo, 655
Piloto, Jorge Luis, 864
Pinedo, Nelson, 862
Pinera, Bichara, 495
Piney Roche, Grace Giselle, 952
Pinheiro, Tuca, 839
Pino, Beatriz, 495
Pino, José Antonio, 951
Pino, Ondina, 645
Pinochet, Augusto, 654, 787
Pintado, Carlos, 589, 692, 706, 713, 716
Pinto, Gilberto, 836
Pinza, Carla, 741
Piña, Jorge, 720, 737
Piña, Miguel Ángel, 861
Piña Rosales, Gerardo, 27, 449, *451-469*, 467, 469, 506, 579, 583, 605, *657-665*, 664, 665, 667, *669-671*, *726-732*, 731, 733, *735-737*, 769, *789-791*, 795, *818-821*, 1029
Piñeiro, Federico, 805, 806
Piñera, Virgilio, 590, 630, 638, 639, 642, 679, 747, 763, 765, 767, 808, 809, 811, 813, 815, 830, 831, 832, 842
Piñera Arenas, Oscar. *Véase* Martín, Santiago
Piñera Llera, Humberto, 569, 577, 580, 581, 584, 773, 774, 775, 776, 943, 945, 947, 955

Piñero, Miguel, 674, 740, 742, 801, 934
Piñeyro, Enrique, 678, 772, 774, 777
Piñeyro, Gloria, 880, 885
Pío V, san (papa), 44
Piolín. *Véase* Sotelo, Eduardo
Pirandello, Luigi, 740, 830, 840
Pistolero, el (Rafael Pulido), 486
Pita, Juana Rosa, 574, 583, 585, 686, 687, 688, 689, 690, 693, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 704, 705, 706, 708, 709, 710, 711, 713, 714, 716, 942, 946, 949
Pitt, Brad, 903, 907
Pittaluga, Gustavo, 944
Pizarnik, Alejandra, 456, 581, 725, 731
Pizarro, Francisco, 56
Pla Benito, Juan Luis, 582
Place, Edwin B., 453
Placencia, Jorge R., 635
Plana, Tony, 899, 900, 910
Plath, Sylvia, 602, 665
Plauto, 761
Plaza, Enrique, 738
Plinio el Viejo, 57
Plou, Alfonso, 840
Pluecker, John, 610, 611
Polanco, Felipe (*Boruga*), 380
Polli, Elizabeth, 732
Pombo, Rafael, 555
Pompeu, María, 835
Ponce, Carlos, 847, 851, 856, 864, 906
Ponce, Miguel, 568, 806, 821
Ponce de León, José Luis S., 462, 661, 662
Ponce de León, Juan, 31, 32, 33, 34, 56, 553
Ponce de León y Laguardia, Néstor, 678
Ponciano, Roberto, 690, 691
Poniachik, Karen, 508
Pons Moll, Clàudia, 514, 517, 520, 521, 525, 527, 528, 529, 531, 532
Ponseti, José Antonio, 495
Ponte, Antonio José, 589, 592, 709, 714, 954
Pool, Pedro de, 495
Popé (cacique pueblo), 183
Poplack, Shana, 273, 284, 302, 326, 328, 335, 336, 337
Porcel, Mike, 851, 947
Portabales, Guillermo, 848, 851
Portabella, Pere, 445
Portalatin, Madeline, 495
Portela, Iván, 717
Portell Vilá, Herminio, 778, 944
Portes, Alejandro, 114, 121, 123, 137, 159, 224, 305, 358, 1032
Portillo, Estela, 559
Portillo, Lourdes, 897, 898
Portillo, Rose, 899
Portnoy, Alicia, 725
Portolá, Gaspar de, 31
Portuondo, Omara, 861
Portuondo de Castro, Juan Miguel, 940
Potes, Ricardo, 939
Potowski, Kim, 245, 247, 257, 258, *272-276*, *410-413*, 411, 412, 413
Pous, Arquímedes, 797
Pousa, Xavier, 730
Poveda, Donato, 851, 864
Poveda, José Manuel, 638, 642
Pozo, señor del (fundador Teatro Hispano), 797
Prado, Pura del, 578, 585, 592, 680, 683, 685, 686, 692, 704, 706, 708, 711, 713, 716
Prats, Delfín, 680, 683, 954
Prats Sariol, José, 649
Preciado, Francisco, 38
Preminger, Otto, 748
Prendes, Madelin, 495
Prescott, William H., 423, 453
Presley, Elvis, 863
Prewit Díaz, Joseph, 153
Prida, Dolores, 581, 680, 682, 684, 716, 758, 763, 813
Prieres, Manuel, 644, 686
Prieto González, José Manuel, 649
Prieto Zartha, Rafael, 508
Prince, José S., 569
Prince Chelala, José C., 576
Prío, María Antonieta, 575
Proano, Luciana, 834
Puccini, Giacomo, 860
Puente, José Enrique, 748
Puente, Severino, 635
Puente, Tito, 848, 855, 857
Puente Duany, Nicolás, 641
Puerto, Sergio, 907
Puértolas, Julio, 455
Puga, Amalia, 555
Puig, Claudia, 488
Puig, Leopoldo Gerónimo, 565
Puig, Manuel, 655, 787
Puigodllers, Carmen, 673
Pujalá Soto, Grisela, 764, 809, 812, 942
Pujals, Enrique J., 628
Pujals, Josefina A., 688, 689
Pujols, Moira, 561
Pulido, Juan, 871
Pulido, Juan Francisco, 635, 951
Putnam, Samuel, 962

Quaid, Dennis, 882
Quesada, Roberto, 615, 616

Quesada y Miranda, Gonzalo de, 939
Quevedo y Villegas, Francisco de, 456, 463, 659, 727, 774
Quexós, Pedro de, 35, 37
Quiala, Joherms, 715
Quijano, Joe, 854
Quiles, Edgar, 740
Quilis, Antonio, 356
Quinn, Anthony (Antonio Rodolfo Oaxaca Quinn), 879, 905
Quintana, Cándita, 856
Quintana, Francisco, 644
Quintana, Frank, 767, 807, 812, 841, 843
Quintana, Manuel José, 774
Quintana, Miguel de, 726
Quintero, Héctor, 763, 811, 815
Quintero, José Agustín, 554, 678
Quinteros, Arístides, 495
Quinteros, Isis, 941
Quiñones, Fernando, 831
Quiñones, fray Cristóbal de, 53
Quiñones, José Dolores, 862
Quiñones, Marta Magaly, 675
Quiñones de Benavente, Luis, 821
Quiroga, Horacio, 787
Quiroga, José, 694
Quiroga, José Vicente, 764, 806, 812
Quirós, Beltrán de. *Véase* Romeu, Jorge Luis
Quirós, Luis de, 44, 46
Quites Morales, Jorge L. (*Frankie Jay*), 495

Rábade Roque, Raquel, 949
Rabasa, José, 74
Rabasa, Rubén, 884, 888
Rabassa, Gregory, 462, 581, 962
Rabilero, Hilda, 495
Racho, Susan, 897, 905
Racz, Gary, 729
Radrigán, Juan, 828, 831
Rae, Patricia, 882
Rafides, 727
Raggi, Carlos M., 570, 576, 584, 778
Raleigh, Walter, 48
Rama, Ángel, 462, 787, 788
Ramírez, Arnulfo G., 355
Ramírez, Francisco P., 554
Ramírez, Frank, 736, 825
Ramírez, Ivette M., 741
Ramírez, Marta, 905
Ramírez, Ramón, 741
Ramírez, Ray, 676
Ramírez, Sergio, 616
Ramírez, Susana, 817
Ramírez Alvarado, María del Mar, 180
Ramírez Báez, Ramón A., 652
Ramírez de Arellano, Diana, 673
Ramos, Ángel, 497, 500
Ramos, Jorge, 498, 499, 500, 922
Ramos, José Antonio, 638, 743, 811, 939
Ramos, José Luis, 495
Ramos, Julio, 620, 623
Ramos, Marcos Antonio, 572, 779, 956
Ramos, Miguel, 569
Ramos, Monserrate, 825
Ramos, Tata, 851
Ramos, Trini, 878
Ramos Ávalos, J., 276
Ramos Escobar, José Luis, 740, 741, 742, 801, 802, 804, 835
Ramos Otero, Manuel, 675, 741, 802, 839
Ramos-Pellicia, Michelle, 411
Ramos-Perea, Roberto, 802, 803, 804
Rancière, Jacques, 671
Rangel, Rodrigo, 37, 64, 950
Raphael (Rafael Martos Sánchez), 756, 863
Rasco, José Ignacio, 569, 573, 575, 777, 779, 939, 947, 950
Rasco, Rafael, 635
Rascón Banda, Víctor Hugo, 832
Raúl (informante), 250
Ravant, Maritza, 761, 815
Ravel, Maurice, 860
Ravelo, Belkis, 817
Ravelo, Caridad, 881
Ravennes, Alain, 574, 575
Raznovich, Diana, 835, 842
Reade, Federico Antonio, 898
Reagan, Ronald, 419, 490, 559
Real, Lita del, 851
Rebollo-Gil, Guillermo, 676
Rebull, Cristina, 760, 808
Rechani Agrait, Luis, 799
Rechy, John, 613
Recio, Roxana, 495
Redford, Robert, 906
Redondo, Cristóbal, 46
Regalado, Pedro N., 697
Regalado, Raquel, 495
Regalado, Tomás P., 495
Reguera, Ana de la, 908
Reguera Saumell, Manuel, 809
Reid, Alastair, 696
Reinhard, John, 878
Reinhardt, Betty, 875
Reinoso, Alonso de, 62, 63
Reinoso, Francisco de, 45
Rembao, Alberto, 565

Remos, Ana, 503
Remos, Ariel, 779
Remos y Rubio, Juan J., 581, 777, 940, 944
Renan, Ernest, 1023
Rengifo, César, 827
Rentería, Alejandro, 716
Rentería, Lily, 894
Renteros, Exora, 645
Renzis, Enrique Ángel de, 572
Reque, Rose S., 123
Requena, Andrés Francisco, 651, 719, 782, 784
Revel, Jean-Francois, 574
Revuelta Hatuey, Francisco, 689, 717
Revuelta, Pilar, 908, 909
Revueltas, José, 612
Revueltas, Rosaura, 880, 911
Rewes, Ralph, 643
Rexach, Rosario, 580, 581, 641, 687, 774, 775, 776, 778, 780, 939, 957
Rey, Agapito, 74, 181, 462
Reyes, Alfonso, 444, 557, 565, 775, 780, 781
Reyes, Eulogio (*Yoyo*), 857
Reyes, Florencio, 807
Reyes, Franc, 905
Reyes, Francisco, 820
Reyes, Marily A., 569, 712, 811
Reyes, Susana, 828, 839
Reyes Católicos. *Véase* Isabel I y Fernando VI
Reyes Rivera, Louis, 674
Reymundo, Ana Cristina, 922
Reyna, René, 645
Reynaldo, Andrés, 631, 690, 700, 706, 708, 714
Reynoso, David, 852
Reynoso, Nelson, 132
Rhoads, Christopher, 537
Rhodes, Nancy, 427
Rial, José Antonio, 828
Rial, José Luis, 830
Ribaut, Alberto, 42
Ribaut, Jean, 42, 43, 44
Ribelles, Rafael, 868
Ribera Chevremont, Evaristo, 672
Ribero, Diego, 36, 37, 38
Ricci, Jorge, 836
Richard, Denise, 905
Richter, Jean Paul, 957
Rickardsirden, Karster, 47
Rickets, C. S., 453
Rico, Gaspar, 39
Rico, Mona, 872
Ridderhoff, Valerie, 949
Rieff , David, 311
Rieke, Karina, 817
Riera, Carmen, 712
Riera Hernández, Mario, 778, 938
Riesco, Laura, 656
Rigault, A. G., 328
Riggen, Patricia, 910
Riker, David, 901, 902
Riley, William K., 354
Rilo, Manuel, 656
Rina (informante), 255
Ringau Ramos, Ángel, 798
Río, Amelia Agostina del, 462, 790, 823
Río, Ángel del, 462, 789, 823, 943, 1027
Río, Dolores del, 868, 879, 905
Río, Oscar del, 495
Río Prado, Enrique, 864
Rioja, Pilar, 818
Riopedre, Jorge, 495, 687
Riopelle, Héctor, 851
Ríos, Alberto Álvaro, 613
Ríos, Edda de los, 842
Ríos, Ernesto, 495
Ríos, Juan Manuel de los, 138, 139
Ríos, Soleida, 714
Ríos Cordero, Hugo J., 677
Ripio, Laila, 820, 840
Ripoll, Benito, 76
Ripoll, Carlos, 562, 581, 774, 776, 939, 940, 943, 945, 950
Ripoll, Laila, 839
Ripoll, María, 905
Risco, Enrique del, 634
Riset, Panchito, 851
Riva, Valerio, 887
Rivas, Dinorah, 851
Rivera, Antonio M., 591
Rivera, Carmen, 619, 742, 801, 803
Rivera, Danny, 800
Rivera, Diego, 896
Rivera, Frank, 633, 643, 687, 946
Rivera, Héctor, 594, 719, 720, 721, 817
Rivera, Héctor Luis, 676
Rivera, Ismael, 854
Rivera, José, 832, 836, 837
Rivera, Juan Manuel, 673, 676
Rivera, Judith, 800
Rivera, Librado, 555
Rivera, Paquito, 861
Rivera, Raquel Z., 676
Rivera, Rosa, 294, 335
Rivera, Tomás, 559, 612, 736
Rivera Guzmán, Mario, 580
Rivera Izcoa, Carmen, 619

Rivera Martínez, Tomás, 594, 719, 817
Rivera Valdés, Sonia, 595
Rivera-Batiz, Francisco, 126, 128, 129, 134, 147, 361
Rivero, Arquímedes, 504
Rivero, Eliana, 686, 707, 710, 714, 952
Rivero, Isel, 580, 581, 680, 681, 687, 689, 690, 700, 701, 705, 708, 710, 716, 717, 954
Rivero, Juan, 594, 595, 652, 720, 721, 783
Rivero, Manuel, 123
Rivero, Ramón, 821
Rivero, Raúl, 592, 718, 941, 946, 951, 952, 953, 957
Rivero Collado, Andrés, 628
Riverón, Enrique, 568, 576
Riverón, George, 589, 713
Riverón, Gerardo, 763, 892
Riverón Hernández, Francisco, 706
Rivers, Elías L., 453
Rizk, Beatriz J., 830
Rizo Morgan, Félix, 633, 645
Roach, Hal, 872, 873
Robenson, Paul, 853
Robert (informante), 260
Roberts, Julie, 412
Roberval, Francis, 40
Robinett, Emma Jane, 719, 721
Robinson, Alfred, 607
Roblán, Armando, 806
Robles, Augie, 898
Robles, Mireya, 579, 581, 585, 639, 643, 645, 647, 680, 684, 685, 686, 955
Robles Garnica, Guillermo, 957
Robreño, Francisco, 806
Robreño, Gustavo, 806
Roca, Juan, 750, 751, 807, 808, 815
Roche, Jesús, 834
Roche, marqués de la. *Véase* Mesogouëz, Troïlus de
Rodó, José Enrique, 556, 557, 653, 775, 780, 781, 785
Rodríguez, Agustín, 69
Rodríguez, Albita, 850, 852, 858, 864
Rodríguez, Alfred, 70, 74
Rodríguez, Alicia, 575, 582, 688
Rodríguez, Annabelle, 592
Rodríguez, Antonio, 797
Rodríguez, Carlos, 596, 720
Rodríguez, Carmen, 871
Rodríguez, Clara E., 156, 903, 911
Rodríguez, Claudio, 730
Rodríguez, Fernando, 619
Rodríguez, Fidel, 948
Rodríguez, fray Agustín, 48, 74
Rodríguez, fray Blas, 50
Rodríguez, Freddy, 906
Rodríguez, Gregory, 111
Rodríguez, Isabel, 633
Rodríguez, Israel, 585, 682, 684, 685, 686, 691, 693, 941
Rodríguez, John, 677
Rodríguez, Jorge (actor), 892
Rodríguez, Jorge (dramaturgo), 742
Rodríguez, Jorge Luis, 575
Rodríguez, José Ignacio, 939
Rodríguez, José Luis, 856
Rodríguez, Juan, 558
Rodríguez, Juan Amador, 487
Rodríguez, Louie, 670
Rodríguez, Luis Felipe, 944
Rodríguez, Luis J., 613
Rodríguez, Mario, 730
Rodriguez, Nelson, 864
Rodríguez, Norman, 687, 688, 690
Rodríguez, Norton, 892, 907
Rodríguez, Orlando, 742, 803
Rodríguez, Osvaldo, 851
Rodríguez, Pablo, 686, 691
Rodríguez, Paul, 898
Rodríguez, Ramón, 908
Rodríguez, Reina María, 714
Rodríguez, Robert, 900, 901, 904
Rodríguez, Roberto, 739, 798, 827
Rodríguez, Rolando, 649
Rodríguez, Sandra, 800
Rodríguez, Santiago (*Chago*), 634, 713, 946
Rodríguez, Siro, 861
Rodríguez, William Emilio, 161
Rodríguez, Willy, 862
Rodríguez Alcalá, Hugo, 462
Rodríguez Cabral, Cristina, 725
Rodríguez Cabrillo, Juan, 40, 52, 72, 73
Rodríguez Cermeño, Sebastián, 49, 52
Rodríguez de León, Francisco, 652, 784
Rodríguez de Tió, Lola, 555, 619, 672
Rodríguez del Pino, Salvador, 612
Rodríguez Embil, Luis, 626
Rodríguez Florido, Jorge, 584, 690, 695, 775
Rodríguez Gallardo, Isidro, 820
Rodríguez Ichaso, Mari, 568, 682, 956
Rodríguez Juliá, Edgardo, 934
Rodríguez Lovaina, Néstor, 952
Rodríguez Luis, Julio, 775
Rodríguez Mancebo, Manuel, 629, 642
Rodríguez Matos, Carlos Antonio, 675, 944
Rodríguez Monegal, Emir, 463, 786, 787, 943, 972
Rodríguez Núñez, Víctor, 704, 706, 712, 714, 716, 717
Rodríguez Rivera, Guillermo, 679, 680
Rodríguez Santana, Efraín, 957

Rodríguez Santos, Justo, 585, 686, 687, 688, 689, 690, 697, 705, 709, 711, 955
Rodríguez Sardiñas, Orlando (Rossardi), 27, 490, 551, 562, *567-592*, 568, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 586, 588, 589, 592, 629, 667, *678-691*, 680, 681, 682, 683, 684, 687, 695, 699, 700, 701, 702, 706, 708, 710, 714, 715, 716, 717, 739, 744, 748, 765, 766, 775, 776, 811, 820, 913, *937-958*, 938, 941, 953, 955, 957
Rodríguez Solís, Eduardo, 833
Rodríguez Soriano, René, 561
Rodríguez Tejera, Roberto, 490
Roena, Roberto, 854
Roffé, Mercedes, 725, 731
Rogel, Juan, 44, 45, 46, 54
Roggiano, Alfredo, 463, 562, 584
Roig, Gonzalo, 856, 860
Roig, Pedro, 490
Roig, Vicky, 504, 851
Rojas, Bonafide, 677
Rojas, Carlos, 463, 661, 662
Rojas, César, 833
Rojas, Fernando de, 827, 836
Rojas, Gonzalo, 586
Rojas, Gustavo, 851
Rojas, Jack, 680, 682, 684
Rojas, Martín, 864
Rojas, Norma, 759, 807
Rojas, Nydia, 676
Rojas, Orlando, 906
Rojas, Paúl, 719
Rojas, Rafael, 588, 779, 947, 948, 950, 953, 954
Rojas, Teresa María, 571, 682, 683, 684, 685, 686, 688, 702, 704, 706, 708, 712, 714, 807, 809, 810, 821, 890
Rojo, Grinor, 934
Rojo, María, 900, 910
Roland, Gilbert, 868, 874, 879
Roldán, Alberto, 890
Roldán Oliarte, Esteban, 944
Rolón, Rosalba, 741, 742, 800, 801
Roma, Pepa, 710
Román Martel, Rafael, 693, 705
Román, Hebby, 920
Román, Pedro, 744, 849, 851, 886
Romano, Octavio, 558
Romay, Alexis, 589, 650
Romay, Omar, 501
Romera, Juan Pedro, 843
Romera Castillo, José, 572
Romero, Al, 892
Romero, Alberto, 584, 585, 633, 686, 704, 707, 950
Romero, César, 879, 905
Romero, Francisco, 565
Romero, Héctor, 583
Romero, Javier, 486, 495
Romero, Mariela, 827
Romero, Marilyn, 807
Romero, Oscar Arnulfo, 614
Romero, Rosita, 131
Romero, Soledad, 799
Romero, Wilson, 495
Romero Pereiro, Bernardo, 825
Romero Rosa, Ramón, 738
Romeu, Jorge Luis, 582, 632, 643, 688
Romeu, Raquel, 707
Roncalla, Fredy Amílcar, 656
Ronstadt, Linda, 898
Roosevelt, Franklin Delano, 848, 987
Roosevelt, Theodoro, 864
Ros, Enrique, 779
Rosa, Fausto de la, 132
Rosa, José de la, 594, 719
Rosa, Lidia, 851
Rosa, Pili de la, 571, 849, 864
Rosado, Olga, 636, 641, 686, 688, 690, 691
Rosado, Olimpia, 938
Rosal, Gilberto, 495
Rosales, Guillermo, 632, 643, 645
Rosales, Luis, 774, 790
Rosas, Enrique, 841
Rosell, Rosendo, 495, 636, 806, 864
Rosellini, Isabella, 905
Roselló, Arturo Alfonso, 641
Roselló, Pedro, 160
Ross, David, 590
Rossardi, Orlando. *Véase* Rodríguez Sardiñas, Orlando
Rosset, Cacá, 834
Rossini, Gioachino, 761, 860
Roth, Daniel Shoer, 917
Roth, Philip, 665
Rouffi, Guillaume, 43
Roy, Joaquín, 569, 950, 956
Rúa, Mérida, 411, 412
Ruano, Tony, 707, 712, 713
Rubalcaba, Gonzalo, 850
Rubell, María, 900
Rubia Barcia, José, 463, 789, 790, 1027
Rubiano Orejuela, Fabio, 841
Rubido, Esperanza, 686, 688, 690
Rubiños, Carmen, 816, 817
Rubiños, Francisco, 817
Rubio, Caridad. *Véase* Bernal, Beatriz
Rubio, Josefina, 572, 766, 806, 849
Rubio, Miguel, 833
Rubio, Nelson, 495

Rubio, Rafael, 952
Rubio Albet, Carlos, 633, 644, 645, 690
Rueda, Carlos, 138, 139
Ruffinelli, Jorge, 694, 787
Ruisánchez, Luis G., 650
Ruiz, Arquímedes, 707
Ruiz, Frankie, 756
Ruiz, fray Pedro, 50, 52
Ruiz, José Luis, 898
Ruiz, María, 856
Ruiz, Pedro, 46, 50
Ruiz, Rey, 851
Ruiz, Roberto, 463, 658, 660, 661
Ruiz, Vivian, 807
Ruiz Campuzano, Hugo, 656
Ruiz de Alarcón, Juan, 774, 821, 826
Ruiz de Burton, María Amparo, 613
Ruiz de Hoyos, Ramón, 673
Ruiz de Torres, Juan, 695
Ruiz del Vizo, Hortensia, 775, 947
Ruiz Ramón, Francisco, 831
Ruiz Zafón, Carlos, 919
Ruiz-Sierra Fernández, Oscar, 682
Rulfo, Juan, 613, 684, 943
Rumbaut, Rubén D., 688
Rumbaut, Rubén G., 224, 304, 358
Russett, Bruce M., 113
Rutinel, Lucila, 595
Ruy Sánchez, Alberto, 671
Ruysch, Joannnes, 72

Saa, Orlando, 689, 690, 704
Saavedra Cerón, Álvaro de, 38
Saavedra Fajardo, Diego, 774
Saban, Haim, 499
Sabat de Rivers, Georgina, 775
Sábato, Ernesto, 943
Sabugal, Paulino, 834
Sabugal, Rosa, 834
Sacerio Garí, Enrique, 686, 688, 689, 705, 716
Sacks, Norman P., 453
Saco, José Antonio, 772, 777, 939
Sáenz de Argandoña, Pedro María, 945
Saer, Juan José, 451
Sáez Lanao, Maite, 448
Sáez, Miguel, 729
Safille, Bárbara, 821
Sagarzazu, Paco, 831
Said, Edward, 582, 1026
Saint-Exupéry, Antoine de, 764, 810
Salado Álvarez, Victoriano, 188
Salafranca, Juan, 565
Salas, Arnaldo, 633, 644
Salas, fray Juan, 55
Salas, Gaspar, 50
Salas Lanz, Mario, 768, 807
Salazar, fray Cristóbal de, 51
Salazar, fray Domingo de, 42
Salazar, Manuel M., 608
Salazar, María Elvira, 501, 502, 503
Salazar Carrillo, Jorge, 778
Salbo, Jorge A., 590
Salcedo, Jorge, 707, 949, 950
Saldarriaga, Emilio, 576
Saldarriaga, Jennifer, 495
Saldice, Teresa, 575
Sales, Miguel, 575, 583, 686, 717, 947, 957
Salinas, Baruj, 568, 577, 706, 711
Salinas, Carmen, 910
Salinas, Marcelo, 744
Salinas, María Elena, 498, 500, 504
Salinas, Pablo, 833
Salinas, Pedro, 456, 457, 463, 726, 789
Salinas, Raquel, 830
Salles, Walter, 906
Salom, Jaime, 819
Salum, Rose Mary, 560
Salvador, Álvaro, 710, 957
Salvat, Juan Manuel, 574, 577, 627, 696, 947
Salvatierra, Julio, 837
Salvatierra, Mario, 693, 696
Samano, Juan de, 40
Samano, Julián de, 40
Sambra, Ismael, 957
Samper Padilla, José Antonio, 29, *75-79*, 245, *390-09*, 394, 407
San Antón, José de, 880
San Gregorio, Pedro de, 50
San Juan, Antonia, 842
San Martín, Abelardo, 533
San Román, Herminio, 490
Sanabria, Bobby, 895
Sánchez, Christina, 767
Sánchez, Doni, 132
Sánchez, Félix, 495
Sánchez, Francisco, 48, 69, 74
Sánchez, Graciela, 898
Sánchez, Jaime, 880
Sánchez, Joseph P., 70, 74
Sánchez, Juan, 817
Sánchez, Luis Alberto, 565
Sánchez, Luis Rafael, 622, 740, 741, 799, 800, 801, 802, 826, 830, 836
Sánchez, Mario Ernesto, 761, 764, 806, 807, 808, 809, 812, 821, 828, 829, 836

Sánchez, Oneida, 774
Sánchez, Pedro, 46
Sánchez, Peter, 893
Sánchez, Reinaldo, 590
Sánchez, René, 818
Sánchez, Ricardo, 274, 339, 671
Sánchez, Roberto G., 463
Sánchez, Rosa, 761, 815
Sánchez, Rosaura, 201, 214, 215, 247, 252, 559
Sánchez, Roselyn, 906
Sánchez, Tony, 495
Sánchez, Vicente, 905
Sánchez, Zilia, 581
Sánchez Aizcorbe, Alejandro, 656
Sánchez Barbudo, Antonio, 463, 726, 790
Sánchez Beras, César, 595, 720
Sánchez Colchero, Diego, 47
Sánchez de las Brozas, Francisco, 231
Sánchez de Pérez, Luisa, 586
Sánchez del Bosque, Manuel, 704
Sánchez González, Lisa, 619
Sánchez Grey Alba, Esther, 584, 765, 795, *822-844*, 945
Sánchez Juliao, David, 579
Sánchez Korroll, Virginia, 158
Sánchez Lamouth, Juan, 816
Sánchez Mejías, Rolando, 588, 706
Sánchez Priede, José María, 713, 716
Sánchez Ruipérez, Germán, 942
Sánchez Sordo, José, 717
Sánchez Suárez, José Antonio, 75, 76, 79
Sánchez Torrentó, Eugenio, 640
Sánchez Varona, Ramón, 811
Sánchez-Bello, Berta, 690
Sánchez-Boudy, José, 627, 635, 641, 682, 683, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 695, 713, 716, 746, 765, 777, 947
Sánchez-Padilla, Beverley, 898
Sánchez-Priede, José, 686, 689
Sanchis Sinisterra, José, 820, 835, 838
Sandino Moreno, Catalina, 882, 906, 908
Sandoval, Arturo, 850
Sandoval, Bertha, 495
Sandoval, Rocío, 495
Sandoval, Tello de, 40
Sanguily, Manuel, 772, 777
Sankoff, David, 302, 328
Sanmiguel, Rosario, 701
Sansica, Raúl, 837
Sansirene, Teresa, 702
Santa Ana, general. *Véase* López Santa Ana, Antonio
Santa Ana, Otto, 247
Santa Cruz, Alonso de, 36, 72
Santa Cruz, Nicolás, 802
Santa María, fray Domingo de, 42
Santa María, fray Juan de, 48, 74
Santacilia, Pedro, 554, 678
Santaliz, Pedro, 799
Santaló, Estelita, 851
Santamaría, Jaime, 467
Santamaría, Mongo, 857
Santamaría Suárez, Luisa, 506
Santana, Adriana, 881
Santana, Carlos, 847
Santana, Emilio, 636
Santana, Gastón Álvaro, 688, 702, 706, 712, 713, 766
Santana, Polo, 817
Santana, Rodolfo, 827, 835
Santana, Salvador, 817
Santana, Sergio, 817
Santana Mojica, Carmelo, 819
Santana Pérez, Juan Manuel, 75, 76, 79
Santana Quintana, María Cristina, 952
Santander, Pedro de, 41
Santaolalla, Gustavo, 907
Santayana, Manuel J., 688, 697, 706, 708, 714, 949
Santeiro, Luis, 767, 811
Santí, Enrico Mario, 587, 700, 779, 942, 954
Santiago, Adalberto, 862
Santiago, Carlos E., 147
Santiago, Diego de, 53
Santiago, Esmeralda, 309, 619, 921
Santiago, Héctor, 756, 757, 761, 764, 765, 766, 767, 808, 809, 812, 814, 837, 951
Santiago, Marco, 884
Santiago, Roberto, 677
Santiago Lavandero, Leopoldo, 739
Santillana, Francisco, 817
Santiváñez, Roger, 723
Santo Domingo, fray Domingo de, 42
Santos, Ana Celia, 694
Santos, Daniel, 854, 862
Santos, Nancy de los, 898, 905
Santos, Nelson Pereira dos, 451
Santos, Yrene, 595, 720
Santos Febres, Mayra, 676, 677
Sanz, Alejandro, 847
Sarabia, Nicolás de, 51
Saracho, Tanya, 843
Saralegui, Cristina, 479, 498, 504
Sardiña, Ricardo R., 642
Sardiñas, Alberto, 495
Sardiñas, Israel, 851
Sarduy, Severo, 458, 574, 578, 583, 585, 636, 639, 648, 649, 716, 717, 787, 947
Sargent, John, 905

Sarimar. *Véase* Hernández, Sarimar
Sarmiento, Diego de Acuña, 49
Sarmiento, Domingo Faustino, 451, 454, 780, 785
Sarmiento, Oscar, 724
Sarmiento de Gamboa, Pedro, 45
Sarraín, Alberto, 807
Sarraute, Natalie, 684
Sarsgaard, Peter, 905
Sartre, Jean-Paul, 684, 810, 857, 884
Sassen, Saskia, 387
Saturiba (cacique), 44
Saussure, Ferdinand de, 231, 786
Sauz, Mateo del, 42
Savage, Thomas, 608
Savariego, Berta, 636, 642
Saville-Troike, Muriel, 381
Savin, Lilian, 874
Savj-López, Paolo, 464
Sayota, 66, 73, *Véase* Niza, fray Marcos de
Scarlett, Elizabeth, 453
Schafer, Mark, 701
Schauffler, Richard, 305
Schecter, Sandra, 249, 250
Schevill, Rudolph, 453
Schieffelin, Bambi, 223
Schlumpp Toledo, M. Ángeles, 576
Schnabel, Julian, 645, 905
Schomburg, Arturo Alfonso, 558, 617, 619
Schöner, Johannes, 72
Schreffler, Sandra, 383
Schroeder, Michael, 137
Schroeder, Peter Henry, 900
Schulman, Iván A., 454, 562, 581
Schuman, Bill, 860
Schwartz, Lía, 463
Schwegler, Armin, 368
Scorsese, Martin, 903
Scott, Tony, 906
Sebold, Russell P., 453, 456
Secada, Jon, 856
Secada, Moraima, 861
Secades, Eladio, 636
Seco, Jorge Luis, 645, 647, 708
Seda, Laurietz, 835
Seda Bonilla, Eduardo, 310
Sedeño, Antonio, 46
Sefamí, Jacobo, 698, 702, 709
Seghers, Pierre, 698
Segrera, Carolina, 851
Seguín, Juan Nepomuceno, 613, 899
Segura, Joaquín, 467, 959, *961-972*, 970
Segura, José, 594
Segura, Juan Bautista, 44, 46
Segurola, Andrés de, 868, 873
Selena (Quintanilla Pérez), 847
Selig, Karl Ludwig, 453
Sellén, Antonio, 555
Sellén, Francisco, 555
Selva, Salomón de la, 557
Sención, Viriato, 594, 595, 652, 783
Sendak, Maurice, 602
Sender, Ramón J., 463, 467, 658, 660, 686, 789, 943, 955
Sepúlveda, Arnaldo, 675
Sepúlveda, Emma, 724
Sepúlveda, Jesús, 724
Sepúlveda, Marta, 588
Serafini, Estela, 939
Serna, Pepe, 899, 900
Serpa, Enrique, 638, 639
Serpa, Manuel Matías, 633
Serra, Rafael, 567
Serra Lima, María Martha, 861
Serrano, Ángeles, 949
Serrano, Carlos J., 803
Serrano, Pío E., 583, 592, 689, 695, 708, 709, 712, 717, 946, 956
Serrano Plaja, Arturo, 464, 789
Serrano Poncela, Segundo, 658, 660
Servet, Miguel, 454
Sevcec, Pedro, 498, 501, 502
Sevillanita (Obdulia Breijo), 556
Seyfert, J. Michael, 894
Shakespeare, William, 602, 740, 798, 837, 840, 842, 1027
Shakira (Isabel Mebarak Ripoll), 421, 427
Shaw, George Bernard, 562
Sheen, Martin, 902
Shelton, Raúl, 777, 778
Sheppard, Donald E., 37, 39
Sherzer, William, 454
Shimose, Pedro, 957
Shua, Ana María, 710
Shuy, Roger W., 354
Sicroff, Albert A., 453
Sierra, fray Junípero, 31
Sierra, Javier, 508
Sierra, Salvador, 907
Sierra Berdecía, Fernando, 739
Sierra Montes, Yasmín, 714
Sierra Ponce de León, José Luis. *Véase* Ponce de León, José Luis S.
Sieveking, Alejandro, 831
Sigüenza y Góngora, Carlos de, 451
Sil (informante), 269
Silén, Iván, 673, 677

Silva, fray Juan de, 50
Silva, Henry, 905
Silva, Juan de, 62
Silva, Marcia, 495
Silva, María, 843
Silva, Mayda, 650
Silva, Nicasio, 697
Silva, Simón, 702
Silva Corvalán, Carmen, 81, *104-111*, 203, 234, 245, 247, 250, *251-283*, 255, 260, 262, 266, 267, 268, 269, 276, 277, 283, 293, 298, 309, 330, 335, 337, 338, 355, 369, 1034
Silva-Santisteban, Rocío, 723
Silvares, Michael A., 589
Silveira y Montes de Oca, Jorge A., 949
Silver, Philip, 454
Silverio Sainz, Nicasio, 699, 766, 777, 942
Silvestre, Gonzalo, 65
Silvestrini, Blanca, 618
Simionato, Giulietta, 860
Simmons, Charles, 657
Simmons, Marc, 74
Simo, Ana María, 592, 700
Simón, Laura Angélica, 897
Singleton, Mack, 453
Sirera, Rodolfo, 842
Sirgo, Otto, 880
Sites, Brian, 902
Siut, Javier, 821, 841
Skármeta, Antonio, 934
Small, Dennis, 209
Smead, Robert, 359
Smidt, Elena, 725
Smith, John, 48, 53, 54, 70
Smith, Octavio, 679
Smith, Sonya, 910
Smith, T. Buckingham, 36
Smithson, Robert, 582
Smits, Jimmy, 901
Sobejano, Gonzalo, 464, 789, 791
Soberon, Edgar, 696
Sobrado, Laura, 939
Soderbergh, Steven, 881, 904
Sodre, Betinho, 838
Solalinde, Antonio G., 464, 782
Solana, José (Gutiérrez), 659, 662
Solé, Carlos, 354, 355, 356, 467
Soler, Aurístela, 642
Soler, Baserva, 864
Solís, Gabriel de, 46
Solís, José Manuel (Meme), 861
Solis, Marco Antonio, 847
Solís de Merás, Gonzalo, 33, 47, 60
Solís Silva, José Antonio, 578
Solórzano, Carlos, 810, 823
Solotorevsky, Myrna, 934
Somoza, Anastasio, 137
Son, Amalia, 555
Sontag, Susan, 684
Soria, Sofía, 495
Soriano, Rafael, 568
Soriano, Susy, 643
Soriano, Yvelisse, 817
Sosa, Candi, 851
Sosa, Manuel, 706
Sosa, Roberto, 616
Sosa de Caracas, Dariela, 538
Sosa de Quesada, Arístides, 572, 592, 682, 684, 685, 698
Soseki, Natsume, 700
Sosnowski, Mary, 933
Sotelo, Eduardo, 486, 495
Soto, Gabriel, 910
Soto, Gary, 1029
Soto, Hernando de, 37, 39, 40, 41, 45, 58, 59, 63, 64, 65
Soto, Leandro, 837
Soto, Pedro Juan, 619, 741, 742, 799, 801, 826, 943
Soto Álvarez, Adela, 648
Soto Rodríguez, Marisol, 892
Soto Vélez, Clemente, 469, 621, 672, 673, 719
Sotomayor, Rodolfo M., 951
Sotuyo, Carlos, 590, 713
Souto Alabarce, Arturo, 660
Souza, Jorge, 710
Souza, Raymond D., 584
Sparrow, Gregory Scott, 921
Speratti Piñero, Emma Susana, 73
Spitzer, Leo, 453
St. Vincent Millay, Edna, 711
Stalin, Iósif, 665
Starita, Joe, 830
Stav, Julie, 486
Stavans, Ilan, 240, 241, 309, 582
Stefano, Giuseppe di, 860
Steiner, Stan, 677
Stepick, Alex, 137, 388
Stevens, Anthony, 132
Stevens, Wallace, 711
Stone, Andrew L., 872
Stoner, K. Lynn, 954
Stout, John C., 693
Stowe, Harriet Beecher, 637
Strada, Marta, 851
Strand, Mark, 582
Strindberg, August, 810
Suardíaz, Luis, 680

Suarée, Octavio de la, 583, 584, 585, 777, 945
Suárez, Caridad, 851
Suárez, César Antonio, 851
Suárez, Ernesto, 589
Suárez, fray Juan, 37
Suárez, Marcos Nelson, 906, 907
Suárez, Mario, 611
Suárez, Ramón, 575, 886
Suárez, Virgil, 588, 716
Suárez Coalla, Francisca, 595, 665
Suárez de Figueroa, Cristóbal, 453
Suárez de Fox, Ofelia. *Véase* Fox, Ofelia
Suárez Galbán, Eugenio, 954, 955
Suárez Orozco, Carola, 160
Suárez Orozco, Marcelo M., 160
Suárez Radillo, Carlos Miguel, 583, 717, 739, 748, 766, 957
Suárez Rivas, Eduardo, 572
Suárez Tintón, Pedro, 893
Suárez y Romero, Anselmo, 625
Subirá, Salvador E., 636, 690
Subirats, Eduardo, 464, 791
Suchlicki, Jaime, 570, 951
Sucre, Guillermo, 699
Sunshine, Sara, 1014
Sununu, Alexandra, 62, 73
Súñez, Sisita, 508
Surí, Andrés, 573
Surí Quesada, Emilio, 647, 711, 952
Suro, Rubén, 816
Svich, Caridad, 835

Tabaloso, marqués de. *Véase* Fernández de Alvarado, Eugenio
Tabares, Ofelia, 570, 778
Taignoagni, 40
Taillacq, Evelio, 504, 630, 760, 807, 808
Talancón, Ana Claudia, 908
Talbot, Daniel, 657
Talesnik, Ricardo, 826
Tallet, José Z., 684
Tamargo, Agustín, 779
Tamargo, Elena, 714
Tamayo, Ildefonso, 881
Tamayo, Pedro, 851
Tamayo, Rufino, 747
Tanco, Félix, 625
Tanya (Rodríguez), 851
Tápanes, Raúl, 495, 588
Tápanes Estrella, Raúl, 630, 641, 642, 644, 645, 647
Tapia, Dalia, 908
Tapia, Gerardo, 721
Tapia, Juan Luis, 729
Taracido, Carlos Manuel, 684
Tarantino, Quentin, 901
Tardieu, Jean-Pierre, 956
Tatum, Charles, 613, 669
Taufer, Vito, 840
Tauler, Arnoldo, 647, 951
Tawada, Yoko, 840
Taylor, Billy, 895
Taylor, Paul S., 105
Tebaldi, Renata, 860
Tejada, Dagoberto, 132
Tejada Flores, Rick, 898
Tejera, Eduardo J., 683, 684
Tejera, Eloy, 720, 784
Tejera, Nivaria, 578, 581, 649, 650, 717
Telles, Nidia, 842
Téllez, Héctor, 861
Téllez, Ray, 898
Tello, Antonio, 51
Teresa de Jesús, santa, 774
Terrenot, Tomás, 42
Teschner, Richard, 213, 216, 252, 457
Teurbe Tolón, Miguel, 554, 678
Texidor, Alfonso, 698
Tezanos Pinto, Rosa, 707, 950
Then, Dignora, 817
Then, Leonarda, 817
Then, Nelia, 817
Thomas, Dylan, 661
Thomas, Hugh S., 956
Thompson, Emma, 906
Ticknor, George, 423, 453
Tielve, Fernando, 906
Tienda, Marta, 1036
Tigera, Sergio, 685
Tirado, Cándido, 741, 742, 799, 801, 803
Tirado, Romualdo, 873
Tirelli, Jamie, 908
Tobón, Orlando, 882
Tocqueville, Alexis de, 975
Toirac, Margarita, 761, 813
Tokars, Bruno, 495
Tolcachir, Claudio, 843
Tolosa (Peñalosa), Diego de, 40
Tolosa Cortés Moctezuma, Isabel, 69
Tomás, Juan, 698
Tomás, Mercedes F., 698, 699
Tomás Fernández de Castro, Lourdes, 633, 650, 945
Torena, Juan, 871, 876
Toribio, Almeida Jacqueline, 273, 359, 363, 366, 367, 374, 376, 379, 380
Tornero Tinajero, Pablo, 79

Toro, Benicio del, 882, 904, 905
Toro, Guillermo del, 908, 909
Toro, John Alex, 882
Toro, Ulises del, 905
Torralva, Juan de, 34
Torre, Amalia de la, 774, 778, 780
Torre, Rogelio A. de la, 572, 685, 686
Torrecilla, Jesús, 464, 664
Torre-Jiménez, Lilian de la, 971
Torrent, Ana, 892
Torrente, Aurelio, 686, 695
Torres, Andrés, 619
Torres, Arsenio, 817
Torres, Carmen, 817
Torres, César, 469
Torres, César Gilberto, 673
Torres, Constantino Manuel, 577
Torres, Críspulo, 838, 842
Torres, Daniel, 495, 956
Torres, Edwin, 676
Torres, Eliseo, 940
Torres, Esteban, 594, 595
Torres, Juan, 42, 595, 652, 719, 721, 784
Torres, Juan Pablo, 894, 905
Torres, Liz, 858
Torres, Lorenzo, 817
Torres, Lourdes, 153, 268, 271, 284, 286, 287, 289, 293, 294, 300, 302, 305, 306, 308
Torres, Marta, 841
Torres, Omar, 575, 585, 639, 642, 643, 686, 687, 688, 761, 947
Torres, Oscar, 892
Torres, Raquel, 868, 874
Torres, Roberto, 851, 854
Torres, Viviana, 801
Torres Feliciano, Joaquín, 675
Torres i Vilatarsana, Marta, 514, 523, 524, 527, 537, 538
Torres Monreal, Francisco, 836
Torres Naharro, Bartolomé de, 451, 780
Torres Rioseco, Arturo, 464, 943
Torres Santiago, José Manuel, 741, 802, 834
Torres Solares, Ángel, 817
Torres Villarroel, Diego de, 461, 659
Torres-Saillant, Silvio, 132, 594, 595, 784, 944
Torriente, Manolo, 851
Toscano, Nicolás, 29, *32-55*, 467, 469, 665
Tourón, Manuel, 751, 807
Touzet, René, 864, 894
Tovar, Lupita, 868
Tovar, Pedro de, 38
Toynbee, Arnold J., 1026
Traba, Marta, 462
Traversari, Gabriel, 499
Travieso, José, 569
Trelles, Diego, 656
Treviño, Jesús Salvador, 896, 898, 899
Triana, Gladys, 709, 712
Triana, José, 574, 579, 744, 764, 765, 766, 808, 809, 810, 813, 814, 823, 831, 832, 835, 942, 944, 957
Tribaldo de Toledo, Luis, 71
Triff, Alfredo, 588, 941
Triff, Eduardo, 941
Triff, Soren, 579, 941
Trigo, Abril, 934
Trigoura, Jorge, 767, 811, 814
Tripplet, Timothy, 123
Tróccoli, Sylvana, 495
Troiano, Marita, 723
Troya, Juan, 888
Troyano, Ela, 908
Trueblood, Alan S., 453
Trujillo, Grettel, 763, 894, 908
Trujillo, Yohan Enrique, 711
Trujillo García, Esther, 712
Trujillo Molina, Rafael Leónidas, 124, 125, 133, 380, 469, 593, 719, 781, 782, 784, 880
Tucker, G. Richard, 328
Tugwell, Rexford G., 158
Tullio, Ángela di, 309
Turco (informante indígena), 68
Turk, Laurel H., 453
Turla, Leopoldo, 554, 678
Turner, Faythe, 677
Turner, Ted, 484
Tuson, J., 537
Twitty, Anne, 698

Über, Diane Ringer, 123
Uchofen, Rocío, 723
Udall, Stewart L., 180
Ugarte, Eduardo, 868, 869
Ugarte, Salvador, 762, 806
Uhrbach, Carlos Pío, 625
Uhrbach, Federico, 625
Ulacia, Elena, 568, 576
Ulacia, Manuel, 697
Ulibarrí, Sabine Reyes, 613, 670
Ulica, Jorge. *Véase* Arce, Julio G.
Ulla, Jorge, 883, 885, 886, 887, 889
Ulloa, Francisco de, 38
Ulloa, Leda, 495
Ulloa, Walter F., 485
Umpierre, Luz María, 622, 674, 675
Unamuno, Miguel de, 451, 458, 463, 774, 791
Unamuno, Pedro de, 49

Underhill, John Garrett, 818
Undurraga, Antonio de, 683
Unz, Ron, 420
Urciuoli, Bonnie, 242
Urco, Jaime, 723
Urica, Jorge, 558
Urista, Alberto. *Véase Alurista*
Urquiaga, Maruchi, 851
Urrea, Luis A., 613
Urrutia, Matilde, 972
Usero Vilchez, Francisco Javier, 938
Usigli, Rodolfo, 823, 827
Uslar Pietri, Arturo, 972
Utrera, Conchita, 698
Uva, Joe, 499

Valcarce, P. D., 860
Valderrama, Wilmer, 908, 910
Valdés, Alberto, 854
Valdés, Alfredo, 905
Valdés, Berardo, 636, 637
Valdés, Fernando de, 50
Valdés, Gabriel de la Concepción, 943
Valdés, Gilberto, 853
Valdés, Guadalupe, 424
Valdés, Luis, 824, 828
Valdés, Marcelino, 851
Valdés, María Isabel, 1019
Valdés, Miguelito, 849, 851
Valdés, Vicentico, 851, 854, 862
Valdés, Zoé, 591, 633, 649, 650, 711
Valdés Ginebra, Arminda, 688, 689, 690, 693, 695, 698, 704, 708, 714
Valdés Miranda, Concha, 682, 851
Valdés Zamora, Armando, 649
Valdés-Cruz, Rosa, 945
Valdés-Luna, Águedo, 905
Valdés-Miranda, Arminda, 691
Valdespí, Armando, 856
Valdespino, Andrés, 569, 581, 774, 776, 778, 780
Valdespino, Luis, 777
Valdez, Daniel, 899
Valdez, Juan, 816
Valdez, Luis, 735, 896, 898, 899
Valdez, Pedro Antonio, 652
Valdez, Socorro, 900
Valdivia, Pedro de, 61
Valencia, Carmen Tórtola, 556
Valens, Ritchi (Ricardo Valente), 900
Valente, José Ángel, 684
Valenzuela, Luisa, 655
Valera, Juan, 555, 774, 943
Valeria, Andrea, 921
Valerio, Juan Francisco, 764
Valero, Esteban, 938
Valero, Roberto, 574, 578, 583, 630, 639, 642, 645, 688, 689, 693, 695, 701, 706, 710, 711, 946, 947, 953, 956
Valéry, Paul, 695
Valis, Noël, 461
Valjalo, David, 559, 724
Valladares, Armando, 574, 686, 688, 689, 717, 820, 889
Valle, Carmen, 674
Valle, José del, 223, 275, 417, 420
Valle, María del, 468
Valle, Marqués del, 38
Valle, Raúl del, 776
Valle, Sarvelio del, 495
Valle Ojeda, Amir, 955
Valle-Inclán, Ramón María del, 451, 456, 458, 463, 659, 662, 663, 727, 820, 821, 832
Vallejo, Alfonso, 830
Vallejo, César, 446, 451, 463, 790, 816
Vallejo, Mariano G., 608
Vallejo, Orlando, 851
Vallejo, Pablo, 608
Vallejo Aldrete, Lázaro, 48
Vallona, Rima de, 616
Valls, Jorge, 582, 688, 690, 691, 746, 747, 767, 813, 945, 956
Valls, Juan Carlos, 714
Valois, Daniel, 333
Valois, Isabel de, 42
Van Patten, Bill, 445
Vando, Erasmo, 673, 798
Vano, Fiorella, 571
Vaqueros, Eloy, 661
Varela, Beatriz, 123, 212, 391, 408, 467, 938, 945, 947
Varela, Blanca, 851
Varela, Carlos, 906
Varela, Félix, 553, 625, 772, 776, 777, 939
Varela, Frank, 676
Varela, Víctor, 767, 807
Varela-Ibarra, José L., 580, 683, 684
Vargas, Arístides, 839, 840
Vargas, Chavela, 1027
Vargas, Dalia, 920
Vargas, Diego de, 183
Vargas, Enrique, 834
Vargas, Herminio, 581
Vargas, Jacob, 882
Vargas, Moisés, 133
Vargas, Pedro, 853
Vargas Gómez, Andrés, 691
Vargas Llosa, Álvaro, 582
Vargas Llosa, Mario, 451, 462, 574, 684, 831, 836, 943, 962

Vargas Vila, José María, 475
Varo, Carlos, 661, 663
Varona, Carlos, 955
Varona, Enrique José, 625, 772, 774, 775, 776, 939
Varona, Esperanza de, 569
Varona, Lesbia, 768
Varona, Mario de, 892
Varoni, Miguel, 910
Varra, Rachel, 229
Vasco, Juan Antonio, 703
Vasconcelos, José, 557, 565, 609, 780
Vásquez, Daniel W., 151
Vásquez, Eduardo (*El Flaco*), 495
Vásquez, Elpidio, 854
Vásquez, Javier, 854
Vattimo, Gianni, 1024
Vázquez, Al, 479
Vázquez, Ángel, 801
Vázquez, Carmen Inoa, 922
Vázquez, Esperanza, 897
Vázquez, Eva Cristina, 802, 803
Vázquez, Frank, 907
Vázquez, Lourdes, 673
Vázquez, Miguel, 651
Vázquez, Nydia, 798
Vázquez, Richard, 922
Vázquez de Ayllón, Lucas, 31, 35, 36, 37
Vázquez de Coronado, Antonio, 70, 74
Vázquez de Coronado, Beatriz de, 68
Vázquez de Coronado, Francisco, 38, 39, 41, 67, 68, 69, 73, 180
Vázquez Díaz, René, 649
Vázquez Fernández, Carmen, 636
Vázquez Valencia, Antonio, 842
Vega, Alexa, 902
Vega, Aurelio de la, 775, 864
Vega, Bernardo, 558
Vega, Fernán de la. *Véase* Fernández de la Vega, Oscar
Vega, Gerardo, 820
Vega, Lilliam, 764, 807, 809, 812, 821, 840, 841
Vega, Osvaldo, 486, 495
Vega, Pastor, 889
Vega, William, 840
Vega, Yenny Paola, 882
Vega Abreu, Carlos, 742, 803
Vega de Febles, María, 645
Veira, Juan, 761
Vela, Mario, 495
Velarde, Héctor, 656
Velasco, fray Francisco de, 50, 51
Velasco, Juan de, 47
Velasco, Luis, 44, 46
Velasco, Luis de (virrey), 41, 69
Velasco, Omar, 495
Velásquez, Jaci, 906
Velásquez Medina, Fernando, 647
Velázquez, Antonio, 42
Velázquez, Carlos, 892
Velázquez, Diego, 35
Velázquez, José E., 619
Velázquez, Nydia, 160
Velázquez Mejía, Héctor, 495
Vélez, Emelí, 798
Vélez, Lupe, 868, 879
Vélez de Guevara, Luis, 821
Vélez Román, Lydia, 693
Vélez Suau, Gabriel, 506
Veloz, Coralia, 881
Veloz, Ramón, 851
Vendrell, Lolita, 873
Venegas, Daniel, 558, 610, 614
Ventosilla, Walter, 656
Ventura, Enrique J., 629, 648, 682, 683, 684, 746
Ventura, Johnny, 855
Ventura, Miriam, 595, 720, 880
Vera, María Felicia, 649
Vera, María Teresa, 884
Vera, Pelusa, 836
Verástegui, Eduardo, 906, 908
Verdecia, Carlos, 954
Verdugo, Frank, 736
Verena, Marisela, 851
Vergara, Eva M., 951
Vergara, fray Pedro de, 51, 52
Vergara, Sofía, 906
Vergueiro, María Alice, 834
Vermejo, fray Pedro de, 50
Verrazzano, Girolamo, 36
Verrazzano, Juan, 36
Versényi, Adam, 829
Vespucci, Américo, 33
Vespucci, Juan, 37
Viamontes, Carlos, 579
Viaux, Jacques, 816
Vicente, Gil, 451, 838
Vicini Burgos, Juan Bautista, 557
Vicioso, Chiqui, 651
Vicioso, Sherezada, 837
Victoria, Carlos, 569, 579, 582, 583, 588, 591, 631, 639, 642, 645, 947, 948, 951, 952
Vicuña, Cecilia, 724
Vidal, César, 922
Vientós Gastón, Nilita, 621
Viera, Félix Luis, 589, 647

Viera, Juan, 813
Viera, Rafael, 475
Viera, Ricardo, 577
Viera Trejo, Bernardo, 628, 938
Vieta, Ezequiel, 952
Vigil, Neddy A., 187, 190
Vigón, R., 860
Vila, Camilo, 884
Vila, José Jorge, 938
Vilahomat, José R., 712, 715
Vila-Matas, Enrique, 444
Vilán, Mayte, 890
Vilches, Ernesto, 868
Villa, Álvaro de, 641, 685
Villa, Daniel, 249, 259
Villa, Jennifer, 249
Villa, Pancho, 670
Villa Espinal, Rafael, 652, 783
Villa Fernández, José Jacinto, 852, 861
Villacona, Rafael, 881
Villacorta, Carlos, 723
Villafañe, Ángel de, 41, 42
Villafañe, María Juliana, 675
Villagrá, Gaspar de, 180
Villalba, Joely R., 713
Villalobos, Ligiah, 910
Villalón, José Ramón, 581
Villalona, Rafael, 841
Villalpanda, David, 899
Villanueva, Alberto, 934
Villanueva, Larry, 767, 890, 892, 893, 894, 908
Villanueva, Tino, 671
Villanueva Collado, Alfredo, 673, 674
Villar, Arturo, 479, 1014
Villar, Mario, 575, 955
Villar, Ynoemia, 595, 652
Villar Roces, Mario, 575
Villarías, Carlos, 870, 873, 877
Villarreal, Andrea, 555
Villarreal, Antonio, 611
Villarreal, fray Francisco de, 44, 45
Villarreal, Juan de, 54
Villarreal, Rebecca, 676
Villarreal, Teresa, 555
Villaseñor, Víctor, 934
Villaverde, Cirilo, 554, 625, 637, 648
Villaverde, Fernando, 569, 633, 699, 704, 761, 884, 942, 946, 948
Villaverde, Miñuca, 588, 884, 887, 892
Villoch, Federico, 806
Viniegra, Pedro, 50
Viña, Ana, 807, 894, 908
Viramontes, María Helena, 613
Vischer, Blanca, 878
Vitier, Cintio, 679
Vitier, Medardo, 778, 944
Vivanco, Luis Felipe, 774, 790
Vivas Maldonado, José Luis, 619
Vives, Francisco, 581
Vives, Juan Luis, 774
Vives, Pancho, 649, 717
Vizcaíno, María Argelia, 864
Vizcaíno, Sebastián, 51, 52, 53, 55
Vizcarrondo, Fortunato, 802
Voltaire (François Marie Arouet), 859

Wade, Gerald Edward, 453
Wadoman. *Véase* Clavel, Edgardo
Wagner, Charles Philip, 453
Wagner, Richard, 562
Wagner, Tony, 574, 750, 807
Walder, Nucky, 802, 838
Walken, Christopher, 906
Walkins, Lawrence, 423
Walkman, Gloria F., 825, 830
Wallace, Mike, 444
Wallach, Joe, 502
Walsh, Donald D., 687
Walter, Harriet, 903
Wardropper, Bruce W., 453
Warren, Rick, 924
Washington, Denzel, 906
Weaver, Thomas, 184
Weber Federico, Robert, 818, 850
Weber, David J., 70, 74
Wei, Li, 275
Weil, Andrew, 972
Weiss, Judith A., 828
Weiss, Mark, 715
Welch, Raquel (Jo Raquel Tejada), 905
Welin, Raquel, 939
Welles, Elizabeth B., 426
West, Alan, 701
Westmoreland, Wash, 908
Weston, Randy, 895
Wheeler, Cliff, 871
Whinnom, Keith, 239
White, Jeff, 494
White, John, 48
Whitman, Walt, 124, 781
Whitmore, Katherine R., 453
Wickersham Crawford, J. P., 453
Wight, Peter, 903
Wilcox, Marrion, 453

Wildman, Valerie, 900
Wilkinson, Bruce, 918
Wilkinson, Philip C., 485
Williams, Edwin B., 453
Williams, L., 453
Williams, Tennessee, 810
Willis, Raymond S., 453
Wills, Frank, 943
Wilson (informante), 373
Wilson, Woodrow, 782
Winfred, Oprah, 498
Winvot, Jorge, 52
Wirth, Isis, 588
Wissler, Clark, 184
Witt, Marcos, 923
Wolf, Egon, 810, 827, 830, 831
Wolfram, A. Walter, 354
Wood, John H., 998
Wood, Silvana, 835
Woodward, John A., 184
Woodyard, George, 839, 844
Woolard, Katherine, 223
Wright, Susan, 421
Wyer, Thomas, 657

Xavier, Emanuel, 676

Yamín, Isabel, 297
Yanes, Martha, 645
Yanes, Pedro, 942
Yanes, Roberto, 688
Yannuzzi, Alberto, 779, 945
Yáñez, Agustín, 612, 943
Yáñez Pinzón, Vicente, 33
Yarborough, Ralph, 162
Yarbro Bejarano, Yvonne, 566
Yaryura Tobías, José Aníbal, 725
Yasin, Ishtar, 835
Yates, Donald A., 586
Yayo 'el Indio' (Eladio Peguero), 854, 862
Ybarra Behar, Ondina, 630
Yedra, Marta, 490, 495
Yeni-Komshian, Grace, 356
Yépez, Gumersindo, 467
Yerkow, Lila Perl, 928
Ymayo Tartakoff, Laura, 685, 686, 699, 703, 709, 716, 941, 953
Yoli Raymond, Guadalupe Victoria. *Véase Lupe, La*
Young, Robert M., 898, 899
Youngman, Henny, 858
Yourcenar, Marguerite (Marguerite Cleenewerck de Crayencour), 601

Yúdice, George, 387, 465
Yudin, Florence L., 711, 712
Yurkievich, Saúl, 586

Zahareas, Anthony, 453
Zalamea Arenas, Guillermo, 938
Zaldívar, Gilberto, 571, 812, 850
Zaldívar, Gladys, 571, 578, 579, 585, 588, 684, 687, 688, 690, 695, 704, 706, 708, 710, 717, 759, 775, 938, 947, 949
Zaldívar, Juan Carlos, 893
Zaldívar, Juan de, 38, 51, 70
Zaldívar, Vicente de, 50, 51, 70
Zalla, Christopher, 910
Zamora, Bladimir, 701, 717, 953
Zamora, Francisco de, 51
Zamora, Juan, 328
Zamora, Leonor, 851
Zamora, Margarita, 72
Zamudio, Bernardino de, 51
Zancada, Antonio, 820
Zapata, Maya, 910
Zapata, Miguel Ángel, 693, 723
Zaragoza, Rolando, 751
Zardoya, Concha, 465, 585
Zárraga, Miguel de, 868
Zatarian, Febronio, 561
Zavala, Iris M., 455
Zayas, Alfonso, 881
Zayas, Jorge, 938
Zayas, Rafael Miguel, 778
Zayas Bazán, Carmen, 768
Zayas Bazán, Eduardo, 572, 648
Zeballos, Sancho, 46
Zegarra, Chrystian, 723
Zegher, Catherine de, 724
Zemborain, Lila, 725
Zenea, Juan Clemente, 554, 585, 625, 678, 812
Zeno Gandía, Manuel, 619
Zentella, Ana Celia, 144, 151, 157, 158, 216, 217, 218, 224, 226, 234, 235, 239, 240, 254, 260, 268, 275, 284, 286, 287, 289, 291, 293, 299, 300, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 309, 310, 372, 374, 378, 379, 384, 385, 386, 387, 410, 413
Zeta-Jones, Catherine, 882
Zetkin, Clara, 620
Zevallos, Ulises Juan, 138, 139
Zinger, Pablo, 818
Zola, Émile, 638
Zorita, Alonso de, 68
Zorrilla, José, 451, 826, 837
Zubiat, Gabriel, 712
Zubizarreta, Rosa, 702

Zulueta, Carmen de, 465
Zulueta, Luis de, 465
Zúñiga, Norma, 806
Zúñiga y Acevedo, Gaspar de, 52
Zurita, Raúl, 579
Zutucapan (cacique acoma), 51

Índice toponímico

4, calle (Manhattan), 819
8, calle (Hialeah), 806
8, calle (Miami), 574, 855, 859, 863
17 NW, calle (Washington D.C.), 985
23, calle (Manhattan), 942
27 de Febrero, avenida (Santo Domingo), 133
36, calle (Miami), 487
42, calle (Manhattan), 820
53, calle (Manhattan), 819
96, calle (Manhattan), 308
125, calle (Manhattan), 308
155, calle (Manhattan), 466
156, calle (Manhattan), 466
162, calle (Manhattan), 380
610 West 145, calle (Nueva York), 985

Abayoa (Florida), 34
Abraham Lincoln, avenida (Santo Domingo), 133
Acadia, 33, 51, 53, 54
Acapulco (México), 49, 183, 274
Ácoma (Nuevo México), 48, 51, 70, 71, 74, 726
Adaes, Los (Luisiana), 185, 392
África, 57, 137, 214, 239, 443, 489, 569, 608, 658, 852, 861, 921
África occidental, 68
África septentrional, 68, 489
Agua Dulce (Texas), 185
Aguacalientes (México), 183
Ahacus, 67
Ajacán/Axacán, misión de, 31, 42, 44, 46, 54, 62
Alabama, 35, 39, 41, 42, 45, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 433, 438, 549
Álamo, El, 186
Álamos, condado de Los (Nuevo México), 181, 184
Alaska, 31, 53, 91, 93, 100, 102, 119, 146, 207, 433, 434, 438, 549
Albany (Nueva York), 618
Albuquerque (Nuevo México), 21, 123, 181, 183, 190, 195, 247, 248, 428, 443, 445, 467, 485, 486, 494, 670, 728, 840, 983
Alcahuaga, río, 50, *Véase también* Norte, río del
Alcalá de Henares (España), 70, 443, 726
Alemania, 90, 427, 500, 649, 671, 724, 867, 906, 966
Alfaretta (Georgia), 513
Allende (México), 183
Allentown (Pensilvania), 145, 580
Alta California, 72, 73, 844, 876
Altamaha, río, 46, 50, 54
Amazonas, río, 840
América, 38, 42, 57, 58, 65, 72, 171, 180, 181, 182, 189, 208, 211, 214, 220, 222, 223, 235, 242, 400, 443, 453, 459, 463, 489, 556, 785, 790, 861, 864, 916, 975, 987
América Central, 26, 161, 171, 212, 504, 868
América del Norte, 24, 65, 172, 494
América del Sur, 58, 65, 83, 504, 653
América española, 183
América hispana, 220, 772, 774, 775, 1024
América hispanohablante, 194
América Latina, 565, 579, 677, 699, 825, 830, 856, 976
América tropical, 896
Amichel, 34, *Véase también* Florida
Anán/Ania (China), 56
Andalucía (España), 79, 180, 181, 192, 194, 213, 392, 408, 836
Andover (Massachusetts), 649, 695, 938
Ángeles, ciudad de Los (California), 24, 84, 95, 96, 97, 99, 105, 109, 119, 136, 137, 139, 159, 187, 201, 203, 226, 234, 249, 254, 255, 256, 260, 262, 263, 264, 267, 268, 276, 279, 281, 309, 330, 359, 384, 410, 411, 413, 437, 448, 452, 455, 458, 464, 473, 474, 475, 476, 479, 480, 483, 485, 486, 490, 493, 497, 499, 502, 503, 504, 505, 509, 511, 538, 554, 555, 556, 558, 559, 562, 564, 565, 566, 575, 587, 610,

612, 618, 624, 634, 647, 665, 670, 686, 690, 707, 710, 717, 736, 737, 743, 744, 745, 749, 750, 751, 756, 760, 761, 763, 766, 790, 804, 805, 814, 815, 824, 827, 830, 832, 835, 840, 841, 842, 847, 850, 851, 871, 877, 890, 896, 899, 900, 902, 909, 920, 932, 951, 982, 1009, 1018, 1024, 1029, 1034
Ángeles, condado de Los (California), 109, 110, 254, 492
Anián, estrecho de, 56, 60
Ann Arbor (Míchigan), 701
Antilla, ínsula, 57
Antillas, 75, 392, 627
Apalachee, bahía de, 34, 37
Apalachee, provincia de, 43
Apalaches, montañas, 39
Aragón (España), 42, 181
Aragon, avenida (Coral Gables), 985
Arapaha, misión de, 54
Arenosa, isla, 51, *Véase también* Sable Island
Argentina, 23, 85, 95, 139, 198, 225, 446, 463, 464, 468, 487, 491, 498, 502, 529, 559, 595, 620, 622, 628, 630, 649, 654, 655, 684, 705, 713, 724, 752, 782, 785, 805, 823, 825, 828, 832, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 841, 842, 843, 852, 856, 859, 873, 878, 906, 907, 916, 932, 938, 969, 971, 1036
Argentina septentrional, 223
Arizona, 37, 38, 48, 51, 52, 66, 67, 87, 93, 96, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 119, 146, 153, 179, 181, 182, 186, 187, 188, 190, 193, 194, 195, 197, 198, 199, 201, 202, 207, 208, 212, 216, 250, 252, 417, 418, 420, 422, 433, 434, 438, 452, 475, 480, 502, 549, 554, 559, 607, 610, 646, 647, 669, 686, 690, 691, 737, 821, 830, 835, 911, 918, 925, 981, 983, 990, 1024, 1029, 1034, 1035
Arizona meridional, 196, 202, 208, 212
Arkansas, 38, 39, 93, 100, 102, 105, 107, 119, 146, 190, 195, 197, 207, 433, 438, 480, 549, 712
Arkansas, río, 52
Arlington (Virginia), 441, 481, 586
Aruba, 239
Asao, 50, 53
Ascension Parish (Luisiana), 390, 392, 407, 408
Ashland (Oregón), 822
Asia, 104, 214, 443, 853, 856, 860, 861
Asia suroriental, 921
Asopo, 50
Assumption, parroquia de (Luisiana), 392
Astorga (España), 790
Astoria (Queens), 571, 868, 877
Asturias (España), 43, 181
Asunción (Paraguay), 462, 837, 842
Atlanta (Georgia), 26, 213, 463, 478, 480, 484, 509, 513, 588, 662, 672, 706, 1018
Atlántico, costa del, 33, 36, 38, 124, 133, 205, 678
Atlántico, océano, 26, 56, 60, 403, 602, 649
Austin (Texas), 180, 457, 458, 460, 463, 477, 481, 486, 566, 722, 790, 927, 1018
Australia, 443, 547, 852, 919, 923, 969
Ávila (España), 469
Avilés (España), 44, 730
Ayacucho, 54
Ayuntamiento, calle (Matanzas), 862
Azamor, 72
Azores, islas, 44, 48
Aztlán, 72, 844

Babel de Hierro, 627, 847, *Véase también* Nueva York, ciudad de
Bahamas, 44
Bahía de Carlos. *Véase* Charlotte Harbor
Bahía de Cochinos, 114, 678, 681, 746
Bahía de Los Ángeles, 736
Bahía de San Francisco, 41, 49, 52, 53, 136, 920, 932
Bahía Filipina, 41, *Véase también* Espíritu Santo, bahía del; Mobile, bahía de
Bahía Honda, 39
Baja California (México), 38, 209, 671
Bakersfield (California), 490
Balboa Park (San Diego, California), 736
Baldwin (Nueva York), 481
Baldwin, condado de (Alabama), 41
Baldwin Harbor (Nueva York), 985
Baltimore (Maryland), 460, 463, 636, 937
Barahona, avenida (Santo Domingo), 133
Barataria, 77
Barcelona (España), 448, 504, 591, 627, 629, 632, 633, 640, 641, 642, 643, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 657, 660, 662, 663, 664, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 694, 697, 715, 717, 726, 728, 731, 779, 790, 791, 834, 840, 843, 858, 921, 957
Barranquilla (Colombia), 385
Barrio (Manhattan), 141, 286, 287, 289, 291, 303, 306, 308, 338, 740, 800, *veáse también* East Harlem
Baton Rouge (Luisiana), 77
Bay Shore (Nueva York), 513
Bayano (Panamá), 52
Bayfield (Colorado), 480
Bayshore (Nueva York), 481
Beaufort (Carolina del Sur), 35
Béjar, 184, *Véase también* San Antonio (Texas)
Bejucal (Cuba), 863
Bélgica, 220
Belice, 161, 209
Benavides (Texas), 190, 196
Berbería, 68
Bergen, condado de (Nueva Jersey), 146

Berkeley (California), 454, 460, 464, 558, 608, 623, 654, 656, 786, 791, 833
Berlín (Alemania), 547, 644
Bernalillo, ciudad de (Nuevo México), 48
Bernalillo, condado de (Nuevo México), 181
Berwyn (Illinois), 513
Bethel (Connecticut), 480
Bethesda (Maryland), 986
Beverly Hills (California), 938
Bexar, condado de (Texas), 118
Big Bend, 48
Bilbao (España), 682, 704, 842
Bimini, isla de, 34
Binghamton (Nueva York), 624
Blacklick (Ohio), 927
Blanco, cabo, 53
Bloomington (Illinois), 621
Bloque (Manhattan), 286, 291, 302, 305, 309
Boca Raton (Florida), 513
Bogotá (Colombia), 631, 647, 650, 687, 755, 831, 832, 837, 838, 839, 841, 842, 997
Bohemia (Chequia), 73
Bois (Francia), 44
Boise (Idaho), 491
Bolivia, 95, 656, 825, 836, 839, 841, 969, 971
Borinquen, 33, 34, 35, 742, *Véase también* Puerto Rico; San Juan de Boriquen
Boston (Massachusetts), 128, 133, 146, 157, 211, 465, 480, 568, 594, 595, 618, 682, 690, 717, 719, 722, 797, 798, 823, 826, 901, 927, 928
Brasil, 33, 161, 498, 501, 569, 706, 751, 757, 782, 823, 825, 827, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 842, 843, 906
Bravo, río, 69, *Véase también* Grande, río
Brawley (California), 513
Brazos, río, 39
Brea (California), 926
Brentwood (Long Island), 153, 284, 287, 305, 307, 310
Bridgeport (Chicago), 164
Bridgeport (Connecticut), 618
Bristol (Inglaterra), 55
Broadway (Manhattan), 380, 466, 740, 741, 820, 822, 827, 849, 855, 857, 859, 862
Bronx (Nueva York), 97, 131, 133, 158, 474, 513, 799, 800, 803, 836, 839, 888
Brooklyn (Nueva York), 133, 160
Brooklyn Bridge (Nueva York), 653
Brooklyn Yard (Nueva York), 141
Broward, condado de (Florida), 118, 139, 144, 159, 493
Brownsville (Texas), 36, 108, 109, 188, 475, 476, 481, 485, 486, 513
Bryan (Texas), 481
Buena Guía, río de, 39, *Véase también* Colorado, río
Buenaventura Lakes (Orlando), 145
Buenos Aires (Argentina), 139, 247, 461, 468, 502, 504, 649, 650, 658, 681, 682, 685, 690, 691, 694, 713, 715, 724, 725, 755, 832, 837, 838, 839, 841, 842, 843, 871, 873, 938
Bueyeros (Nuevo México), 190, 193, 194
Búfalo (Nueva York), 837
Burbank (California), 583
Burgos (España), 469
Burlington (Carolina del Norte), 475, 480

Cabo Fear, 37
Cabo Henrique, 53
Cáceres (España), 664
Cádiz (España), 36, 47, 49, 54, 647, 664, 680, 681, 718, 842, 952
Cagliari (Italia), 690
Caibarién (Cuba), 634
Calexico (California), 513
Cali (Colombia), 830, 842
California, 26, 31, 38, 39, 42, 49, 51, 85, 86, 87, 91, 92, 93, 96, 97, 99, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 119, 121, 133, 146, 153, 155, 157, 159, 175, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 200, 203, 207, 208, 212, 238, 253, 254, 257, 282, 291, 298, 299, 310, 384, 417, 418, 420, 433, 434, 438, 441, 442, 452, 455, 464, 474, 475, 477, 478, 479, 480, 485, 491, 494, 499, 513, 543, 549, 554, 555, 560, 563, 575, 583, 591, 607, 608, 609, 610, 616, 618, 623, 629, 631, 647, 658, 662, 669, 670, 671, 699, 735, 736, 737, 745, 752, 757, 814, 822, 824, 825, 827, 830, 832, 833, 835, 840, 841, 842, 849, 896, 897, 899, 902, 916, 918, 925, 926, 927, 929, 931, 938, 971, 981, 985, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1018, 1024, 1034, 1035, *Véase también* Alta California
California meridional, 736, 982
California septentrional, 249, 252
California, golfo de, 38, 39
California, península de, 38
Calzada de Galiano (La Habana), 648
Camagüey (Cuba), 117, 118, 487, 625, 630, 631, 635, 636, 852
Camarioca (Cuba), 114, 115, 750
Cambados (España), 663
Camden, condado de (Georgia), 50
Camino de Santa Fe, 187
Camino Real de Tierra Adentro, 183, 187, 199
Camino Viejo de Tierra Adentro, 183
Camino Viejo Español, 187, 201
Canadá, 25, 40, 47, 51, 53, 54, 90, 441, 460, 509, 545, 547, 626, 760, 809, 904, 919, 929, 966, 969, 999
Canadá, río, 40, *Véase también* San Lorenzo, río
Canal de la Mona, 134
Canarias, islas, 75, 76, 77, 78, 79, 181, 184, 189, 192, 194, 211, 213, 223, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 398, 399, 400, 401, 402, 406, 407, 458

Canelones (Uruguay), 398
Canoas, río de las, 44
Canosi, 45
Cantabria (España), 181
Cañaveral, cabo, 34, 44
Cape Roman, 42
Caracas (Venezuela), 334, 538, 633, 640, 649, 686, 687, 690, 698, 699, 703, 713, 715, 725, 827, 832, 837, 838, 839, 841, 842
Caribe, islas del, 63, 135
Caribe, mar, 26, 44, 56
Caribe, región del, 91, 95, 141, 569, 619, 636, 648, 658, 659, 731, 781, 825, 859, 901
Caribe hispano, 140, 194, 199, 210, 211, 233, 234, 359, 365, 367, 380, 382, 399, 418, 424, 491, 494, 509, 622, 675, 954, 964
Carlos, territorio, 44, 49
Carolina, 33, 40
Carolina del Norte, 31, 37, 39, 45, 46, 48, 53, 93, 100, 102, 105, 107, 108, 119, 146, 207, 433, 434, 438, 442, 475, 478, 480, 549, 654, 701, 787, 983, 1018
Carolina del Sur, 31, 35, 37, 39, 41, 42, 44, 45, 46, 53, 93, 97, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 433, 438, 442, 478, 480, 549, 628
Carrizozo (Nuevo México), 184
Carrollton (Texas), 481
Cartagena de Indias (Colombia), 49
Cartagena Square (Chicago), 144, 285
Castilla (España), 68, 180, 189, 242, 399, 554, 673
Castilla La Nueva (España), 181
Castilla La Vieja (España), 181
Cataluña (España), 79, 181, 528, 716
Catawba, río, 45
Cathaya, estrecho de, 36
Catron, condado de (Nuevo México), 181
Catskill, montañas de, 830
Cauchi, 45
Caucio/Cauto, 32, 33, *Véase también* Florida
Cayo Hueso/Key West (Florida), 114, 186, 202, 567, 582, 625, 626, 631, 678, 883, 937
Cayos de la Florida, 34
Cazao, territorio, 45
Central Park. *Véase* Parque Central
Centroamérica, 79, 84, 86, 91, 95, 111, 144, 157, 158, 161, 167, 169, 171, 199, 212, 252, 382, 387, 418, 424, 446, 452, 490, 509, 560, 614, 615, 616, 717, 855, 856, 860, 882, 884, 901, 909, 971, 1033
Chalahume, 45
Chalamera del Cinca (España), 658
Chamita (Nuevo México), 50
Channel Islands, The, 41
Chantada (España), 630
Chantilly (Virginia), 513
Charlesfort, 42, 43, 44, 45
Charlotte (Carolina del Norte), 478, 480
Charlotte Bay, 37, 39
Charlotte Harbor, 34
Chaves, condado de (Nuevo México), 181
Chelsea (Manhattan), 141, 620
Chesapeake (Virginia), 31
Chesapeake, bahía de, 33, 37, 42, 46, 47, 48, 49, 54, 62
Chesapeake, golfo de, 48
Chesapeake, misión de, 31
Chiaha, 45
Chiapas (México), 212, 665
Chicago (Illinois), 21, 26, 95, 96, 105, 143, 144, 145, 146, 150, 151, 155, 161-176, 203, 210, 219, 220, 226, 229, 249, 250, 254, 257, 258, 284, 285, 288, 289, 410, 411, 412, 413, 428, 443, 444, 445, 467, 474, 475, 476, 478, 480, 483, 485, 486, 493, 497, 499, 504, 505, 509, 513, 547, 558, 560, 561, 618, 670, 671, 690, 695, 717, 804, 831, 840, 843, 861, 920, 925, 932, 937, 976, 981, 1009, 1018, 1029, 1034
Chicago meridional, 170
Chicago septentrional, 144, 170, 171, 412
Chico, 45
Chicora, 35, 36, 37, 49, 52
Chihuahua, ciudad de (México), 183, 187, 829
Chihuahua, desierto de, 69
Chihuahua, estado de (México), 209, 826
Chile, 95, 171, 198, 464, 559, 654, 656, 677, 682, 684, 689, 694, 723, 724, 725, 759, 782, 786, 823, 827, 831, 832, 834, 837, 838, 839, 840, 842, 856, 906, 969, 971
Chile meridional, 871
Chimicha, 41
China, 47, 49, 56, 90, 104, 136, 501, 921, 990
China, mar de la, 49
Choosa, río, 42
Chula Vista (San Diego), 253
Cibao (República Dominicana), 216, 361, 362, 363, 366, 377, 381
Cíbola, 38, 48, 57, 59, 65, 66, 67, 68-69, 180, 189
Cibola, condado de (Nuevo México), 181
Cicero (Illinois), 480
Ciego de Ávila (Cuba), 631
Cienfuegos (Cuba), 627, 629, 634, 635, 650
Cimarrón, río, 52
Cimarron Cutoff, 187
Cincinnati, 585, 634, 643
Ciudad Juárez (México), 183, 701, 902, 909
Ciudad Real de la Santa Fe de San Francisco, 53, *Véase también* Santa Fe
Claiborne (Alabama), 42
Clark (Nevada), 118
Cleveland (Ohio), 455, 618, 699

Clifton (Nueva Jersey), 513
Coconut Grove (Florida), 1009, 1017
Colfax, condado de (Nuevo México), 181
College Park (Maryland), 462, 934, 1014
Colombia, 23, 85, 90, 91, 95, 136, 137, 143, 172, 199, 375, 376, 384, 385, 465, 487, 491, 497, 500, 501, 586, 631, 649, 653, 677, 697, 705, 823, 825, 827, 828, 831, 832, 834, 835, 837, 838, 839, 841, 842, 852, 853, 882, 906, 916, 969, 971, 997, 1036
Colombia septentrional, 239
Colombia, sierra de, 223
Colorado, 24, 38, 51, 87, 93, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 119, 146, 179, 181, 182, 187, 190, 191, 195, 197, 198, 199, 207, 208, 216, 247, 259, 260, 417, 420, 433, 434, 438, 452, 480, 492, 549, 554, 607, 669, 695, 736, 737, 824, 835, 933, 1018, 1034, 1035
Colorado meridional, 190, 201, 202, 208, 212, 247
Colorado suroccidental, 259
Colorado, avenida (Dallas), 985
Colorado, cañón del, 38, 67
Colorado, río, 38, 39, 51
Columbia (Carolina del Sur), 480
Columbia (Misuri), 481, 829
Columbia, Distrito de. *Véase* Distrito de Columbia
Columbus (Ohio), 732
Colvert, río, 33, *Véase también* Misisipí, río
Comala (México), 613
Compostela (México), 38, 67
Comunidad autónoma vasca, 266, *Véase también* País Vasco
Conchos, río, 48
Congaree, río, 45
Connecticut, 36, 93, 100, 102, 127, 141, 146, 153, 157, 207, 433, 434, 438, 442, 480, 549, 618, 619, 686, 822, 926, 931, 1010
Cono Sur, 387, 722, 731, 868, 964
Consolación del Sur (Cuba), 863
Coral Gables (Florida), 119, 468, 479, 681, 686, 692, 698, 705, 713, 759, 763, 821, 830, 831, 832, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 942, 948, 985
Coral Way (Florida), 418
Cordell Hull, avenida (Santo Domingo), 133
Córdoba (Argentina), 725, 837, 843
Córdoba (España), 74, 691
Corea, 90
Corona (Nueva York), 513
Coronado (California), 897
Corpus Christi (Texas), 41, 563, 937
Corralitos (México), 183
Corrientes, cabo de, 34
Corte Real, tierra de, 33, *Véase también* Labrador
Coruña, La (España), 37, 458, 627, 659
Cosa, territorio, 42
Cosetazque, 45
Coskin, estrecho de, 55
Costa Mesa (California), 931
Costa Rica, 95, 375, 637, 649, 682, 690, 823, 831, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 843, 856, 861, 969, 971
Council Grove (Kansas), 187
Covington (Kentucky), 835
Creta, isla de, 749
Cruces, Las (Nuevo México), 184, 248, 249, 698
Cuba, 33, 34, 35, 41, 43, 44, 45, 49, 56, 60, 76, 78, 79, 85, 86, 90, 91, 95, 104, 116, 117, 120, 112-123, 124, 157, 158, 202, 211, 223, 225, 226, 228, 242, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 328, 334, 354, 355, 356, 380, 386, 394, 403, 408, 459, 463, 487, 490, 554, 556, 567, 568, 569, 570, 572, 573, 574, 575, 576, 578, 579, 580, 581, 585, 588, 590, 591, 592, 595, 620, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 646, 647, 648, 649, 660, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 688, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 710, 711, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 751, 752, 753, 754, 756, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 767, 768, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 782, 790, 797, 805, 806, 809, 812, 813, 825, 829, 830, 832, 847, 848, 849, 852, 853, 856, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 870, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 905, 906, 911, 925, 937, 938, 939, 940, 941, 943, 944, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 957, 969, 1032, 1037
Cuba central, 215
Cuba oriental, 215
Cuba (Nuevo México), 190, 196
Cuchillo, El, 73
Cuéllar (España), 35
Cuenca (España), 37
Cuenca, fuerte, 45
Cuernavaca (México), 830
Cuevitas (Texas), 185
Culiacán (México), 65, 179, 180
Culver City (California), 872
Cumanayagua (Cuba), 631
Cumberland, isla de, 44, 45, 50, 53
Cumberland, meseta de, 45
Curazao, 239
Curitiba (Brasil), 757
Curry, condado de (Nuevo México), 181
Cuzco (Perú), 56, 65, 67, 876

Dakota del Norte, 31, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 433, 438
Dakota del Sur, 31, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 433, 438,

549
Dallas (Texas), 96, 477, 478, 481, 484, 485, 486, 493, 571, 751, 822, 906, 932, 985, 1018
Dartmouth (Massachusetts), 656
Davie (Florida), 480
Davis, estrecho de, 52, 55
De Baca, condado de (Nuevo México), 181
Del Rey (California), 735
Delacroix (Luisiana), 78
Delacroix Island, 79
Delano (California), 491, 735, 896
Delaware, 93, 100, 102, 146, 207, 433, 438, 549, 1018
Denver (Colorado), 51, 259, 480, 485, 492, 736, 824, 835, 933, 1018
DeSoto (Texas), 933
Detroit (Míchigan), 258, 456
Dieciocho, calle (Chicago), 167
Dieppe (Francia), 36
Dinamarca, 33, 52, 76, 631, 841, 842, 843
Distrito de Columbia, 93, 100, 102, 146, 207, 433, 434, 438
Dolores (Texas), 185
Dominicana, avenida (Manhattan), 380
Donaldsonville (Luisiana), 77
Doña Ana, condado de (Nuevo México), 181, 249
Dover (Nueva Jersey), 513
Dover (Nuevo Hampshire), 648
Drake, bahía de, 52
Duharhe, 35
Duluth (Georgia), 513
Durango (México), 183
Durham (Nuevo Hampshire), 460

East 104th Street (Manhattan), 157
East Chicago (Indiana), 257, 305
East Harlem (Manhattan), 141, 144, 676, 798, *Véase también* Barrio
East Las Vegas (Nevada), 248
East Los Ángeles/Este de Los Ángeles, 108, 188, 474
East Village (Manhattan), 819
Ecuador, 85, 95, 136, 137, 138, 139, 143, 158, 172, 309, 385, 487, 684, 723, 823, 825, 839, 840, 916, 969, 971
Eddy, condado de (Nuevo México), 181
Edimburgo (Reino Unido), 573
Ellis Island, 1025
Elmhurst (Nueva York), 582
Elmhurst-Corona (Nueva York), 287, 288, 357
Elmira (Nueva York), 872
Englewood (Florida), 37
Escamacu, territorio, 45
Escambia, río, 42
Escambray, montañas del (Cuba), 632
Escoboza (Nuevo México), 670
Escondido (California), 480
Escotilandia, 47
Eslovenia, 840, 841
España, 23, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 50, 52, 53, 54, 55, 58, 64, 65, 70, 71, 72, 74, 75, 76, 79, 85, 95, 114, 115, 123, 138, 181, 182, 183, 184, 186, 188, 189, 191, 197, 198, 199, 201, 202, 208, 211, 212, 213, 224, 225, 231, 235, 241, 242, 266, 275, 375, 376, 384, 393, 400, 421, 428, 437, 441, 443, 446, 448, 453, 457, 458, 459, 460, 466, 467, 468, 477, 479, 492, 500, 501, 504, 507, 510, 528, 554, 556, 557, 560, 561, 577, 579, 584, 588, 589, 591, 592, 595, 600, 620, 627, 628, 629, 631, 632, 633, 637, 640, 643, 646, 649, 650, 654, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 674, 679, 680, 681, 682, 683, 686, 690, 691, 694, 695, 704, 705, 707, 709, 712, 713, 717, 718, 723, 726, 727, 728, 738, 739, 743, 748, 766, 773, 774, 775, 777, 779, 786, 789, 790, 818, 819, 827, 829, 831, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 852, 857, 858, 859, 861, 864, 867, 868, 870, 873, 875, 884, 886, 892, 894, 908, 916, 917, 921, 922, 935, 938, 940, 943, 948, 949, 951, 952, 953, 954, 956, 957, 964, 969, 971, 998, 1000, 1036
España central, 223, 267
España meridional, 223, 394
Española (Nuevo México), 190
Española, La, 34, 35, 36, 37, 43, 49, 393
Esperanza (Cuba), 627
Espíritu Santo, asentamiento del, 39
Espíritu Santo, bahía del, 35, 40, 726, *Véase también* Bahía Filipina; Mobile, bahía de
Espíritu Santo, río del, 35, *Véase también* Misisipí, río
Espogache, 46
Estados Unidos, *pássim*
Estados Unidos centro-meridional, 189
Estados Unidos centro-occidental, 106, 141, 143, 148, 151, 152, 162, 204, 212, 410
Estados Unidos centro-oriental, 221
Estados Unidos meridional, 144, 148, 151, 152, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 194, 195, 198, 199, 201, 202, 212, 610
Estados Unidos nororiental, 148, 152, 204, 221, 497
Estados Unidos occidental, 152
Estados Unidos oriental, 141
Estados Unidos septentrional, 143, 145, 151
Estados Unidos suroccidental, 31, 32, 56, 83, 85, 87, 105, 109, 110, 163, 164, 200, 202, 204, 211, 221, 247, 251, 252, 253, 259, 363, 392, 417, 418, 423, 445, 452, 473, 497, 544, 554, 558, 608, 609, 822, 826, 910, 1023
Estados Unidos, costa este, 133, *Véase también* Atlántico, costa del
Estocolmo (Suecia), 592
Estotilandia, 33, *Véase también* Labrador
Europa, 41, 44, 65, 104, 161, 214, 220, 223, 239, 426, 443, 446, 489, 556, 565, 569, 579, 588, 692, 706, 712, 718, 785, 852,

853, 856, 858, 859, 860, 861, 863, 864, 873, 880, 884, 921, 987
Europa meridional, 171, 558
Europa oriental, 171
Evanston (Illinois), 929
Everglades. *Véase* Parque Nacional de los Everglades
Evora (Portugal), 64
Extremadura (España), 181

Fallbrook (California), 925
Farnham (Virginia), 513
Ferrol (España), 790
Filadelfia (Pensilvania), 133, 143, 144, 145, 146, 211, 307, 381, 461, 465, 513, 553, 618, 619, 716, 722, 791, 797, 798, 853, 879
Filipinas, islas, 38, 49, 73, 90, 657
Flagler, calle (Miami), 806
Flandes, 47
Fletcher (Carolina del Norte), 480
Florianópolis (Brasil), 843
Florida, 19, 24, 31, 32-65, 72, 75, 83, 85, 86, 87, 92, 93, 96, 97, 100, 102, 105, 106, 107, 109, 113, 114, 115, 116, 118, 119, 121, 127, 128, 144, 145, 146, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 157, 158, 159, 179, 185, 186, 200, 202, 203, 204, 207, 208, 212, 215, 219, 221, 386, 418, 433, 434, 438, 440, 441, 442, 452, 469, 474, 476, 479, 480, 493, 497, 513, 538, 549, 553, 567, 571, 584, 618, 620, 630, 703, 705, 707, 708, 712, 714, 727, 772, 773, 801, 827, 831, 832, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 855, 860, 891, 918, 922, 923, 925, 937, 942, 946, 970, 981, 985, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1017, 1018, 1029, 1034, 1035
Florida central, 145, 148, 159, 478, 487
Florida meridional, 31, 34, 118, 137, 138, 139, 386, 468, 475, 476, 479, 487, 492, 497, 503, 575, 587, 763, 849, 860, 937, 938, 945
Florida oriental, 35
Florida, costa oeste, 34
Florida, estrecho de la, 120, 319, 582
Fort Davis (Texas), 48
Fort Lauderdale (Florida), 137, 139, 145, 159, 480, 486, 493, 502, 513, 839, 840
Fort Lee (Nueva Jersey), 871
Fort Myers (Florida), 44, 513
Fort Worth (Texas), 475, 477, 478, 481, 486, 585, 587, 1018
Fourche, La, 77
Fowler (California), 670, 736
Francia, 33, 36, 40, 42, 43, 44, 54, 65, 212, 220, 455, 463, 465, 601, 630, 633, 634, 649, 650, 658, 660, 671, 717, 726, 728, 744, 790, 823, 839, 841, 842, 859, 867, 877, 906, 947, 954, 966, 1023
Francia, avenida (Santo Domingo), 133
Fredericktown (Canadá), 760
Fresno (California), 480, 485, 486, 490, 491, 736
Fuerte Carolina, 60
Fuerteventura (España), 394
Fuzhou (China), 990

Galicia (España), 79, 181, 628, 630, 662, 730
Gallufo (Nuevo México), 190
Galveston (Texas), 985
Galveston, isla de, 35
Gálvez (Luisiana), 77
Galveztown, 77
Gambier (Ohio), 712
Gamos, río de los, 37, *Véase también* Hudson, río
Gary (Indiana), 257, 305, 737
General Andrews, aereopuerto (Santo Domingo), 124, 133
Georgetown (Texas), 35
Georgia, 31, 39, 42, 45, 46, 47, 50, 53, 55, 73, 87, 93, 97, 100, 102, 105, 107, 108, 119, 146, 207, 433, 434, 438, 442, 478, 480, 484, 513, 549, 588, 1010, 1018
Gibara (Cuba), 636, 647
Girona (España), 716
Glasgow (Reino Unido), 726
Glen Cove (Nueva York), 513
Glenview (Illinois), 930
Glynn, condado de (Georgia), 53
Golfo de México, 33, 35, 56, 58, 183, 190, 195, 197, 206, 209
Goliad (Texas), 190, 194, 195
Gomera, La (España), 76, 185, 394, 395, 398
Gran Canaria (España), 75, 76, 185, 394, 395
Gran Manzana, 203, 720, 730, 783, 850, 861, *Véase también* Nueva York, ciudad de
Gran Miami. *Véase* Miami-Dade
Gran Quivira (Nuevo México), 51
Granada (España), 394, 469, 658, 662
Grand Rapids (Míchigan), 480, 924
Grande, río, 35, 39, 48, 50, 51,
Grande, valle del río, 48, *Véase también* Valle del Río Grande (Texas),
Granite Falls (Minnesota), 513
Grant, condado de (Nuevo México), 181
Greensboro (Carolina del Norte), 491
Groenlandia, 47
Guadalajara (México), 70, 183, 590
Guadalupe, condado de (Nuevo México), 181
Guaira, La (Venezuela), 77
Guale, provincia de, 44, 46, 48, 50, 52, 62
Guam, isla de, 35
Guanabacoa (Cuba), 852
Guanacevi, minas de, 70
Guanajay (Cuba), 746
Guanajuato, ciudad de (México), 183, 249
Guanajuato, estado de (México), 209

Guanani, isla de, 33
Guancane, isla de, 34
Guantánamo (Cuba), 634
Guantánamo, base de, 116, 117, 892
Guatari, 45
Guatemala, 65, 70, 85, 90, 91, 95, 136, 209, 384, 559, 615, 659, 825, 833, 838, 969, 971
Guayana Francesa, 161
Guerrero, estado de (México), 209, 564
Guimae, 45
Guntao, isla de, 34
Guyana, 161

Habana, La (Cuba), 34, 39, 40, 42, 44, 48, 52, 60, 62, 76, 77, 84, 112, 114, 117, 120, 211, 215, 329, 333, 336, 458, 487, 507, 580, 589, 625, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 636, 637, 638, 639, 642, 643, 644, 648, 649, 650, 679, 694, 695, 698, 700, 702, 705, 708, 710, 712, 753, 756, 760, 762, 763, 805, 831, 851, 852, 853, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 881, 886, 907, 954
Habana, provincia de La (Cuba), 114, 115, 117
Hainan, isla de, 56
Haití, 90, 137, 373
Hallandale (Florida), 703
Hanover (Nuevo Hampshire), 643
Harding, condado de (Nuevo México), 181
Harlem (Manhattan), 141, 619, 881, 894, 911
Harlem del este. *Véase* Barrio; East Harlem
Harlem hispano. *Véase* Barrio: East Harlem
Harlingen (Texas), 475, 481, 485
Harris (Texas), 97
Hartford (Connecticut), 146, 618
Hatteras, cabo de, 42
Hauppauge (Nueva York), 926
Haverstraw (Nueva York), 133, 594
Hawái, 35, 37, 38, 39, 41, 91, 93, 100, 102, 146, 157, 207, 433, 438, 544, 548, 549, 560, 584, 618, 645, 647, 751, 970
Hawikuh, 39, 66
Hazleton (Pensilvania), 549
Hermosa (Chicago), 164
Hialeah (Florida), 108, 109, 119, 480, 493, 497, 513, 692, 806, 886
Hialeah Gardens (Florida), 119
Hidalgo, condado de (Nuevo México), 181
Hierro, El (España), 394, 395
High Point (Carolina del Norte), 491
Hillsborough (Florida), 144, 159
Hiram (Ohio), 823
Hispanoamérica, 23, 26, 94, 104, 176, 192, 213, 223, 224, 226, 230, 231, 236, 241, 242, 266, 268, 331, 356, 380, 384, 393, 402, 408, 424, 428, 460, 466, 483, 484, 488, 489, 490, 491, 494, 498, 501, 502, 507, 510, 557, 569, 573, 577, 579, 584, 588, 592, 593, 614, 621, 724, 772, 774, 780, 782, 799, 819, 823, 825, 826, 828, 837, 838, 840, 841, 852, 853, 854, 859, 863, 864, 867, 868, 869, 870, 884, 896, 917, 921, 922, 925, 928, 934, 935, 938, 948, 954, 964, 969, 971, 972, 975, 999, 1008, 1023, 1024
Hoboken (Nueva Jersey), 618, 924
Hochelaga, 40
Holanda, 33, 565
Holguín (Cuba), 630, 631, 711
Hollywood (California), 463, 479, 501, 745, 790, 827, 832, 848, 849, 854, 855, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 879, 880, 895, 899, 901, 904, 905, 906, 907, 908
Hollywood (Florida), 513
Holstein (Alemania), 47
Homestead (Florida), 119, 839, 840
Hondo (Nuevo México), 184
Honduras, 85, 95, 136, 225, 837, 969, 971
Honolulú (Hawái), 645, 682
Houston (Texas), 96, 136, 137, 190, 218, 382, 383, 460, 477, 478, 481, 485, 486, 499, 502, 560, 643, 737, 800, 804, 822, 844, 933, 984, 1018
Hoya, territorio, 45
Hudson (Nueva York), 474
Hudson, bahía de, 52, 55
Hudson, estrecho de, 33
Hudson, río, 36, 452
Huelva (España), 47
Humboldt Park (Chicago), 144, 170
Huntington Beach (California), 929
Huntington Park (California), 474
Huntington Station (Nueva York), 513

Iberoamérica, 88, 428, 827, 834, 850, 921
Iberville, parroquia de (Luisiana), 392
Idaho, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 310, 433, 434, 438, 491, 549
Illinois, 86, 87, 93, 96, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 112, 119, 133, 141, 146, 153, 162, 207, 208, 433, 434, 438, 441, 442, 443, 460, 474, 480, 513, 549, 618, 621, 671, 721, 840, 918, 925, 927, 929, 930, 931, 1018, 1034, 1035
India, 90, 1023
Indiana, 93, 100, 102, 107, 141, 146, 207, 297, 305, 433, 438, 442, 549, 737, 928
Indiana noroccidental, 257, 288, 305
Indianápolis, 506
Indias, 46, 47, 56, 65, 68, 453
Indias Orientales, 40
Indio (California), 480
Inglaterra, 33, 43, 47, 48, 49, 65, 76, 465, 694, 726, 728, 906, 923
Iowa, 31, 87, 93, 100, 102, 105, 107, 108, 119, 146, 195, 197, 207, 433, 434, 438, 442, 549

Irvine (California), 461, 475, 664, 699
Islandia, 32, 725
Italia, 138, 220, 629, 649, 716, 728, 839, 859, 860, 867, 876
Itasca (Illinois), 931
Iza, 45

Jackson Heights (Nueva York), 513
Jackson, condado de (Carolina del Norte), 45
Jacksonville (Florida), 43, 584
Jacksonville (Illinois), 930
Jaén (España), 469, 690
Jaguartasa, 32, *Véase también* Florida
Jalapa (México), 826
Jalisco, estado de (México), 209
Jamaica, 90, 828
Jamestown (Virginia), 37, 46, 48, 53, 54, 73
Japón, 49, 90, 840, 921
Jefferson, calle (Baldwin Harbor), 985
Jerez de la Frontera (España), 833, 839, 840
Jersey City (Nueva Jersey), 698, 1037
Joara, 45
John F. Kennedy, avenida (Santo Domingo), 133
Joinville (París), 868, 873, 877, 878
Jolla, La (San Diego, California), 455
Jordan, río, 42
Jovellanos, calle (Matanzas), 862
Juan de Fuca, estrecho de, 50
Juan Pablo Duarte Boulevard (Manhattan), 380

Kalamazoo (Míchigan), 584
Kansas, 39, 51, 67, 93, 100, 102, 146, 187, 195, 197, 207, 310, 433, 438, 442, 452, 549, 607, 874
Kansas City (Misuri), 481
Katonah (Nueva York), 931
Kawama (Cuba), 114
Kendall (Florida), 759
Kenner (Luisiana), 480
Kentucky, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 433, 438, 442, 549, 835
Key Biscayne (Florida), 838, 839, 843
Key West. *Véase* Cayo Hueso
Kiel (Alemania), 724
Kiev (Ucrania), 834
Kings (Nueva York), 474
Kingsville (Texas), 757

Labrador, tierra del, 33
Lagos (México), 183
Laguna, La (España), 731
Lake, condado de (Florida), 145
Lake Buena Vista (Florida), 355
Lake Success (Nueva York), 985
Lakeville Road (Nueva York), 985
Lancaster (California), 492
Lanzarote (España), 76, 185, 394
Laredo (Texas), 108, 109, 188, 478, 481, 1010
Latinoamérica, 387, 614, 823
Lawrence (Kansas), 827
Lawrence (Massachusetts), 128, 133, 363, 380, 480, 513, 594, 595, 827
Lawrenceville (Georgia), 480, 513
Lea, condado de (Nuevo México), 181
Lehigh Avenue (Filadelfia), 144
Lemon Bay, 37
Lemon Grove (California), 897
León (España), 688, 790
Leopoldo Navarro, avenida (Santo Domingo), 133
Lewisville (Carolina del Norte), 491
Lima (Perú), 54, 467, 468, 665, 755
Lincoln (Nebraska), 706
Lincoln, condado de (Nuevo México), 181
Lincolnwood (Illinois), 929
Linden Lane (Princeton), 585
Línea de la Concepción, La (España), 664
Lisboa (Portugal), 38, 63, 682, 717, 838
Little Rock (Arkansas), 480
Little Tennessee, río, 45
Little Village (Chicago), 163, 164, 170
Logan (San Diego), 897
Logan Square (Chicago), 144, 164
Loisaida. *Véase* Lower East Side
Londres (Reino Unido), 44, 49, 573, 577, 636, 639, 647, 901
Long Beach (California), 1009
Long Island (Nueva York), 287, 305, 926
Lope de Vega, avenida (Santo Domingo), 133
Los Ángeles. *Véase* Ángeles, Los (California)
Lower East Side (Manhattan), 141, 156, 619, 799
Luisiana, 31, 75-80, 83, 93, 100, 102, 119, 146, 179, 183, 184, 185, 186, 189, 190, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 201, 202, 203, 207, 213, 216, 391, 392, 394, 396, 397, 399, 400, 401, 402, 403, 408, 433, 438, 442, 452, 480, 544, 549, 554, 1010
Luisiana meridional, 212
Luisiana noroccidental, 392
Luisiana occidental, 192
Luisiana, costa de, 403
Luna, condado de (Nuevo México), 181

Macoya, provincia de, 44
Madera, isla de, 36
Madison (Connecticut), 926
Madison (Wisconsin), 462, 463, 934
Madison Heights (Míchigan), 929

Madrid (España), 32, 36, 70, 74, 231, 448, 455, 457, 460, 461, 464, 504, 506, 507, 508, 510, 559, 584, 588, 591, 592, 619, 624, 629, 633, 638, 640, 643, 645, 647, 648, 649, 650, 658, 660, 662, 663, 664, 665, 679, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 695, 697, 698, 699, 700, 701, 710, 711, 712, 713, 715, 717, 722, 723, 724, 725, 728, 732, 744, 756, 760, 779, 780, 790, 791, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 861, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958
Madrid, provincia de (España), 443
Magdalena (Nuevo México), 184
Maine, 93, 100, 102, 119, 146, 207, 433, 434, 438, 549
Málaga (España), 77, 859
Malasia, 852
Malhado, isla de, 37, 38
Managua (Nicaragua), 84, 840
Manhattan (Nueva York), 131, 133, 141, 156, 158, 286, 380, 440, 441, 474, 739, 742, 799, 819, 850, 855, 924, 990
Manhattan, isla de, 54, 942
Manzanillo (Cuba), 629, 631
Manzano *mountains*, 184
Mañón (España), 627
Mar del Norte, 47, 49, 52
Mar del Sur, 51, 56
María (Texas), 48
Marianao (Cuba), 853
Mariel, puerto de (Cuba), 87, 115, 122, 123, 578, 582, 630, 631, 632, 639, 641, 642, 678, 687, 692, 695, 705, 744, 753, 761, 850, 894, 906, 945
Marina (California), 927
Marina del Rey (California), 591
Marquin (Chicago), 289, 298
Marruecos, 664, 903
Marta Vineyard, isla de, 298
Mártires, Los, 47
Maryland, 37, 93, 100, 102, 119, 146, 207, 433, 434, 438, 441, 442, 458, 491, 513, 549, 636, 690, 934
Massachusetts, 36, 55, 93, 100, 102, 119, 127, 128, 133, 145, 146, 153, 154, 207, 363, 366, 380, 420, 433, 434, 438, 442, 455, 456, 463, 480, 513, 544, 549, 595, 618, 636, 642, 648, 649, 660, 695, 707, 826, 927, 928, 933, 938
Matanzas (Cuba), 114, 117, 629, 630, 633, 634, 694, 701, 713, 862
Matapé, misión de, 66
Mayagüez (Puerto Rico), 686, 797, 861
McAllen (Texas), 96, 108, 109, 475, 476, 481, 485, 486, 979, 1010
McHenry (Illinois), 927
McIntosh, condado de (Georgia), 50
McKinley, condado de (Nuevo México), 181
Meadow Woods (Orlando), 145
Medellín (Colombia), 586, 649, 756, 831
Medio Oeste. *Véase* Estados Unidos centro-occidental
Mediterráneo, mar, 68
Memphis (Tennessee), 1018
Merced (California), 490
Mérida (España), 760
Mesa (Arizona), 190
Mesa, islas de, 41, *Véase también* Hawái
Mesilla Valley, 249
Mesilla, La (Nuevo México), 190, 193, 195
Methuen (Massachusetts), 513
México, 19, 23, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 56, 58, 60, 65, 67, 70, 72, 74, 79, 85, 86, 89, 90, 91, 94, 95, 104-111, 114, 115, 123, 124, 135, 136, 157, 163, 179, 181, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 191, 194, 197, 198, 199, 201, 204, 208, 212, 213, 216, 223, 225, 228, 242, 249, 250, 252, 256, 257, 258, 259, 261, 263, 267, 268, 274, 291, 382, 385, 446, 452, 453, 455, 460, 461, 463, 473, 479, 484, 490, 491, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 509, 530, 545, 554, 559, 560, 563, 564, 565, 590, 595, 607, 609, 610, 611, 612, 621, 626, 628, 629, 636, 637, 640, 644, 649, 651, 658, 659, 660, 661, 662, 669, 670, 671, 681, 685, 686, 688, 691, 699, 709, 717, 726, 727, 752, 782, 785, 787, 790, 805, 823, 825, 826, 827, 828, 830, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 841, 842, 852, 853, 854, 856, 862, 871, 873, 875, 877, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 905, 906, 907, 908, 910, 916, 921, 922, 923, 932, 938, 957, 964, 969, 971, 976, 990, 999, 1006, 1007, 1023, 1024, 1036
México central, 209
México noroccidental, 844
México septentrional, 185, 197, 209, 247, 976
México suroccidental, 170
México, Ciudad de (México), 38, 67, 74, 182, 183, 452, 468, 484, 556, 562, 614, 629, 638, 640, 641, 643, 644, 645, 647, 649, 650, 671, 677, 687, 688, 689, 691, 697, 699, 702, 703, 704, 713, 715, 758, 824, 826, 837, 839, 841, 842, 853, 862, 902, 910
México, estado de (México), 209
Miami (Florida), 24, 26, 44, 96, 99, 105, 109, 112, 113, 114, 115, 118, 119, 120, 121, 123, 133, 137, 138, 139, 145, 146, 157, 159, 162, 203, 211, 216, 219, 237, 311, 324, 326, 328, 329, 330, 333, 334, 339, 346, 353, 354, 360, 382, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 410, 437, 440, 447, 468, 473, 475, 476, 479, 480, 483, 485, 486, 487, 488, 490, 492, 493, 494, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 508, 509, 511, 513, 542, 543, 548, 560, 567, 568, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576-580, 583, 586, 591, 599, 600, 618, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 647, 648, 650, 678, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 740, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 752, 753, 754, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 766, 767, 772, 776, 780,

798, 801, 805-812, 813, 814, 820, 821, 827, 828, 830, 831, 832, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 883, 885, 887, 888, 890, 891, 892, 893, 894, 905, 906, 908, 911, 918, 922, 932, 937, 938, 939, 940, 944, 945, 948, 949, 950, 951, 972, 976, 982, 986, 1008, 1009, 1010, 1017, 1018, 1031, 1034, 1035, 1037
Miami noroccidental, 487
Miami suroccidental, 574, 744
Miami, área metropolitana, 95, 137, 139, 982, *Véase también* Miami-Dade
Miami Beach (Florida), 119, 494, 692, 714, 836, 838, 839, 840, 853, 860
Miami Springs (Florida), 119
Miami, misión de, 45
Miami-Dade (Florida)/Gran Miami, 97, 109, 112, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 144, 159, 311, 313, 317, 344, 346, 353, 354, 355, 386, 418, 437, 440, 468, 493, 542, 571, 573, 574, 1032, 1035, 1036, 1037
Míchigan, 93, 100, 102, 119, 146, 207, 258, 433, 434, 438, 480, 549, 584, 701, 924, 926, 929, 985, 1009, 1010
Michoacán, estado de (México), 39, 209
Milán (Italia), 629, 860
Milbrook (Nueva York), 513
Milburn (Nueva Jersey), 642
Milwaukee (Wisconsin), 584, 751
Minneapolis (Minnesota), 481, 918, 1018
Minnesota, 93, 100, 102, 119, 146, 207, 433, 434, 438, 481, 513, 549, 635, 788, 830, 918, 927, 1018
Miraflores, brazo de, 39, *Véase también* Colorado, río
Miramar (Miami), 501
Miruelo, bahía de, 34
Misisipí, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 433, 438, 549
Misisipí, delta del, 77
Misisipí, ribera occidental, 392
Misisipí, ribera oriental, 77
Misisipí, río, 33, 35, 39, 65
Missoula (Montana), 723
Misuri, 50, 51, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 187, 195, 197, 207, 433, 438, 481, 549, 556, 860, 889
Mobile, bahía de, 35, 41, 42, *Véase también* Bahía Filipina; Espíritu Santo, bahía del
Modesto Stockton (California), 490, 491
Moguer (España), 49, 462
Mojácar (España), 729
Molucas, islas, 36, 37
Monroe, condado de (Florida), 493
Montana, 93, 100, 102, 107, 119, 133, 146, 207, 433, 438, 549, 723
Montañas Rocosas, 259
Monte, El (California), 108, 109, 474
Montebello (California), 474
Monterrey (California), 52, 985
Monterrey (México), 826, 842
Monterrey, bahía de, 49
Monterrey, puerto de, 53
Montevideo (Uruguay), 227, 468, 681, 689, 836, 837, 838, 839, 840, 842
Monticelo (Nuevo México), 190, 193
Montrose (Alabama), 41
Mora, condado de (Nuevo México), 181
Moral (Texas), 185
Morganton (Carolina del Norte), 45
Morro, El (Arizona), 51, 180
Moses (Washington), 491
Mosquero (Nuevo México), 184
Mound Key (Florida), 45
Mountain Branch, 187
Mt. Pleasant (Carolina del Sur), 480
Murcia (España), 181, 843

Nacogdoches (Texas), 41
Nambe de Nuevo México, misión, 51
Nampa (Idaho), 491
Nancy (Francia), 823
Nashville (Tennessee), 918, 919
Natchitoches, parroquia de (Luisiana), 392
Navarra (España), 181, 786
Nebraska, 31, 39, 50, 51, 93, 100, 102, 105, 107, 119, 133, 146, 195, 197, 207, 417, 433, 434, 438, 442, 682, 689, 706
Nevada, 24, 87, 93, 97, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 118, 119, 146, 187, 207, 417, 433, 438, 442, 452, 481, 549, 1018
Nevada septentrional, 491
New Bedford (Rhode Island), 1018
New Britain (Connecticut), 145
New Kensington (Pensilvania), 585
Newark (Nueva Jersey), 146, 440, 618, 637, 801, 949
Niaica, misión de, 54
Nicaragua, 85, 86, 95, 137, 172, 559, 615, 705, 825, 840, 861, 969, 971
Niza (Francia), 683
Noble (Luisiana), 185, 392
Nombre de Dios, 56, 61, *Véase también* Panamá
Nombre de Dios, misión de, 55
Norcross (Georgia), 480, 513
Norte, río del, 50, 51, 71
Norteamérica, 23, 32, 36, 38, 39, 40, 45, 49, 51, 53, 56, 58, 60, 65, 67, 75, 105, 116, 120, 124, 125, 126, 132, 135, 151, 176, 202, 210, 220, 222, 223, 224, 225, 228, 229, 231, 235, 237, 241, 253, 257, 260, 266, 286, 304, 308, 313, 315, 317, 361, 440, 460, 485, 491, 494, 504, 563, 596, 616, 654, 657, 658, 717, 720, 771, 781, 785, 786, 847, 848, 849, 850, 907, 921, 922, 930, 933, 937, 952, 972, 987, 998, 1028, 1030, 1031, 1032

Norteamérica meridional, 40
North Miami (Florida), 119
North Miami Beach (Florida), 119
Northampton (Massachusetts), 636, 648
Northeast (Filadelfia), 144
Novena, Avenida (Manhattan), 820
Nuestra Señora de Alancón, minas de, 70
Nuestra Señora de la Asunción, misión de, 51
Nueva Amsterdam, colonia de, 54
Nueva Andalucía, 35, 74
Nueva Bretaña, 33, *Véase también* Labrador
Nueva Brunswick (Canadá), 760
Nueva Escocia, 36
Nueva España, 33, 37, 44, 47, 56, 60, 63, 66, 67, 68, 69
Nueva España occidental, 58
Nueva España septentrional, 56
Nueva Galicia, 38, 39, 58, 73
Nueva Hampshire, 207
Nueva Inglaterra, 31, 33
Nueva Jersey, 93, 100, 102, 105, 106, 112, 127, 128, 133, 134, 141, 145, 146, 153, 203, 207, 211, 219, 308, 433, 434, 438, 441, 481, 499, 506, 513, 549, 575, 584, 594, 618, 630, 633, 634, 636, 637, 642, 655, 682, 684, 685, 686, 687, 688, 690, 696, 697, 698, 708, 709, 717, 719, 727, 748, 758, 759, 801, 858, 871, 886, 888, 918, 924, 925, 930, 949, 951, 1010
Nueva México, 56, 65-72
Nueva Olanda, 33, *Véase también* Nueva York, estado de
Nueva Orleans (Luisiana), 76, 77, 78, 79, 185, 202, 392, 473, 553, 554, 570, 622, 642, 647, 689, 696, 698, 937, 1010
Nueva Vizcaya, 41, 70
Nueva York, ciudad de, 21, 25, 26, 27, 83, 96, 105, 119, 124, 125, 128, 129, 130, 131, 134, 138, 139, 141, 143, 144, 145, 146, 147, 151, 154, 156, 157, 158, 202, 203, 210, 211, 213, 217, 218, 219, 221, 226, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 254, 260, 274, 275, 284, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 302, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 357, 359, 363, 366, 372, 374, 376, 378, 379, 380, 381, 384, 385, 386, 410, 411, 413, 428, 437, 440, 441, 443, 444, 445, 456, 457, 458, 459, 461, 464, 466, 467, 468, 473, 474, 475, 476, 479, 481, 483, 485, 486, 493, 497, 499, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 509, 513, 553, 554, 555, 556, 558, 560, 564, 565, 567, 570, 571, 573, 574, 575, 576, 577, 580-583, 585, 586, 587, 591, 593, 594, 595, 599, 600, 602, 603, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 624, 627, 629, 630, 632, 633, 637, 638, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 647, 648, 651, 652, 653, 655, 656, 657, 659, 661, 664, 665, 670, 671, 672, 673, 674, 676, 677, 678, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 700, 701, 703, 710, 711, 712, 715, 717, 719, 720, 721, 722, 724, 725, 727, 729, 730, 737, 738, 739, 740, 741, 743, 744, 746, 747, 748, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 761, 762, 763, 767, 777, 779, 780, 781, 782, 783, 786, 790, 791, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 808, 812-814, 816, 817, 818, 819, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 839, 843, 848, 849, 850, 852, 853, 854, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 868, 871, 877, 878, 880, 881, 884, 885, 886, 887, 888, 892, 893, 901, 909, 910, 911, 919, 920, 921, 922, 923, 925, 928, 931, 932, 934, 935, 937, 940, 942, 944, 945, 948, 949, 951, 952, 953, 972, 981, 985, 990, 1009, 1018, 1025, 1029, 1034
Nueva York, área metropolitana de, 85, 95, 133, 137, 571, 583, 696, 705, 982
Nueva York, estado de, 33, 36, 86, 87, 93, 96, 97, 100, 102, 105, 106, 112, 119, 127, 128, 132, 133, 141, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 158, 159, 175, 200, 203, 207, 212, 310, 426, 433, 434, 438, 441, 442, 443, 474, 481, 513, 595, 596, 618, 818-820, 825, 830, 836, 837, 839, 872, 918, 922, 925, 926, 931, 979, 985, 990, 1010, 1011, 1034, 1035
Nueva Zembla, 47
Nuevas Filipinas, 41
Nuevo Continente, 75, 79, 402, *Véase también* América
Nuevo Gersey, 33
Nuevo Hampshire, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 433, 438, 549, 643, 648
Nuevo León, reino de, 47, 49
Nuevo León (México), 209
Nuevo México, 19, 26, 31, 33, 38, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 66, 67, 74, 87, 92, 93, 99, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 119, 123, 146, 153, 159, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 199, 201, 202, 203, 207, 208, 212, 216, 247, 248, 259, 310, 417, 418, 422, 433, 434, 438, 442, 443, 445, 452, 458, 502, 549, 554, 565, 607, 608, 657, 669, 670, 698, 726, 728, 818, 830, 837, 840, 880, 897, 983, 1007, 1024, 1034, 1035
Nuevo México central, 180, 196, 197
Nuevo México meridional, 193, 194, 196, 197, 249
Nuevo México occidental, 196
Nuevo México septentrional, 51, 180, 193, 194
Nuevo País de Gales, 52
Nuevo Santander (México), 184

Oakland (California), 99, 477
Oaxaca (México), 183
Oceanía, 443
Odense (Dinamarca), 843
Odessa (Texas), 475, 481
Ohio, 93, 100, 102, 119, 141, 146, 207, 411, 433, 434, 438, 442, 549, 585, 618, 634, 643, 683, 684, 699, 712, 732, 823, 835, 927
Ohio meridional, 623
Ohio septentrional, 623
Oklahoma, 67, 93, 100, 102, 119, 146, 187, 190, 195, 197, 207, 433, 438, 481, 549, 607, 1009, 1018

Oklahoma City (Oklahoma), 481
Olmos, Los (Texas), 185
Olney (Filadelfia), 144
Oporto (Portugal), 36
Orán (Argelia), 660
Orange, condado de (California), 492, 563, 607
Orange, condado de (Carolina del Norte), 45
Orange, condado de (Florida), 144, 145
Orangeburg, condado de (Carolina del Sur), 45
Oregón, 40, 41, 93, 100, 102, 119, 146, 207, 310, 433, 434, 438, 442, 549, 822
Oriente, 47, 52, 55
Oriente Medio, 501, 921
Orinoco, río, 49
Orista, territorio, 44, 45
Orizaba (México), 938
Orlando (Florida), 144, 145, 146, 151, 157, 159, 475, 478, 480, 513, 707, 804, 851, 920, 1018
Orlando, área metropolitana, 149
Osceola, condado de (Florida), 144, 145
Ospo, misión de, 46
Otero, condado de (Nuevo México), 181
Otina, territorio, 43, 44
Oviedo (España), 640, 684, 728
Oxnard (California), 752, 815

Pachuca (México), 826
Pacífico, costa del, 40, 201
Pacífico, islas del, 91, 93
Pacífico, océano, 38, 45, 47, 56, 60, 67, 91, 183, 187, 209, 584, 658, 669, 945, 1005, 1007
Pacífico Norte, océano, 50
País del Norte, 25, 241, 607, 608, 609, 610, 614, 653, 785
País Vasco, 181
Palencia (España), 683
Palicada, río de la, 33, *Véase también* Misisipí, río
Palito Blanco (Texas), 185
Palm Beach, condado de (Florida), 118, 493, 790
Palma, La (España), 185, 394, 398, 402
Palma de Mallorca (España), 649, 717
Palmas, río de las, 35, 36, 37, 58
Palmas de Gran Canaria, Las (España), 192, 395, 397, 407, 717
Palmdale (California), 492
Palo Duro, cañón de, 39
Palos Verdes (California), 814
Panamá, 56, 85, 95, 394, 825, 856, 857, 969, 971
Panamá, istmo de, 33
Paniza (España), 727
Panuco (México), 33, 36, 39
Panuco, río, 32, 34, 35
Paque Central/Central Park (Manhattan), 803, 822, 854, 862
Paraguay, 58, 95, 684, 835, 837, 842, 969, 971
Pardo, El (España), 52
París (Francia), 464, 574, 590, 591, 592, 636, 643, 648, 649, 660, 663, 671, 717, 718, 842, 852, 859, 862, 868, 873
Parkville (Maryland), 513
Parque Nacional de los Everglades, 118
Parral, El (México), 183
Parris Island, 45
Pasco (Washington), 481
Paso, El (Nuevo México), 183
Paso, El (Texas), 31, 69, 108, 109, 180, 184, 249, 252, 477, 481, 485, 486, 513, 553, 609, 657, 671, 701, 737, 818, 819, 827, 829, 896
Passaic, condado de (Nueva Jersey), 146
Paterson (Nueva Jersey), 128, 134, 618
Paula, calle (La Habana), 580
Paz, La (Bolivia), 841
Pecos, misión de, 55
Pecos, río, 48, 49, 52
Pedee, río, 42
Pedro Henríquez Ureña, avenida (Santo Domingo), 133
Peloncillo *mountains*, 184
Pembroke Pines (Florida), 712
Península Ibérica, 57, 68, 182, 222, 223, 230, 231, 234, 417, 789, 858, 870
Pennsylvania, avenida (Washington D.C.), 985
Pensacola (Florida), 41, 42
Pensilvania, 33, 93, 100, 102, 119, 127, 133, 141, 145, 146, 153, 433, 438, 442, 469, 513, 549, 580, 585, 586, 622, 688, 705, 791, 831
Peñascal (Texas), 185
Peñasco (Nuevo México), 190, 194
Pequeña Habana, La (Miami), 763
Perth Amboy (Nueva Jersey), 219
Perú, 56, 65, 67, 85, 95, 138, 143, 158, 228, 243, 267, 453, 491, 590, 684, 722, 756, 823, 833, 834, 835, 836, 838, 856, 876, 906, 907, 969, 971
Petatean/Petatlán, 73
Petatlán, río, 66
Phoenix (Arizona), 96, 480, 485, 486, 989
Pilsen (Chicago), 163, 164, 170
Pinar del Río (Cuba), 117, 118, 336, 487, 633, 635
Pinellas Park (Florida), 157
Pisa (Italia), 689
Plantation (Florida), 985
Platte, río, 52
Playa Girón (Cuba), 630, 645, 678, 751
Pleasantville (Nueva York), 922
Plinio Pina Chevalier, avenida (Santo Domingo), 133
Plymouth (Massachusetts), 55
Plymouth (Reino Unido), 49
Polinesia, 600

Polk, condado de (Florida), 144
Polonia, 90, 859
Pomona (California), 108, 109
Pompano Beach (Florida), 513
Pontevedra (España), 462, 663
Port Chester (Nueva York), 513
Port Royal (Carolina del Sur), 41, 43
Port Royal Sound, 35, 42
Portales (Nuevo México), 184
Porterville (California), 475, 480
Portugal, 33, 40, 64, 181, 717, 838, 922
Pouhatan, río de, 53
Poyrás (Luisiana), 190, 194, 195, 196
Prados Verdes (México), 267
Presidente Ríos, avenida (Santo Domingo), 133
Presidio (Texas), 48, 613
Primera, Avenida (Manhattan), 308
Princeton (Nueva Jersey), 506, 585, 690, 696, 951
Providence (Rhode Island), 128, 133, 134, 360, 361, 367, 369, 374, 513, 719, 803, 1018
Puebla, estado de (México), 564
Puebla de Caramiñal (España), 628
Puebla de los Ángeles (España), 726
Pueblo (Colorado), 934, 996, 998
Puerto de San Germán, 33, *Véase también* San Juan de Puerto Rico
Puerto de San Lucas, bahía de, 49, *Véase también* Monterrey, bahía de
Puerto del Pico (España), 36
Puerto Padre (Cuba), 636
Puerto Príncipe (Cuba), 625
Puerto Rico, 19, 23, 31, 34, 85, 87, 95, 105, 123, 134, 140-159, 163, 172, 203, 204, 210, 228, 242, 285, 286, 291, 292, 294, 295, 296, 297, 299, 306, 307, 308, 309, 331, 334, 356, 360, 367, 380, 386, 394, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 485, 491, 492, 493, 500, 502, 504, 506, 556, 558, 595, 600, 617, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 629, 630, 636, 641, 649, 650, 658, 659, 672, 673, 677, 682, 683, 684, 685, 686, 696, 705, 717, 726, 738, 739, 740, 741, 772, 774, 790, 797, 798, 799, 801, 802, 803, 825, 827, 831, 834, 835, 838, 839, 857, 858, 859, 861, 863, 871, 877, 880, 885, 886, 932, 955, 969, 971, 1009, 1013, 1014, 1018
Punta Caucedo, aereopuerto (Santo Domingo), 133

Quay, condado de (Nuevo México), 181
Quebec (Canadá), 40, 51, 53, 54, 509
Queens (Nueva York), 133, 159, 440, 441, 474, 571, 583, 819, 944
Quinta, Avenida (Manhattan), 157, 284, 308, 556
Quisqueya, 380, *Véase también* República Dominicana
Quisqueya Heights, 380, *Véase* Washington Heights
Quito (Ecuador), 839, 840
Quivira, 39, 67, 68

Raleigh (Carolina del Norte), 480
Ratón (Nuevo México), 184
Reading (Pensilvania), 145
Reino Unido, 90, 919, 969
Reno (Nevada), 481
República Dominicana, 85, 90, 91, 95, 124, 124-134, 158, 172, 216, 223, 228, 362, 363, 364, 365, 369, 373, 380, 386, 394, 407, 491, 504, 559, 593, 594, 651, 658, 684, 705, 719, 721, 782, 816, 834, 837, 838, 840, 841, 880, 884, 890, 969, 971
República Dominicana oriental, 362
República Dominicana septentrional. *Véase* Cibao
República Dominicana suroccidental, 362
Rhode Island, 36, 93, 97, 100, 102, 127, 128, 146, 207, 310, 371, 433, 438, 513, 549, 594, 741, 803, 1018
Richford (Vermont), 929
Ridge Side Drive (Monterrey), 985
Rincones, Los (Colorado), 190, 193
Río Arriba, condado de (Nuevo México), 181, 249, 670
Río Grande, 184. *Véase también* Grande, río; Valle del Río Grande
Rio Grande City (Texas), 190, 196, 979
Río Piedras (Puerto Rico), 460, 955
Rioja, La (España), 181, 731
Ríos (Texas), 190, 196
Riverside (California), 99, 455, 456, 477, 480, 490, 729, 833
Roanoke Island, 45, 48, 49
Rochelle, La (Francia), 44
Rochester (Míchigan), 926
Rochester (Nueva York), 918
Rociana del Condado (España), 661
Rockville (Maryland), 441
Roma (Italia), 465, 636, 649
Roosevelt, condado de (Nuevo México), 181
Rosario (Argentina), 468
Rosita, La (Texas), 190
Roswell (Georgia), 248, 513
Rusia, 90, 500, 665, 859

Sabinas/Sabine, río, 185, 452
Sabine, parroquia de (Luisiana), 392
Sable Island, 51
Sacramento (California), 490, 491
Sáenz, Los (Texas), 185
Sagua La Grande (Cuba), 628, 629, 630, 774, 852
Saguenay, río, 40
Saint Louis. *Véase* San Luis (Misuri)
Saint Nicholas, avenida de (Manhattan), 380
Salamanca (España), 726
Salomón, islas, 45
Salvador, El, 85, 90, 91, 95, 104, 135, 136, 212, 218, 383, 559, 615, 684, 730, 825, 838, 909, 969, 971
Salvador de Bahía (Brasil), 842

San Agustín (Florida), 31, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 50, 52, 54, 55, 60, 61, 62, 73
San Agustín, fuerte de, 44
San Agustín, provincia de, 33
San Andrés *mountains*, 184
San Antonio (Texas), 96, 105, 118, 157, 180, 184, 190, 191, 193, 219, 254, 418, 457, 460, 473, 477, 481, 485, 486, 497, 499, 502, 509, 513, 548, 556, 558, 564, 566, 610, 707, 737, 824, 830, 901, 937, 976, 984, 997, 998, 1009, 1037
San Antonio, misión de, 31
San Antonio, río, 184, 452, *Véase también* Hudson, río
San Bartolomé, misión de, 48
San Bernardino, condado de (California), 492
San Bernardo (Luisiana), 77, 78, 79, 185, 192, 213, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 406, 407, 408, 409
San Buenaventura, misión de, 55
San Carlos, misión de, 45
San Diego (California), 40, 249, 253, 454, 455, 458, 463, 480, 485, 486, 513, 658, 822, 833, 897, 899, 916, 1024, 1029
San Diego, área metropolitana de (California), 1024
San Diego, bahía de, 52
San Diego, condado de (California), 478, 897
San Diego (Texas), 185, 190
San Diego de Alcalá, misión de, 184
San Diego de los Baños (Cuba), 625
San Felipe, fuerte de, 44, 45, 47
San Felipe de Tamita, misión de, 53
San Fernando de Béjar, 184, *Véase también* San Antonio (Texas)
San Fernando Valley (California), 474
San Francisco (California), 24, 52, 96, 99, 257, 474, 477, 480, 485, 486, 493, 502, 504, 558, 609, 631, 662, 670, 683, 717, 737, 822, 825, 854, 897, 927, 937, 1009, 1034
San Francisco, área metropolitana (California), 257
San Francisco, mision de, 53
San Francisco de Alburquerque, 183, *Véase también* Albuquerque
San Gabriel, 50, 51, 52, 53, *Véase también* Chamita
San Ignacio (Texas), 185
San Ildefonso, misión de, 52, 55
San Jerónimo de los Corazones, 41
San José (California), 477, 480, 485, 824
San José (Costa Rica), 468, 637, 649, 690, 831, 837, 838, 843
San Juan, 31, *Véase* Santa Fe (Nuevo México)
San Juan (Texas), 185
San Juan, condado de (Nuevo México), 181
San Juan, río, 43, 44
San Juan Bautista (California), 735, 825
San Juan Capistrano (California), 492, 607, 1029
San Juan de Guacara, misión de, 54
San Juan de los Caballeros (Nuevo México), 50
San Juan de Pinos, fuerte de, 48, 49
San Juan de Puerto Rico, 33, 34, 43, 215, 497, 621, 623, 641, 643, 647, 663, 682, 685, 760, 774, 780, 804, 839
San Juan Luvina (México), 613
San Juan Pueblo (Nuevo México), 183
San Lorenzo, golfo de, 33
San Lorenzo, río, 36, 40, 53
San Lorenzo de los Picuríes, misión de, 51
San Luis (Colorado), 187, 190, 247
San Luis/Saint Louis (Misuri), 556, 860, 889
San Luis (Texas), 185
San Luis, río, 33, *Véase también* Misisipí, río
San Marcos (Texas), 457, 671
San Marcos, fuerte de, 47
San Martín, avenida (Santo Domingo), 133
San Martín, misión de, 54
San Mateo, fuerte de, 44, 49, *Véase también* Charlefort
San Miguel (México), 65
San Miguel, condado de (Nuevo México), 181
San Miguel de Guadalupe, 31, 37, *Véase también* Chicora
San Miguel de Santa Fe, misión de, 54
San Pedro de Mocamo, misión de, 53
San Pedro, isla de, 50, 53, *Véase también* Cumberland, isla de
San Salvador (El Salvador), 502, 614
San Sebastián (España), 831
San Sebastián (México), 41
San Simón, misión de, 46, 47
Sandoval, condado de (Nuevo México), 181
Sangre de Cristo *mountains*, 184
Sanlúcar de Barrameda (España), 36, 37, 39, 62
Sant Antón, río de, 36, *Véase también* Hudson, río
Santa Ana (California), 108, 109, 474, 475, 480, 1029
Santa Ana, misión de, 53
Santa Bárbara (California), 455, 457, 560, 616, 663, 736, 824
Santa Bárbara (México), 48
Santa Catalina, isla de, 50, 73
Santa Catalina de Guale, misión de, 46, 73
Santa Clara (Cuba), 636, 707, 861
Santa Clara (Nuevo México), 184
Santa Cruz (México), 38
Santa Cruz, bahía de, 37
Santa Cruz, misión de, 55
Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), 836
Santa Cruz de Nanipacna, 42
Santa Cruz de Tarihica, misión de, 54
Santa Cruz de Tenerife (España), 395, 717, 729
Santa Elena, 33, 42, 44, 45, 46, 47, 49, 60
Santa Elena, cabo de, 33
Santa Elena, isla de, 45, *Véase también* Parris Island
Santa Fe (Argentina), 836
Santa Fe, ciudad de (Nuevo México), 31, 48, 53, 55, 180, 181, 183, 187, 190, 193, 201, 247, 248, 837

Santa Fe, condado de (Nuevo México), 181
Santa Fe de San Francisco de Nuevo México. *Véase* Santa Fe
Santa Inés, río, 53
Santa Isabel Urinahica, misión de, 54
Santa Lucía, fuerte de, 44
Santa María, bahía de, 33, 37, 42, 44, 46, 47, 54, 62, *Véase también* Chesapeake, bahía de
Santa María, puerto de, 42
Santa María de Filipinos, bahía de, 42
Santa Rita (Nuevo México), 184
Santa Rosa, isla de, 42
Santander (España), 47, 73, 79
Santee, 42
Santiago (República Dominicana), 376, 377
Santiago de Chile (Chile), 468, 559, 695, 711, 831, 837, 839, 840, 842
Santiago de Cuba (Cuba), 52, 855, 857, 860, 861
Santo Domingo (República Dominicana), 44, 361, 362, 373, 374, 376, 377, 380, 460, 468, 469, 651, 659, 660, 676, 677, 686, 688, 691, 784, 837, 840, 881
Santo Domingo, isla de, 35, 36, 392, 393, 396, 783
Santo Domingo, misión de, 53
Santo Domingo de la Española, 57
Santo Domingo de Talaxe, misión de, 53
Santo Tomé (Venezuela), 49
Satapo, 45
Sauz, El (Texas), 185
Seattle (Washington), 21, 213, 428, 443, 445, 467, 824, 921
Sefarad, 213
Segovia (España), 731
Seminole, condado de (Florida), 144, 145
Seno Mexicano, 35, 37, 39, 49, *Véase también* Golfo de México
Sette Ciudades, isla de las, 57, *Véase también* Antilla, ínsula
Sevilla (España), 36, 43, 46, 394, 650, 686, 723, 729, 821, 842, 940
Sexta, Avenida (Manhattan), 133
Shelton (Connecticut), 931
Shreveport (Luisiana), 392
Sia (Nuevo México), 51
Sierra Blanca, 184
Sierra Maestra, 886, 887
Sierra, condado de (Nuevo México), 181
Silicon Valley, 420
Silver City (Nuevo México), 248, 880
Simi Valley (California), 492
Sinaloa (México), 670
Skokie (Illinois), 929
Socorro, ciudad de (Nuevo México), 180, 184, 248
Socorro, condado de (Nuevo México), 181
Sonora (México), 209
Soto La Marina, río, 35, 58, *Véase también* Palmas, río de las
South Bend (Indiana), 928
South Bronx (Nueva York), 141
South Hadley (Massachusetts), 456
Spanish Lake (Luisiana), 185, 392
Spring Garden Street (Filadelfia), 144
St. Bernard Parish. *Véase* San Bernardo (Luisiana)
St. Paul (Minnesota), 481, 927, 1018
St. Petersburg (Florida), 146, 1018
St. Simons Island, 53
Staten Island (Nueva York), 455
Stratford (Connecticut), 822
Stratford-upon-Avon (Reino Unido), 602
Stump Pass (Florida), 37
Sucre (Bolivia), 839
Sudamérica, 26, 85, 91, 95, 161, 167, 169, 171, 172, 452
Suffolk, condado de (Nueva York), 990
Suiza, 649, 839
Sunnyside (Queens), 819
Sunrise (Florida), 923
Sunset Park (Brooklyn), 160
Suramérica, 122, 144, 157, 158, 382, 387, 418, 424, 490, 509, 855, 856, 860, 922, 1033
Suramérica, costa occidental, 394
Surinam, 161
Swanee (Georgia), 513
Sweetwater (Florida), 119

Tacatacuru, 53, *Véase también* Cumberland, isla de
Tacatacuru, misión de, 46
Tagall, 45
Talaxe, misión de, 46
Talladega, río, 42
Tallahassee (Florida), 39, 53
Tama, 50
Tamaulipas (México), 58, 209
Tamerland Drive (West Bloomfield), 985
Tamiami (Miami), 760
Tampa (Florida), 87, 145, 146, 157, 179, 186, 202, 211, 473, 478, 480, 513, 555, 567, 571, 575, 620, 678, 687, 717, 738, 805, 849, 851, 883, 920, 937, 1018
Tampa, bahía de, 37, 39, 44, 58, 145, 159
Tampico (México), 41
Taos (Nuevo México), 48, 51, 180, 190, 193, 194, 195, 196, 248, 607
Taos, condado de (Nuevo México), 181
Taudosac, misión de, 54
Tegucigalpa (Honduras), 683, 837
Telde (España), 395
Tempe (Arizona), 646, 647, 691, 911
Tenerife (España), 75, 76, 185, 394, 398, 650, 686, 731

Tennessee, 45, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 433, 438, 442, 549, 918, 919, 1018
Tennessee, río, 45
Tenochtitlan, 56, 58, 65, *Véase también* México, Ciudad de
Tensaw, río, 41
Tequesta, territorio, 44, 47, 49
Terranova, 33, 40, 48
Teruel (España), 691, 727
Texas, 26, 31, 35, 36, 38, 39, 41, 47, 48, 55, 67, 86, 87, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 99, 100, 102, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 119, 121, 133, 136, 146, 157, 159, 162, 171, 179, 180, 181, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 202, 203, 207, 208, 212, 213, 216, 218, 219, 252, 253, 254, 277, 278, 281, 291, 383, 396, 399, 402, 417, 418, 433, 434, 438, 442, 452, 457, 459, 475, 476, 477, 481, 493, 497, 499, 502, 513, 549, 554, 563, 566, 571, 585, 587, 607, 609, 610, 612, 622, 643, 669, 671, 707, 709, 722, 726, 737, 751, 800, 824, 826, 829, 830, 833, 884, 896, 899, 901, 906, 909, 918, 925, 927, 928, 933, 948, 976, 981, 985, 997, 998, 1000, 1007, 1009, 1010, 1018, 1024, 1029, 1034, 1035, 1037
Texas central, 184, 193, 194, 196
Texas meridional, 183, 191, 194, 196, 201, 252, 253
Thompson Park, 830
Tierra Amarilla (Nuevo México), 184, 190, 613, 670
Tierra de Bacalaos, 32, 33, 35, 36, 37, 39
Tierra del Norte, 40
Tierra Firme, 34, 37, 46
Tierras de Esteban Gómez, 36
Tiguex/Tiguez, 68, 69
Tijuana (México), 478, 881, 900, 1024, 1029
Timagoa, provincia de, 43, 44
Tizón, río, 51, *Véase también* Colorado, río
Tocobaga, 44
Toledo (España), 34, 35, 729
Tolomato, misión de, 46, 50
Tomé (Nuevo México), 248
Tomelloso (España), 730
Tomiño (España), 730
Tópiqui, 50
Torrance (California), 814
Torrance, condado de (Nuevo México), 181
Totonteac, 66
Tres Ríos (Canadá), 54
Tri-Cities (Washington), 491
Trinidad (Cuba), 632
Troncoso de la Concha, avenida (Santo Domingo), 133
Truchas (Nuevo México), 184
Tucson (Arizona), 190, 193, 194, 250, 252, 480, 686, 737, 835
Tufina, 50
Tulare (California), 490
Tulsa (Oklahoma), 481, 1018
Tupiqui, misión de, 46
Ucita, 37
Ucrania, 90, 834
Unión, condado de (Nuevo México), 181
Union City (Nueva Jersey), 481, 754, 888
Unión de Reyes (Cuba), 634
Unión Soviética, 879, 894
Union Square West (Manhattan), 942
Upper Saddle River (Nueva Jersey), 930
Upper West Side (Manhattan), 141, 885, 911
Urbana-Champaign (Illinois), 459
Uruguay, 95, 227, 228, 681, 725, 787, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 842, 969, 971
Utah, 93, 100, 102, 107, 119, 133, 146, 187, 190, 195, 197, 207, 417, 433, 434, 438, 442, 452, 549, 607, 669

Valencia (California), 492
Valencia (España), 41, 648, 650, 682, 684, 685, 687, 712, 723, 952
Valencia, condado de (Nuevo México), 181
Valencia de la Concepción (España), 940
Valenzuela, 77
Valladolid (España), 58, 820
Valle, El (Texas), 477, 481
Valle Central de California, 490
Valle de Salinas (California) de, 736
Valle de San Bartolomé, 48
Valle de San Fernando (California), 492
Valle de San Joaquín (California), 490, 736, 896
Valle de San Luis, 247, 259
Valle del Bajo Río Grande (Texas), 281
Valle del Río Grande (Texas), 252, 253, 277, 278, 279, 477
Vancouver (Canadá), 509
Varadero (Cuba), 114
Vatacapa, 66
Vaticano, Ciudad del, 36, 38
Vegas, Las (Nevada), 118, 481, 485, 486, 751, 863, 1018
Vegas, Las (Nuevo México), 190, 565, 608
Veintiséis, calle (Chicago), 167
Venezuela, 75, 77, 95, 115, 123, 139, 223, 394, 487, 491, 498, 590, 593, 621, 653, 659, 705, 717, 752, 787, 823, 825, 827, 828, 830, 832, 837, 838, 839, 841, 842, 851, 854, 858, 859, 969, 971
Ventura, condado de (California), 492
Vera Paz, provincia de, 40
Veracruz, ciudad (México), 41, 54, 183
Veracruz, estado de (México), 209
Vermont, 93, 100, 102, 119, 146, 207, 433, 438, 457, 549, 929
Victoria Garayana, 35, 36
Victorville (Californina), 475, 480
Viena (Austria), 681, 710
Vieques (Puerto Rico), 624
Vietnam, 90, 158, 735, 740, 898

Vigo (España), 662
Villa Clara (Cuba), 117, 118
Villa de la Concepción, 35
Village (Manhattan), 942
Villar del Pedroso (España), 664
Villas, Las (Cuba), 627, 629, 636, 852, 861, *Véase también* Cienfuegos
Vinland, 32
Virginia, 31, 33, 37, 42, 46, 49, 53, 54, 62, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 433, 434, 438, 441, 442, 481, 513, 549, 586, 744, 838
Virginia Occidental, 93, 100, 102, 146, 207, 433, 438, 549, 555
Visalia (California), 486
Vivero (España), 44
Vizcaya (España), 43
Volusia, condado de (Florida), 144

Walt Disney World Resort (Orlando), 25, 145
Washington, 25, 93, 100, 102, 119, 146, 207, 310, 433, 434, 438, 442, 443, 481, 491, 502, 549, 824, 921
Washington D.C., 26, 119, 137, 156, 157, 160, 421, 437, 441, 442, 452, 474, 480, 486, 490, 491, 492, 502, 506, 508, 509, 574, 622, 627, 641, 673, 685, 686, 687, 693, 698, 717, 776, 781, 798, 801, 802, 820, 822, 826, 828, 832, 838, 864, 888, 890, 911, 932, 941, 946, 981, 984, 985, 986, 1018, 1034
Washington Heights (Manhattan), 131, 132, 287, 357, 380, 719, 721, 783, 784
Wataree/Guatari, río, 45
Wayland (Massachusetts), 933
Wenatchee (Washington), 491
Weslaco (Texas), 513, 979
West Babylon (Nueva York), 513
West Bloomfield (Míchigan), 985
West Hartford (Connecticut), 480
West Las Vegas (Nevada), 248
West Miami (Florida), 355
West Milford (Nueva Jersey), 513
West Palm Beach (Florida), 480
West Town (Chicago), 144, 164
Westchester, condado de (Nueva York), 441
Weston (Florida), 139
Westonzuela. *Véase* Weston
Westtown (Chicago), 170
Wheaton (Maryland), 491
White Haven (Maryland), 37
White Plains (Nueva York), 441
Wild West, 187
Willisville (Illinois), 513
Wilmington (Delaware), 1018
Wind Gap (Pensilvania), 513
Windsor (Reino Unido), 47
Winston-Salem (Carolina del Norte), 491, 1018
Wisconsin, 93, 100, 102, 141, 146, 207, 433, 434, 438, 442, 549, 584, 676, 782, 934, 999
Wolfson (Florida), 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842
Woodside (Nueva York), 926
Worcester (Massachusetts), 618
Wyandanch (Nueva York), 513
Wyoming, 93, 100, 102, 107, 119, 146, 207, 417, 433, 438, 549, 607, 669

Xamho, 59
Xápida, 35
Xawana, 43
Xualla, 45, *Véase también* Joara

Yaquimo, 34
Ybor City (Tampa), 87, 567, 805, 937
Yeguas, golfo de las, 46
Yoa, misión de, 46
Yolo, condado de (California), 490
Yucatán (México), 905
Yuma (Arizona), 475
Yuma, río, 38

Zacatecas (México), 56, 69, 70, 181, 182, 183, 510
Zamora (España), 58, 650, 731
Zapala, misión de, 46
Zapata (Texas), 185
Zapotitlán (Guatemala), 70
Zaragoza (España), 40, 73, 458, 727
Zaza (Cuba), 756
Zwolle (Luisiana), 185, 392

Índice de etnias y lenguas indígenas

abaraes, 38
algonquines, algonquinos, 53, 54
apaches, 51, 71, 182, 184
apalaches, 53
atapaskanas, 184

calusas, 34, 44, 61
caribes, 35, 36, 408
charrucos, 37
chiricahuas, 184
cívolas, 38
cocoyes, 51
comanches, 182, 184, 189

guales, 73
guaraníes, 228

hopis, 38, 67
hurones, 53

incas, 56
iroqueses, 53, 54

jicarillas, 184
jumanos, 55

lingo, 188
lucayos, 33, 35

malicones, 38
mayas, 136, 670
mescaleros, 184

nademes, 184
nahua/náhuatl, 57, 182, 189, 192, 198, 213, 228, 408, 671
napoches, 42
navajos, 51, 182, 184, 435, 990

olibahalis, 42

papayas, 184
piros, 48
powhatans, 46, 54
pueblo, 51, 67, 182, 183, 184

quechua, 57, 228, 243, 309, 408, 839, 965
queres/keres, 53, 184

taíno, 57, 228, 408
tayos, 38
tewa/tiwa/towa/tehuas/tihuas, 48, 51, 184
timucuanos, 53

utes, 182
uto-azteca, 182, 184

yamasees, 45, 46

zuni, 184
zuñi, 37, 38, 39, 48, 66, 67, 184

Índice de palabras, frases y oraciones

a algunos, como que se *le olvidan* que ellos también fueron estudiantes, 332
a casa loh(s) muchacho(s) tiene una armónica, 405
a ese tiempo tenía cuarenta y dos, 236
a la cisterna mía ya no le falta agua. *Ella* tiene agua, 366
a nivel de, 330
a tiempo completo, 328
a tiempo parcial, 328
acabao, 210, 361
achantado, 211
achucuyar, 212
acknowledgement, 301
actividades, 333
administrative assistant, 301
advanced English, 301
advertising, 301
African-Americans, 327
aggo, 210, 362
agrafa, 402
aguacate, 228, 231
aguajero, 370, 371
ai te guacho, 262
air force, 301
al llegar *ella*, comenzó la reunión, 367
al *nosotros* hablar del asunto, se callaron, 334
al *yo* pasar por la puerta, se me manchó la camisa, 367
alfombra, 228, 339
allantoso, 370, 371
allí estudié hasta el 12 grado, 332
allí llegan todos. Tenías que *andar* vehículo pa'llevártelos, 382
allí, no podemos a bañar, 266
amador, 402
American way of life, 327
ándele, 210
andén, 225
anío, 191, 213
ansia, 402
ansina, 399
answering machine, 232, 262
antes de *tú* entrar en ese salón, *tú* tienes que marcar el número de tu tarjeta, 367
antillano, 157
apartamento de *béisman,* 226
aplicación, 228, 262, 329, 369
aplicar, 301, 998, 999
apopar, 402
appliances, 327
aprendí inglés cuando empecé a mirando televisión, 237
aprendí inglés mirando televisión, 237
aprochar, 326, 337
aquí no hay aguacates no. No es la temporada, 368
archobisp, 336
área, 328
army, 301
arroz con mango, 211
art, 336
asere, 211
asina, 192, 213, 399
asistente, 329
asistí *en* la escuela en ese pueblo, 331
asistir, 329
assistant couch, 336
atender, 262
auto, 509
autobús, 225, 226, 301, 365, 402
automóvil, 225, 328, 509
auyama, 365
¡Ave María! *¡Which English!,* 336

average, 327
azul *bay*, 220

baby sitter, 327
bacco, 211
back time , 336
back up, 301
background, 327
bacon, 327
balance, 402
balseros, 679
banqueta, 225
baptism, 336
baquiar, 191, 213
barajar, 370
barrilete, 212
basement, 226, 301
basket ball, 327
bate, 369
batear, 369
bayunco, 212
beaners, 172
bebere, 191, 213
beibi, beibito, 301
béisbol, 301
beletén, 192, 213, 402
bemba, 211
bil, 262, 301
bildin, 225, 226, 301
bilingual, 301, 420, 421
bip/bipper, 327
Bird Road y la 83 avenida, 332
bitchy, 301
blancos, 216
blanquillo, 210
bloque, 301
blurry, 301
board, 327
boila, 301
bola, 211, 370, 371
boleto, 217
bómper, 369
bonche, 370, 371
bongó, 211
book keeping, 327
boom, 301
border lingo, 291
borderline, 301
bordillo, 225, 226
boricua, 157
bos/boso/bosa, 301
boses, 220

botarate, 192, 213, 402
bound, 369
bowling, 301
bowtie, 301
brasier, 369
break, 301, 327
breisers, 327
broken English, 301
broken Spanish, 301
broker, 327
bucano, 403
budget, 301
bueno, eso depende con quién yo esté hablando, 331
bueno, tú sabes, *I meant African-American,* 337
buey, 210
bufear, 370, 371
building, 225
b(r)ujerías de vidrio y de acero, 34
buldoza, 328
bumper, 301
burger, 301
bus, 301
by pass, 327

cabeo, 191, 213
cable, 327
cacahuete, 228
cachetazo, 191, 213
cachimba, 211
cafeses, 398
caha, 209, 210
caimán, 403
calendador, 219
calimete, 370, 371
call back, 231, 263
caló, 216, 1000
calsonsiyo, 401
cama tamaño king, 262
cambado, 401
cambear, 401
cambia de mente, 233
camión, 225, 226
camisilla, 402
camp, 327
can, 370, 371
canar, 192, 403
cansera, 402
cantás, 214
carajiento, 402
caribeño, 157
carne de mix, 220
carpeta, 210, 228, 262, 339, 371

carro, 217, 225, 328, 376, 509
cárrose, 211
cartón de leche, 262
casah, 210
cásase, 211
casquete, 192, 213
catchup, 369
catshup, 327
catta, 211
CD, 327
chamaco, 210
chance, 301
chanchos, 216
changa, 210
change my mind, 233
chango, 210
charola, 210
chart, 336
chatear, 369
chavos, 210
chele, 212, 370, 371
chepa, 211, 370, 371
chequear, 301, 326
chequeo, 326
cher, 403
chercha, 370, 371
chéveres, 228
chicanos, 1007
chichigua, 227, 365, 370, 371, 378
chimajá, 191, 213
chin, un, 211, 370, 371
china, 210, 411
chincha, 395, 398
chinchorro, 402
chip, 327
chipe, 301
chiquitico, 211
chiringa, 378
chiripero, 370, 371
chiva, 370, 371
chivatear, 370, 371
chivo, 370, 371, 402
chop, 227, 228, 231
chopa, 370, 371
choque, 191, 213
Christmas, 327, 328
chueco, 191, 213
church, 336
cigarritos, 188
circle, 301
claro que es *el mismo* filosofía de la enseñanza, 332
clash, 336
class day, 301
clavo cambao, 401
claxon, 327
cloche, 369
close contact, 301
clóset, 369
coat, 301
coche, 217, 225, 509
coclís, 403
coge la 49, que viene siendo la 103, 332
coger fuera de base, 211
coja allí y llama tu gente, 406
colecta, 233
colectar, 262
colectivo, 225
comedy, 301
comerciales, 328
comíanos, 399
Commonwealth, 301
commotion, 301
como estaba *going part time, I was able to enjoyed it*, 338
¿cómo se dice? *Saxophone lessons*, 406
¿cómo te gusta?, 263
¿cómo te gustó?, 219, 263
como ya te dije, al llegar aquí, *empezando* una vida nueva, 331
comparón, 370, 371
competencia, 229
competición, 229
comprí, 214
compulsory, 328
concho, 211, 370, 371, 374
concón, 370, 371
confidente, 211, 329
conocí mi esposa, 236
consistente, 329
consumerismo, 328
contestador, 232
contestador automático, 232
contestar para atrás, 301
continental breakfast, 327
controversial, 328
cool, 327
coquí, 210
cornflakes, 301
correr para, 301
cortar, 329
corujo, 402
costumbre, el, 398
cotón, 403
counsel, 336
courage, 301

coworker, 301
crevé, 192, 213
creyón, 192, 213, 403
crismas, 301
cualificado, 329
¿cuándo *Ana* llegó?, 367
cuando era tiempo para matricularme en la escuela, no me dejaron, 297
cuando llegues a la 79 y la 18, tienes que doblar a la izquierda, 332
cuando *tú* viene(s) a ver, se hace de noche, 365
cuarto, 370, 371
cuates, 228
cuca, 401
cuelpo, 211, 407
cuero, 401
cuete, 209
cuídate, 262
cuora, *quarter*, 301
cupón, 301
cuquear, 370, 371
customer, 327

daddy, 301
dance, 301
dar, 329
dar para atrás, 230, 232, 262
dar pon, 210
darse cuenta, 228
data base, 327
day care, 301
daysis planta, 220
deal, 301
debaso, 402
decí, 212
degree, 301
devda, 214
devolver la llamada, 230
Día de acción de gracias, 232, 987
Día de dar gracias, 232
Día de los finados, 402
Día de Navidad, 232
Día de Reyes, 232
día tonto, 401
días de semana, 262
dicemos, 215
dicen que no hay clases mañana, 235
dígole, ven acá, 211
dijistes, 399
dime qué hago para yo parecerte atractivo, 211
dir, 399
director, 226
discipline, 336
diversified portafolio, 336
dossier, 327
downtown, 301
dragons, 336
drogas sociales, 328

edificio, 226
educacional, 328
el álgebra es *multiplicando* y *dividiendo* variables, 331
el ambiente en los Hobbie Cats era mi favorito, 297
él aprendió rápido y fue pa la escuela en septiembre, 293
el día trágico en el que *se cayeron Los Gemelos*, 233
él es blanco y, —no está, *ni está gordo ni está flaco*. Está en medio, 267
el *know how*, 327
él me dijo, *Call the police!*, 302
el viene pompea yo digo*: 'you can spray here, but we ...'*, 406
elementary school, 301
ELL, English Language Learner, 159
ella *es* orgullosa de ser hispana, 330
ella hablaba como yo más o menos, *machucado español,* mitad las palabras inglés y mitad, palabras español, 265
el trabajo que *nosotros* hacemos es básico, 334
ello es fácil decir, 211
ello estaba lloviendo, 211
ello había mucha gente, 366
ello hay agua, 211
ello llegan guagua *hata* allá, 366
ello no hay agua, 366
e-mail, 327
embarazar(se), 212, 329
empezaron a pelear y la policía llegó, 265
en *tú* estando con ella, nada te pasa, 367
encetar, 401
enchumbar, 402
encocriyao, 401
endenantes, 399
endrogarse, 401
enfatizar, 330
engaño, 401
enojarse, 228
entodavía, 399
entonces, tenía que *yo* salir sola, 335
entrada, 217
envolver, 329
era duro para yo meterme con esos niños ingleses, 294
es en la 97 avenida y la 64 calle, 332
es un honor para trabajar con el señor, 236
esa es una *diferente generación*, 265

escanear, 369
escuela alta, 262
escuela secundaria, 226
ese muchacho no tiene mucho de *support* en su familia, 335
esnak, 262
eso e lo que queremo, 211
eso está en la 42 avenida y la 4 calle, 332
espanahua, 228
espejuelos, 211, 402
esprei, 301
está en la misma esquina de la 137 y Riverside, 332
esta fue la primera casa que compramos. *Estamos* como *fifteen years* aquí, 268
está muy bien en colegio, 331
estábanos, 214, 399
están en el colegio, y son unos niños bien *dócil*, 332
estar a tiro de hit, 211
éste se está llenando, lookit, Ana, 372
estudié siempre *en* la noche, 331
estudio [apartment], 328
eucharism, 336
eucharistic, 336
evento, 329
eventualmente, 329
explorer, 301
exponents, 336
express way, 327

faca, 401
factoría, 301
fair, 336
falcón, 402
family trip, 301
fanguero, 402
farewell, 301
farmero, 403, 404
fax, 327, 369
fechadura, 402, 408
feeling, 301
ferry, 327
ficha, 210
figurear, 370, 371
file, 326, 327
financiación, 229
financial aid, 327
financiamiento, 229
fingerprint, 301
fishing-rod, 301
flat rate, 231
floorgirl, 301
fófora, 398
football, 301
foreign down, 336
foreman, 301, 327
forka, 220
fotuto, 211
foul, 369
fracatán, 370, 371
fractions, 336
frangollar, 402
fraternize, 301
free country, 336
freedom of speech, 336
freezer, 369
fréguemo, 399
friends, 336
fries, 301
friolento, 402
frisa, 370, 371
frisarse, 301
fruit punch, 369
fruta bomba, 211
fry cook, 301
fue como leer un libro o viendo un programa de televisión, 237
fuel, 301
fuéranos, 399
fuerza policía, 219
fuites, 214, 215
fula, 216
full time, 301, 327, 328, 369
funcionar, 228
funda, 370
funny, 301
fuñir, 370, 371

gago, 192, 213, 402
ganastes, 399
ganga, 210, 330, 403
gañote, 401
gap, 301
garage sale, 301
gárboli, 211
gardefur, 403
garment industry, 301
garota, 403
gas station, 301
gate, 301
gate room, 301
gaveta, 216
gofio, 192, 213, 401, 402
goggles, 301
gomo, 402

gongolí, 210
good bye, 301
good terms, 301
grados, 262
grandmaster, 301
greaser, 172
green carders, 172
grinicidiom, 240
grinitosis, 240
grinjorn, 157
grocería, 403, 404
guachar/huachar, 216
guachimán, 403, 404
guagua, 225, 226, 365, 387, 401, 402
guajiro, 211
guaraches, 191, 198, 213
guarapo, 121
guato, 214
güelemos, 399
guelfér, 301
gufeo, 301
guía, el, 227
guirre, 401, 402

ha dir, 247
había tres mujeres *who wanted their money back,* 273
hablantín, 402
hablastes, 408
hablates, 191, 213, 214, 408
hacen daños, 49
hacer el sexo, 330
haiga, 399
halar, 191, 213
half time, 233
hall, 301
hamos, 399
handball, 301
handyman, 301, 327
happy, 301
¿hay jugo en la *bag,* mami?, 275
hay niños que le interesan el deporte, 332
heart attack, 301
heath maintenance, 336
hemos hecho mitad del trabajo, 331
hemos ido hasta el capital del estado, 332
hicites, 215
high school, 255, 262, 301
high society, 301
highway, 327
hispano, 157
hobby, 327
hockey, 301
home rum, 327
homeless, 301
honores, 328
horoscope, 301
host, 301
hot dog, 327
house sale, 327
huero, 210
human characteristics, 336
hurricane, 301

iba a ser profesional, pero creo que tenía un accidente, 268
íbanos, 215
ice cream, 301
icon, 301
ignorar, 329
I'm going home, 233
imeil, 262, 301
impuestos, 226
income, 327
internalizar, 328
Internet, 301, 327
interpreter, 301
introducir, 301, 329
Isabella, ¿cómo tú haces *outline, i mean, to underline stuff*?/ *Control 'u',* 369
It's none of your business, 263

jaiba, 192, 403
janguear, 301
janitor, 301
jeans, 210, 369
jeep, 327
jíbaro, 157
jimaguas, 211
jobi, 301
joguear, 301
jolopero, 301
joqui, 301
juaniquiqui, 216
jugo, 227
juites, 215
juquearse, 301

kavdal, 214
kid back, 336
kindergarten, 301, 327
kiss my ass, 326
kite, 378
knowledge, 301
la di el libro a María, 234

la gente que viene de eh(s)cuela, 405
la hopa, 212
la pobre mujer se decía: *What's wrong with me? What's wrong with me? I can not feel the way I thought one or two years ago?*, 338
la policía dice que la murieron ahí, 267
la situación es muy difícil; han torturado muchas personas, 331
laboratory scientist, 301
lacre, 398, 403
lagaña, 191, 213
lanchón, 402
las cosas se hacen o no se hacen; conmigo *is no gray, is black or white*, 337
las esquemas no son definitivos, 332
las guaguas no se paran aquí; ellas pasan de largo, 366
las personas que eran en la ih(s)la, 405
las televisiones estaban como... como si fueran nuevecitas, 266
laser, 336
laser show, 336
late back, 336
latino, 157
laundry, 301
lavador, 401
layoff, 301
le di el libro a María, 234
lechugua, 214
LEP, Limited English Proficient, 152, 153, 156, 159, 420, 991
liendra, 398
life science, 336
line backer, 336
línea, 212, 329
liña, 402
liquiar, 326, 337
lis, 326
lisar, 326
literatura, 329
llamar de vuelta, 230
llamar para atrás, 231, 232, 330, 369
loh(s) pieh(s) p-arriba, 401
lobster, 301
locación, 328
location, 328, 336
locker, 327
Loisaida *(Lower East Side),* 141
lonch, 225, 227, 228, 326, 328
lonchar, 227, 228, 301, 326, 403, 404
lonche, 262, 326
los cocodrilos les gustaron a matar, 264
los trujo a nosotros, 215
los/mos vemos, 214
lunch, 225, 326, 327, 328, 369

macaco, 403
machine presser, 301
macuteo, 370, 371
mahones, 210
mails, 336
main branch, 301
mall, 327
mambo, 211
manager, 237, 301, 326, 327
mancuernillas, 191, 213
mangú, 211, 370
maní, 228, 231
mantenimiento, 328
mapa, la, 398
mapear, 262
máquina, 225, 328
máquina de contestar, 232, 262
máquina de escribir, 232
máquina de sumar, 232
máquina lavadora, 262
maravía, 212
marcá, 192, 213
marca, 401
marchanta, 370, 371
marine, 301
marketa, 301
marketing, 301, 326, 327
master suite, 262
mataron todo el mundo, 236
matatán, 211, 370, 371
matungo, 403
me dio mucha pena que le hicieran eso al *trucker,* 294
me gusta la música americana, pero a mí me encanta la latina, la salsa, el merengue/¿Te gusta esa gritería?/ *Oh, my God!,* 339
me gustaría llevar todas amigas de ella, 236
me pongo a pensar de cuando estoy con mucho estrés, 236
me sentí con mucha tristeza de trabajando con ese tipo de *población,* 331
me siento ya con otra perspectiva, con otra mente, 233
me voy para la casa, pero que me den mi colecta, 233
medio tiempo, 233
meeting, 301, 327
mejicle, 216
melting pot, 327, 1025
memoria, 212, 329
mente, 264, 329
mercancías y otros objectos, 219
merchant, 301

mero, 210
mesmo, 192, 213, 247, 393
mi abuelita es blanca. Ni es gorda ni es delgada. Está bien, 267
mi hermana es manager y trabaja cortando pelo, 237
micro, 225
microwave, 327, 355
middle school, 301
milpa, 191, 213
mira muchachito, ven acá, para nosotros verte, 367
mitote, 191, 213
miúsica, 219
mixture, 336
Mock Spanish, 219
moder, 301
modern, 336
mojar plantas, 220
molacho, 191, 213
money center, 336
money order, 327
monga, 210
motoconcho, 370, 371
mouse, 327
moverse, 262, 301
muchs cuats, 209
muncho, 214
música *pop,* 327
mutual funds, 327
muy baratas, bien empacaditas. Una de esas televisiones tenía una parte, pero viejísima, 266
my brother and my uncle querían llegar para las cinco, 273

naide, 398
naiden, 398
naraha, 192, 213
Native American, 301
Navy, 301
necesitan a virar todo eso, 236, 237
neighborhood, 301
neorriqueño, 157
network, 327
news, 301
Newyorican, 301
ni modo, 210
nice, 274, 327
nigger, 301
no creo que tengo tiempo, 269
no es bueno una persona sentirse así, 294
no faltó nada [para] que no(s) morimo [muriéramos], 400
no ha sido fácil, porque cocinando y lavando platos es la profesión más dura, 237
no he nota, 212
no lo sé muy bien, pero *whatever reason, you know*, 337
no mucho, 330
no, sí, puedes andar arma, 382
no traigo, le dije. No traigo y no estés fregando, 383
no vamos a hablar de robando, 405
no, yo no traigo feria tampoco, le digo. Me dice que: sí, traes. ¿Sabes qué güey?, 383
nombrete, 401
non profit, 327
nosotro(s) no queremo(s) no, 368
nosotros pensábamos que no iba a pasar nada, 334
nosotros saben trabajá junto, 404
noticiario, 229
noticiero, 229
nuyorican, 157
nuyoriqueño, 157

obertain, 262
officer, 301
Oh, my God! ¡Qué sorpresa me has dado!, 336
¡oh, sí!, 330
oh, yes!, 326, 330
oír, 329
OK, 326, 338
ómnibus, 225
on call, 301
open house, 327
órale, 210
orisha, 211
out, 369

pachuco, 216, 219
padre, 210, 398
padrísimo, 210
páis, 191, 213, 393
palm tree, 336
palta, 228, 231
pana, 228
pancake, 369
pantallas, 210, 411
panties, 369
pañeses, 398
papalote, 227, 370, 378
papases, 215
papele, 191, 213
paper maché, 336
papiro, 216
para él venir hay que pagarle, 234
para llegar allá en tiempo, 265
para que él venga hay que pagarle, 234
para venir aquí en ese tiempo/con los *Trade Winds,* 407
para yo hacer eso, debo estar enfermo, 210

paráiso, 191, 213
parece que ellos quieren que empecemos a hacer esos cursos en la sesión matutina, 235
pareses, 398
parientes, 369
pariguayo, 370, 371
párparo, 191, 213
parquear, 301, 326
parqueo, 326
part time, 301, 326, 327, 328
partí el pehcueso, 401
party, 301
percent, 336
peol, 210
pero ¿quiere que los niños saben las décimas?, 404
perrico, 211
petilorié, 403
pharaons, 336
picá de proba, 401
piece work, 301
pieses, 398
pinaças, 47
pinerbutter, 327
piña, 401, 402
pique, 370, 371
piquels, 301
pisto, 212
pitcher, 327, 369
play the numbers, 233
playland, 301
plei, 228
plomero, 328
poetry, 336
poloché, 369
poné de lao, 401
ponerse brava, 228
población, 328
por aquí casi nunca lo usan así no, 368
por fin comieron *their sandwiches,* 273
por no tener yo corbata, me impidieron entrar al salón, 367
pororican, 157
porque estamos en huelga de *gasoline,¿right?*, 302
pos, 247
posición, 329
potato chips, 327
prieto, 192, 213
principal, 226
printear, 326, 328, 337
prints, 336
private level, 336
problema, la, 398
project, 301
promotor, 330
proper, 336
public school, 301
pudimos manejar bien el negocio de tal punto que se pudo separar XYZ sin problemas, 236
puédanos, 191, 213
¿puedes ver la televisión vos?, 216
pueita, 211, 363, 377, 381
puelto, 210
Puerto Ricans, 157
¿Pues, sabes qué?' dice 'No le hace lo que tú pienses, tú te vas a casar con mi hijo'. Y le dije yo, 'Bueno, ándele pues', 266
pues te vas a sorprender, pero no voté por él, 331
pus, 247
push-up, 301

quarter, 301
¿qué es tu nombre?, 219
que no come de más/los calorie, *so many calories of of*/por día, 406
¿qué son tus planes del futuro?, 265
qué tiempo es, 219
¿qué tú dices?, 210, 211
¿qué tú quieres?, 210, 367
quebrá, 401
quedó atrás, 231
quedré, 191, 213
quehada, 402
querés, 214
quería que las cosas cambiaran, lo cual es *unrealistic,* 335
quier' un frasquitu e juisque, 248
quier' una boteit'e penquila, 248
quimbambas, 228
quipe, 370, 371
quítate la gorra para yo ver la greña tuya, 367

rancheras, 258
rancho, 258
rap, 327
rape, 336
rapear, 301
rapid, 336
ráscame allí, allí mismo, *a little bit down,* 372
ready, 327
real state, 327
real time, 231, 327
realizar, 228
rebú, 371
receiving, 301
receptionist, 301
reconciliation, 336

recording studio, 301
reíya, 212
relax, 327
reloj, 193, 216
remodelar, 328
remos, 216
renta, 301
rentar, 333
reparar, 333
research, 327
reservación, 328
resort, 327
retail, 326
retirarse, 328
retiro, 328
retracters, 336
return, 336
ride, 327, 369
ring, 327
ritual, 336
riyo, 212
rocheo, 301
rock, 327
rollerblades, 301
roofero, 220
rude, 336
ruf, 336
rufo, 210
ruin, 402
Russians, 336

saben a vivir su vida, 236
safe, 369
sagüesera, 751, 815
sal y *pepper*, 220
salario, 333
salemos, 215
salón de belleza, 328
sampión, 403
san, 371
sándwich, 327
sarampio, 401
sartén, el, 398
Sayota, 66, 73
scholarship, 327, 328
scrach, 301
sculptors, 336
se comunicó con el *police department* a ver si tenían uno que estaba interesado en ser *teacher*, *so,* me llamaron a mí, 268
se gana la vida cocinando y lavando platos, 237
se pasaba la vida en dieta y estaba gorda igual, 331
secca, 211
see you, 262
seguimiento, 328
semos, 214, 215, 393
senda, 225
ser un *fly* al *cátcher,* 211
serial murder, 336
shelter, 301
shipping, 301
shock, 327
shopping bag, 301
shopping center, 327
short falda, 220
show, 301, 327, 369
si no fuera porque yo hubiera sabido que tú tenías quince años, yo te hubiera mandao al hospital, 294
sí, pero *at the same time*, es bueno, cariñoso; *that's very nice* ¿tú sabes?, 337
si usted va mucho afuera, mira el tiempo que usted pierde, 405
si yo hubiera nacido en este país y fuese norteamericana, yo no sería republicana. Yo fuera demócrata. *OK? 'For my country, for my people'*. Pero... porque no he nacido aquí, y me interesa más lo que pasa del lado de allá, soy republicana, 338
siempre compro números, 233
sinc, 191, 213, 403
sinke, 262
snack, 327
snowman, 301
so, 262
so what, 326
social security, 301
softball, 301, 327
software, 327
solajero, 401
solicitud, 228, 369
solo les digo [por teléfono]: *'Eh, how are you?,* y me conocen por la voz, 338
sorteadora, 326
soy como la segunda... *I am the second man*, 336
Spanish class, 301
spelling, 327, 328
spik(s), 157, 172, 301
sport, 301
spray, 327
standars, 327
sticker, 301
stock market, 327
stop sign, 261
street vendor, 301
strock, 327

student council, 301
subimos al 7 piso, 332
subtitles, 336
suiche, 369, 403
support, 336
subway, 225, 327
suerita, 301
suntan, 301
supplier, 301
supplies, 301
swimming, 301
switch, 327
synthesizer, 301

tajalán, 371
take care!, 262
talk show, 301
tapón, 210
tarifa plana, 231
tax, taxes, 225, 226, 301, 327
taxear, 301
te llamaron de la oficina, 235
te veo, 262
team, 327
teenager, 301, 326, 327
teguas, 191, 213
tegurón, 403
tejano, 291
tell me qué es lo mejor para todos, 219
teller, 327
tené, 212
tener un buen tiempo, 264
tengo mi medio tiempo, 233
tenía mucho más dinero que ella ¡Dios mío, pero cómo!, 266
teníamos otro cabanete [sic] allá arriba - pero estaba muy largo, y no cabía la hilera, y no estaba, no estaba ancho, 268
tenimos una y nosotros llevamos, 266
terapeuta, 229
terapista, 229
terminal face, 327
test, 327
tex-mex, 219, 275, 291, 1000
text books, 336
Thanksgiving Day, 232, 987
tiatro, 194, 209, 393
tiempo real, 231
tiene el pelo *straight*, 219
tique/ticke, 217, 301
times, 328
timón, 227
tina, 402
tina lavá, 401
to call back, 326, 330, 369
to check, 326
to lease, 326
to lunch, 326
to make sex, 326, 330
todas las noches *the boy asked for his blanket*, 273
todo depende de las investigaciones que ellos hagan, 334
todo eso ocurre porque ellos están falta de algo, 331
todo eso ocurrió en la vida de ese niños, 332
todo está buenísimo. *I am so happy!*, 339
'Todos los Campas son altos —como me dijo mi tío— me nos usted, Daniel./Y yo le dije p'atrás: 'Pero yo estoy inteligente y muy guapo y no te puedo tener todo'., 267
toilet, 336
tolete, 402
tollo, 211, 371
tomar el lugar de, 330
tomar ventaja, 219
torque, 191, 213
tortía, 191, 209, 212
tosayes, 191, 213
tostón, 371
totizo, 402
town house, 301
trabaja por John Jay, 236
trabajar, 228
trago, 328
trahite, 399
traíba, 191, 213
trailer, 327
training, 327
traje de baño, 226
traylero, 220
troca, 191, 213, 220, 262
trol, 403
trouble, 301
truck, 225, 226, 262
trucker, 301
truje, 191, 213, 214, 215, 399
trusa, 226
tú eres muy orgullosa de esta ciudad, 330
turnpike, 327
tuve la oportunidad de oír mucha gente, 331

ubre, el, 398
un chin, 211, 370, 371
un día yo y mi papá estábamos regresando... (...)Y estábamos cruzando la calle, 261, 268
una de esas recámaras es el *master bedroom*, el más grande. Y el otro está pequeñito, 268

underwater diving, 301
usual banks, 336

vaca, 57
vaiga, 192, 399
vamos a preguntarle. *It's raining!,* 302
vato, 216
veide, 211
véngamos, 191, 213
venivos, 214
velatorio, 229
velorio, 229
verde *dark*, 220
vereda, 225
vi a la Rocky Mountains, 236
vi mi hija, 236
vide, 191, 213, 214, 215, 399
vido, 191, 247
¿vienes mañana, vos?, 216
viento d'atrá, 401
vite, 399
vivites, 191, 213
volibol, 301
volleyball, 301
volver para atrás, 301
vos amás, 212
vos partís, 212
vos tenés, 212
vuelta cahnero, 402
vuelta carnero, 192, 213
vuélvanos, 215

warning, 301
weekend, 301
welfare, 327
Westonzuela, 139
wet-backs, 172
white, 301
whites, 150, 153, 159
why make Carol sentarse atrás pa que *everybody has to move* pa que se salga?, 219
window clerk, 335, 336
wintertime, 301
work, 301

y ahora vivimos allí en Prados Verdes en las casas de Infonavit, están chiquitas, pero están bonitas, 267
¿y cuándo es tu cumpleaños?/Ya era. Era el 2, 271
y después de todo eso, empezando aquí de nuevo, 331
y el cartel decía: '*Welcome to Africa*', 338
y el hurón, un *mink*, un hurón le llaman, era un *mink* y sato, era un *racoon*, 406
y eso es por qué nosotros fuimos p'allá, 265
¿y está muy lejos?/*I meant.... I guess... I can't measure it...*, 336
y este regalo es porque nosotros fuimos a verla, 265
y la señora que *my grandmother worked for* tenía *twenty-seven rooms, you know, and we had our own house —in the back, where we lived at*— y... mi abuelito no pagaba renta, 274
y lo que queda, lo *invest in stock*, 267
y me dieron en la cara, y quebraron mi, mi *jaw*, 267
y me pegó a mí en mi brazo, 267
y nos paramos porque estaba un *stop sign*, 261, 268, 269
¿y qué me dices de tu educación si tus padres se hubieran quedado en México?/No estudiaba mucho, yo creo, 268
y se suponía que yo me regresaba pero... pues no fue así, 294
y sus colores [de la novia] así?/Está muy clara, como mi papá, 267
¿y te gusta, te gusta [el karate]?/Ajá. Es que yo no más todos los días hice así esto, 271
ya llegó el profesor, 265
ya va a hacer ahora en mayo tres años que me entregaron una virgen y la ando de peregrina, 382
yarda, 220, 301
yardero, 220
yes, 327
yeyo, 371
yipeta, 371
yo admiro ese hombre, 236
yo creo que no lo [los libros] usan, 267
yo digo que la mía [la nariz] está chistosa, 267
yo estaba [era] mayor que ellos, 330
yo gusto eso, 264
yo le voy a decir algo. Fíjese. Eto e cuetión de profecía, cumpliéndose. Eso e parte de la Biblia. O sea, que nadie va a resolver eto. Ningún presidente, 374
yo lo doy dinero, pero él me paga p'atrás, 267
yo no creo que lo vuelvo a coger nunca, 294
yo no pongo la radio para no oír a ese hombre. *I don't like that?*, 336
yo no puede hacé la vida de pescando, 404
yo no quiero quedar *after school* no, 369
yo no sé decirle no, 368
yo no sé por qué fue, 334
yo soy [estoy] bien orgulloso de mi cultura, 330
yo supe que tú te vas, 365
yo tengo a dos hijo; yo tengo a Al y yo tengo a Paul, 405
yo trabajo como *window clerk*, 335
yo vivía en Indiana por dieciocho años, 297
yo voté por el presidente creyendo su promesa de que iba a bajar la comida y la gasolina. Pero todos son iguale: cuando llegan arriba, se olvidan de lo pobre, 374
you dern right que te matan por él, 407

You either... te mantienes firme..., pero tú no puedes estar con Dios y con el diablo, 337
you know, 261, 266, 338
you shouldn't take that out because you're gonna stay mellá, 302
yuma, 216
yunyún, 211, 371
yuppi, 301
yuppies, 165

zacate, 191, 213, 228
zafacón, 210
zopilote, 191, 192, 213
zoquete, 191, 213
zumo, 227

Índice de materias, instituciones y publicaciones culturales

AARP *Segunda Juventud*, 1018
Abraxas, 580
Academia Cubana de Ballet, 571
Academia Latina de las Artes y las Ciencias de la Grabación, 850
Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE), 466-467, 788
academias de idiomas y otros centros privados, 446
Acme Acting Company, 831
Acta de Derechos Civiles, 1964, Título VI, 981
Acting Together, 828
actitud de los hispanos hacia su lengua materna, 24
Administración balaguerista, 593
Administración de Asuntos Federales de Puerto Rico en Washington, 156
Administración de Servicios Generales de los Estados Unidos, 1000
Administración Pro Pequeños Negocios, 1011
Advertising Age, 1014
afroamericanos contra hispanos, 175-180
Agencia de Informaciones Periodísticas (AIP), 937-938
Agrupación Lírica, 571
agrupaciones de lengua y cultura española, 440
Ahora, 479
Al día (Dallas), 477
Al día (Houston), 477
Alacrán Azul, 577
ALBA, 849
Alcance, 595
Alianza Dominicana, 131, 132
Alianza Hispano Americana, 563
Alianza Maeña, 594
Alma Magazine, 479
alternancia de códigos, 272-276, 302-303, 335-339, 371-374, 406-407
ámbitos de uso del español, 315-326
América TV, 498
American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), 423, *Véase también* Asociación Americana de Maestros de Español y Portugués
American Conservatory Theater, 825
Anales Literarios (Dramaturgos), 578, 765
Andrómaca Players, 808, 830
anglicismos, 198, 219
Apuntes posmodernos, 578
Archive of Hispanic Literature on Tape, 574
Archive of Hispanic Marketing, 1014
Arco, 807
argentinos, 85, 139, 161
Arizona Revised Statutes 15-751-755, 420
Arlequín, 806
Arma Cultural, 560
artistas cubanos en el exilio, 805-811
Arts Center, 830
ascenso al poder del Partido Revolucionario Dominicano, 593
asentamientos canarios en la Luisiana, 77-80
asentamientos hispanos en los siglos XVI y XVII, 31
Asociación Americana de Maestros de Español y Portugués, 452, 465, *Véase también* American Association of Teachers of Spanish and Portuguese
Asociación Comunal de Dominicanos Progresistas, 131
Asociación Comunal Mocana, 594
Asociación Cubana de Artes Plásticas en el Exilio, 568
Asociación de Agencias Publicitarias Hispánicas, 1014
Asociación de Críticos de Norteamérica (ACRIN), 850
Asociación de Críticos y Comentaristas de Arte (ACCA), 572, 849
Asociación de Cronistas del Espectáculo (ACE), 850
Asociación de Escritores Puertorriqueños, 157

Asociación de Licenciados y Doctores Españoles de los Estados Unidos (ALDEEU), 468-469
Asociación de Sancheros, 594
Asociación Fraternal Latinoamericana, 569
Asociación Internacional de Música, 571
Asociación Latinoamericana de Proyectos Culturales (ALPC), 571
Asociación Mano a Mano: Cultura Mexicana Sin Fronteras, 564
Asociación Nacional de Educadores Cubano-Americanos (NACAE), 572
Asociación Tepeyac de Nueva York, 564
asociaciones e instituciones culturales, 20
Aspira, 156, 168
Association for Hispanic Classical Theater (ACHT), 469, 821
Association of Mexican-American Educators, 564
Astral, 571
Atanay, 560
Atlanta Latino, 478
auge de la narrativa chicana, 612
Ayapá: cuentos de jicotea, 627
Aztlán, 565

Ballet Folklórico Dominicano, 132
'balseros', 116-118
Baquiana, 560
Baquina. Anuario, 579
Béisbol Mundial, 1019
Belmont Theater, 798
Bilingual Foundation for the Arts, 832, *véase también* Fundación Bilingüe de las Artes
Bilingual Review Press, 669
bilingüismo de los mexicanos: zonas fronterizas y grandes urbes, 251-258
bilingüismo español-inglés, 23
Boal, el Teatro del Oprimido, 800
Boca Chica, 594
Boletín de la ACAPE, 576
bolivianos, 161
'braceros', 163-164
Brown *versus* Board of Education, 418
Brújula-Compass, 596
Bula Sublimis Deus, 58
Bulas Inter Caetera, 40

Cadena Radio Centro, 484
Café Teatro Cabel, 806
Café Teatro El Romántico, 807
calcos léxicos, 328-330
California Educaction Code, Section 305-306, 'English for the Children', 420
California, mayor población hispana, 12
California, primera aparición en un mapa, 42
Cámara de Comercio Mexicana, 563
Camarioca, 114-115
Camino de Santa Fe, 187
Camino Viejo Español, 187
canarios, 390-409
capilla de músicos, 53
Caracol, 566
Caribe, 584, 765
Carta lírica, 579
cartas y crónicas de Pedro Menéndez de Avilés, 60
Casa Barcadí, 570
Casa de la Cultura Dominicana, 131
Casa Hispana de Bellas Artes, 825
Casa Internacional de la Universidad de San Francisco, 825
Casa Puebla, 564
Casa Tomada, 560
Casa-Fondo de Recursos Culturales, 825
Catálogo de Letras, 579
cátedra de Estudios Cubanos Emilio Bacardí, 570
católicos en los Estados Unidos, 975
CAUSA (Cuban American Undergraduate Student Association), 568
CDC en español (Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades), 979, 983
CEMI, 807
censos poblacionales, 87-103
Centro Cívico Cultural Juan Pablo Duarte, 593
Centro Comunal Tamboril, 594
Centro Cultural Ballet Quisqueya, 132
Centro Cultural Clemente Soto Vélez, 801
Centro Cultural Cubano (CCC), 567, 570, 574
Centro Cultural de la Diáspora, 569
Centro Cultural Español de Miami, 468
Centro Cultural Latin Quarter, 763, 767, 808
Centro Cultural Visual, 571
Centro Cultural y de Danza Folclórica Puertorriqueña, 156
Centro de Desarrollo de la Mujer Dominicana, 131
Centro de Estudios Puertorriqueños (CUNY), 156, 617, 825
Centro de las Artes Literarias de la Florida, 574
Centro de Recursos para Centroamericanos (CARECEN), 565
Centro Dramático Antonín Artaud, 808
Centro Nacional de Información de la Salud de la Mujer, 979
Centro Ollantay para las Artes, 571
Centro Rey Juan Carlos I de la Universidad de Nueva York, 468
Centro Social Romanense, 594

Centro Socio Cultural Dajabón, 594
Centro Stone para Estudios Latinoamericanos, 570
centroamericanos, 83, 85
Chicago: canales de televisión hispanos, 167
chicano y *chicanada*, 611
Chicos, 807, 812
chilenos, 161
Cíbola, 57, 180
Círculo Cubano, 567
Círculo de Escritores Dominicanos, 594
Círculo de Escritores y Poetas Iberoamericanos (CEPI), 469
Círculo Manzanillero, 575
Círculo Poético, 584
Círculo Teatral de San Francisco, 825
Círculo: Revista de Cultura, 584
Civil Rights Movement, 541, 611
Club Amantes del Progreso, 816
Club Boca Chica, 594
Club Cívico Cultural Dominicano, 593
Club cubano de Glendale, 575
Club cubano de Monterrey Park, 575
Club Cultural Amantes del Progreso, 593
Club Cultural de Miami Atenea, 573
Club de San Gabriel, 575
Club Francomacorisanos Unidos, 593
Club Hermanas Mirabal, 593
Club Imbert, 594
Club Los Autónomos, 593
Club Los Bravos, 593
Club Los Hijos de Jicome, 593
Club María Trinidad Sánchez, 594
Club Nacional Cubano, 567
Club Orlando Martínez, 593
Club Primada de América, 593
Club San Carlos, 567
Club Tamboril, 594
Club Unidad Hispana, 593
CNN en Español Radio, 484
CNN en Español, TV, 26, 915
Coconut Grove Playhouse, 752
Cofradía de la Caridad del Cobre, 575
Colectivo de Escritores Dominicanos, 594
colombianos, 137-138, 161, 384-386
Columbus Hall, 848
Comisionado Dominicano de Cultura en los Estados Unidos, 131
Comité Pro Teatro Hispanoamericano de Boston, 826
Compañía Alejandro Tapia y Rivera, 797
compañía Artefacto, 803
Compañía de Teatro de Albuquerque, 830
Compañía del Teatro Español, 812
Compañía Hispánica de Teatro, 826
Compañía Nuevo Surco, 816
compañía Producciones Aleph, Inc., 803
Compañía Teatral Betancourt, 797
Compañía Teatral Puertorriqueña, 797
comunidad hispánica ¿sí o no?, 1031-1035
comunidad 'mexicorriqueña', 170-171
Con Safos, 565
concepto de la Florida en el siglo XVI, 32
Confesionario en lengua castellana y timuquana (1613), 60
conglomerados editoriales, 918-924
Consenso. Revista de Literatura, 585-586
consolidación del español patrimonial, 182
construcción del camino de San Agustín al fuerte de San Mateo, 44
construcción del concepto de identidad, 785-788
Contacto, 583-584
continuo de competencia bilingüe, 260-272
Contra viento y marea, 585
contra viento y marea: teatro, 745-746
Contratiempo, 561
convergencias idiomáticas, 333-335
convivencia con los pueblos indígenas, 182
Coral Way School, 418
corrido, género lírico narrativo, 607-698
costarricenses, 161
Creation Art Center, 752, 842
crecimiento de las empresas hispanas, 1005-1007
creencias y actitudes lingüísticas, 276-283, 304-310, 339-356, 374-381
Cristina, 479
Cronopios, 560
Cuadernos 66, 576
Cuadernos del hombre libre, 576
Cuadernos Desterrados, 576
Cuba en los escenarios norteamericanos, 762-763
Cuba: cantatas al régimen, 626
Cuban American Cultural Institute de California, 814
Cuban American National Council (CNC), 568
Cuban American National Foundation, 568
Cuban Heritage Collection, 569
Cuban Museum, 570
Cuban/Latino Theater Archive, 569
cubanos, 83, 85, 105, 112-123, 161, 311-356
Cultura Obrera, 555

datos sociológicos de la población embarcada en Tenerife, 76
De Azur, 596
décima potencia económica del mundo, 20

del cine mudo al sonoro, 868-870
demanda de la enseñanza del español, 24-25
Departamento de Asuntos de la Comunidad Puertorriqueña, 156
Deportivo Cultural, 594
descubrimiento de la Florida, 32-34
descubrimiento de las islas Hawái, 41
desfile del Día de Puerto Rico, 157
Día de San Juan, 157
dialectos caducos y dialectos emergentes, 216-218
Diario La Estrella, 477
Diario La Prensa, 475, 478, 614
Diario Las Américas, 476, 828, 1018
diarios en español, 475-478, 480-481
diferenciación cultural del español, 1026-1028
DIRECTV, Inc., 504
disminución de la población de la Florida, 47
dispersión geográfica de los hispanos, 25
distanciamiento de la Patria, 783-784
distribuidoras de libros en español, 917
División de Migración de Puerto Rico, 156
documentalismo, 886-890
dominicanos, 83, 85, 124-134, 357-381
dominios lingüísticos, 288-290
dos orillas, 679-680
Dumé Spanish Theater, 813
Duo Theater, 757

ecuatorianos, 138, 161
Educational Excellence for Hispanic Americans, 978
El Aguinaldo, 553
El Ateje, 560, 588
El Ateneo: Repertorio Ilustrado de Arte, Ciencia y Literatura, 554
El Carrusel, 571
El Centinela, 479
El Círculo, 806
El correo de Luisiana, 554
El Diario, 475
El Diario La Prensa, 1018
el escritor que ha perdido su lector natural, 648
El Extra, 571
El filibustero, 544
El gato tuerto, 583
El Grito, 558
El Habanero. Papel político, científico y literario, 553
El Hispano, 477, 571
el Inca Gracilaso de la Vega recibe el libro de *La Florida*, 54
El Independiente, 554
El Líder, 571
El Malcriado, 555
El Mensajero, 477
El Mundo Nuevo/América Ilustrada, 554
El Nuevo Herald, 476, 917, 1018
El Nuevo Heraldo, 476
El nuevo mundo, 579-580
El Pregonero, 1018
El Tiempo Latino, 1018
El Uno, 479
empresas editoras de diarios, 474-475
Encuesta Estadounidense del Índice de Satisfacción del Consumidor, 980
Enfoque 3, 479
English Only, 542, 543-544, 545, 546, 548
English Only laws, 419
English Only Mandate, 543
English plus, 545
Enlace [Miami], 577
Enlace [San Diego Union-Tribune], 478
Enriquillo, 593
enseñanza del español/español en la enseñanza, 424-425
enseñanza rápida de un español básico, 25
Entravisión Radio, 485
Envíos, 584-585
épica chicana, 670-671
Eres, 479
Escandalar, 582
escenario y represión, 746-752
escritura narrativa fuera de Cuba, 638-640
Escuela Internacional de las Naciones Unidas, 440
espanglish, 222-243, 610, 968, 969
espanglish, término despectivo, 224
España Libre, 558
España, poetas de la emigración, 727-729
español, lengua de prestigio, 25
español ¿lengua extranjera?, 1023-1024
español estadounidense, 1025-1026
español isleño, lengua vestigial, 403-406
español patrimonial de los Estados Unidos, 19
español, lengua de comunicación internacional, 19
español, marca de identidad, 24
español, punto de unión, 1035-1036
español, segunda lengua más estudiada del mundo, 19
estaciones de radio, 485, 490-493
estados de la Unión con el inglés como lengua oficial, 107
estancamiento del crecimiento de la población negra, 86
Estilo y referencia: manual para uso en los medios de comunicación en español, 506
Ethel Barrymore Theater, 818
Exilio, 560, 580-581
éxodo de Mariel, 115-116
expedición de Oñate, 181-182
explosión demográfica de hispanos, 23

Fama, 479
Fé de Erratas, 560
Festival Betances, 157
Festival de Fordham University, 758
Festival de la Hispanidad, 568
Festival de Teatro Hispánico de Miami, 752
Festival de Teatros Hispanos de Nueva York de IATI, 755
Festival del Santo Patrón, 157
Festival Internacional de Teatro Latinoamericano, 825
fiebre del oro, 185
Fiestas de Loiza
flujos migratorios hispanos, 23
Folgueria Itinerant Theater, 814
Foreign Language Assistance Program of 2006, 427
Foreign Language Experience (FLEX), 431
Foreign Language in the Elementary School (FLES), 431
Francomacorisanos Unidos, 594
fraseología del español popular, 230-231
Freedom Communications, Inc., 475
Freedom Foundation, 568
Fundación Bilingüe de las Artes, 575, 814, 827,
Véase también Bilingual Foundation for the Arts
Fundación Cultura Hispánica de los Estados Unidos, 469
fundación de la primera parroquia católica, 43
fundación del fuerte de San Felipe, 45
fundación del primer seminario, 44
fundación del Reino de Nuevo León, 47
fundación del Santuario de Nuestra Señora de la Leche y del Parto Feliz, 55
Fundación Educacional José Martí, 572
futuro de la lengua española, 19

Géminis, 593
Gente, 1018
Gráfico, Semanario defensa de la Raza Hispana, 558
gran depresión y los expulsados, 83
Gran Teatro Cubano, 808
Gregorio Luperón, 594
Grupo Artístico Literario Abril (GALA), 572
Grupo Cultural 'Orientación', 816
Grupo Cultural Tamboril, 816
Grupo Folklórico Dominicano de Nueva York, 132
Grupo Guazabara, 825
Grupo Origen, 816
Grupo Prometeo, 808, 809, 811, 831, 832
Grupo Rasgos, 834
Grupo Superación y Esperanza, 816
Grupo Teatral 'El Duende', 755
Grupo Teatral Prometeo, 821
Grupo Teatral TEBA, 754
Grupo Virazón, 826
Guángara libertaria, 578
guatemaltecos, 136, 161, 383-384
guerra 'incivil' española, 658-661
Guía de estilo para periodistas, 506

Havanafama, 808
Healthfinder español, 979
Herencia, 572
Heritage and Cultural Society, 78
Hermandad Dominicana, 593
Hermanos Unidos de Queens, 593
hibridación sintáctica, 237-239
Hijos de Sánchez Ramírez, 594
Hijos de Farfán, 594
Hijos de Quisqueya, 593
Hijos y Amigos de Altamira, 594
Hispania, 789
Hispanic Agenda for Action, 978
Hispanic Broadcasting Corporation/Univisión Radio, 485
Hispanic Business, 1005, 1019
Hispanic Employment in the Federal Government, 978
Hispanic Heritage Council, 568
Hispanic Radio Network, 483, 488
Hispanic Review, 789
Hispanic Theater Co., 826
'hispánico' *versus* 'latino', 171-173
Hispano American Movitonal Films, 871
Hispano-América, 558
Hispanófila, 789
hispanos y Hollywood, 880-881
Historia de la Nueva México (1610), 69-72
historias y términos mexicanos del siglo XIX, 608
Hola amigos, 479
Hollywood 70, 814
Hollywood 72, 814
Hombre de Mundo, 479
hondureños, 136-137, 161
Horizonte, 479
Hostos Center for the Performing Arts, 803
House Permanent Select Committee on Intelligence, 427
Hoy [Los Ángeles], 476
Hoy [Nueva York], 476
huella de la escritura centroamericana, 614
huellas del pasado lingüístico hispano, 19

Ibérica. Agrupación de Combatientes y Exiliados de la República Española, 558
Identidad Latina, 479
Imagen, 576
ImpreMedia, 474
india Magdalena, traductora, 40
industria de la enseñanza del español, 21
industria del español, 20

industria editorial en español, 25
influencia del español sobre las lenguas indígenas, 184-185
inglés, lengua oficial única, 106
inmersión bilingüe/inmersión dual, 420
inmigrantes económicos, 84
Inmigration and Naturalization Services Act of 1965, 418, 424
Inquietudes, 595
instituciones hispanoamericanas y la enseñanza del español, 446
Instituto Arte Teatral Internacional (AITI), 767
Instituto Cervantes, 19, 20, 21, 27, 443-446, 467-468, 820
Instituto Cultural Hispanoamericano, 573
Instituto Cultural Mexicano, 564
Instituto Cultural René Ariza, 573, 811
Instituto de Estudios Cubanos y del Caribe, 570
Instituto de Estudios Dominicanos, 131
Instituto de Investigaciones Cubanas, 568
Instituto Mexicano de Cultura, 452
Instituto Nacional de Política Latina, 156
Instituto para los Estudios Cubanos y Cubano-Americanos, 570
interacción con los indios, 180
interacción lingüística, 284-286
Intercambios, 970
International Art Center, 812
International Broadcasting Bureau, 488-489
International Forum Theater, 823
introducción en Norteamérica del arado y la bestia de carga, 51
isla de amores infinitos, 633-634
Isleño Museum, 78

Jacques Viaux, 816
jesuitas reemplazados por franciscanos, 46
Journal of Puerto Rican Studies, 623
judeoespañol en los Estados Unidos, 213-214
Julia de Burgos Cultural Center, 756
Julian Theater, 825
Junta de Educación de la ciudad de Chicago, 170
Justicia, 620
Juvenil Avance del Progreso, 594

Kimbara Qumbara, 808
Koubek Memorial Center, 755
Krisis, 577

La Bloga, 566
La Comedia, 571
La Comunidad, 559
La Crónica de San Francisco, 557
La Danza, 571
La Edad de Oro, 555
La Florida del Inca, 63-65
La Florida e *Historia de la Nueva México*, 58
La Florida, primer poema escrito en Norteamérica, 49, 61-63
La Frontera, 476
La Habana Elegante, 589
La Información, 1018
La Mujer Moderna, 556
La Nueva Democracia, 565
La Nueva Sangre, 581
La Nuez, 582
La Opinión, 475-476, 559, 1018
La palabra. Revista de Literatura Chicana, 559, 565
La política cómica, 479
La Prensa [San Antonio], 610
La Raza, 478
La Revista Chicano-Riqueña, 559
La Revista Hispánica Moderna, 557
La Revista Ilustrada de Nueva York, 554
La Ronda Teatro Bar, 807
LatinWebMonitor, 1019
La verdad, 554
La Virazón, 800
La Voz de América, Radio, 489-490
La voz de Puerto Rico en Estados Unidos, 621
Language of Government Legislation, 544

Las Máscaras, 571, 806
Las Novedades, semanario neoyorquino, 782
Las Tres Antillas, 593
Latin America Opinion Fair, 823
Latin America Theater Ensemble (LATE), 813
Latin American Popular Theater Festival, 824
Latin American Theater Review, 823
Latino Institute de Chicago, 167
Latino United Front, 169
LatinWebMonitor, 1019
Lau *versus* Nichols, 419
legado cultural hispánico, 23
lengua fronteriza, 24
Letras e imágenes, 595
Ley de Educación Bilingüe (Título VII del Elementary and Secondary Education Act), 419
libros en español, 915-918
Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos (LULAC), 563
Lilla Wallace Foundation, 752
Linden Lane Magazine, 585
Linguistic Society of America, 547
Literatura Chilena en el Exilio, 559

llegada del ferrocarril, 186
localismos en el español popular estadounidense, 225-226
locutores de la radio hispana, 494-495
Los Autónomos, 593
Los comediantes, 806
Los Juglares, 807
Los Trinitarios, [Rhode Island], 594
Los Trinitarios [Lawrence], 594
Lower Side, 799

Má Teodora, 808
Macorisanos Serie 23, 594
Maderamen, 808
Mambrú, 595
mantenimiento de diferentes modalidades lingüísticas, 205-208
Manual de Estilo, 506
Manual de Estilo de la National Association of Hispanic Journalists, (NAHJ), 506
manuales de estilo de medios de comunicación, 507-510
mapa de Diego Ribero, 1529, 36
mapamundi de Juan de la Cosa (1526), 56
mapas de Enrico Martínez, 53
Mariel, 582-583
Mariel y la escritura, 630
Maroma Players, 842
Master's Auditorium, 798
McClatchy Company, 475
Medicare en español, 979
MedlinePlus, Información de salud de la Biblioteca Nacional de Medicina, 979
Mega TV, 503-504
Memorial de las Jornadas del Adelantado Pedro Menéndez, 33
mercado internacional de lenguas, 20
merma del fervor por la lengua española, 613
mexicanos, 104-111, 161, 247-283
Meyer *versus* Nebraska, 417
Mi Gente, 478
Miami International Book Fair, 573
Miami, capital literaria de la diáspora, 643-646
Miami, la diversidad panhispánica, 386-389
microcosmos de Chicago, 161-176
'mientras recuerde mi patria su pasado', 672-674
migración boricua a principios del siglo XX, 617-618
Mime Troupe de San Francisco, 825
Ministerio de Educación y Ciencia español en los Estados Unidos, 437-442
¡Mira!, 479
misiones en la Florida, 55
Modern Language Notes (MLN), 789
Monarch Theater, 803
monolingüismo de mexicanos, 247-251
Movimiento Chicano, 611
Movimiento Cultural Hatuey, 816
Movimiento Estudiantil Chicano de Aztlán (MEChA), 564
mujer hispana y el mundo de la empresa, 1007-1008
mujeres dramaturgas, 758-760
Museo del Barrio, 825
Mutualista Obrera Puertorriqueña, 797

nacimiento del término *nuyorrican,* 618
nación dentro de una nación, 26
narrativa mexicana a principios del siglo XX, 609
National Association of Chicano and Chicana Studies (NACCS), 564
National Association of Hispanic and Latino Studies, 469
National Council of Teachers of English to Speakers of Other Languages, 547
National Defense Education Act, 423
National Security Language Iniciative de 2006, 427
negocios hispanos, 96-97
New Sanctuary Movement, 547
nicaragüenses, 84, 137, 161
nivel educativo de la población hispana, 99
nivelación dialectal, 410-411
No Child Left Behind (NCLB), 421
Novedades, 571
Núcleo de Santiagueros, 594
Nuestro Teatro, 799
Nueva generación, 576
nueva nacionalidad hispanoamericana, 26
Nuevas Leyes (1542), 58
Nuevo Círculo Dramático, 798
Nuevo Surco, 816
Nuevo Teatro Pobre de América, 799

Ollantay, 583
Ollantay Theater Ensamble, 819
Opiniones Latinoamericanas, 479

padrón real de 1527, 38
Palabras: Expresión Cultural, 594
Pan American Theater Festival, 823
La Palabra: Revista de Literatura Chicana, 565
Panameños, 161
paquebotes y bergantines salidos de Canarias, 76-77
'Para menos. Viaja más', 1015-1017
Parada Cultural de Puerto Rico, 157
paraguayos, 161
Park Palace Theater, 797
Parque Histórico de la Cultura Cubana en el exilio, 849
parroquia de San Bernardo, 185
Patria, 554

Patronato del Teatro Ada Merrit, 807
PEN Club de Esritores Cubanos en el Exilio, 573
Peña Cubana, 575
People en Español, 1019
pérdida de recursos y mecanismos sintácticos, 234-235
perfil dialectológico del español estadounidense, 200-206
peruanos, 138-139, 161
Pim-pam-pum, 575
poemarios bilingües y trilingües, 693-694
Poesía Inter-nos, 575
Poetas de Enlace, 586
Premio Letras de Oro, 569
Premio Margarita Xirgu de Teatro Radiofónico, 766
presencia hispánica en el siglo XVI, 31
President's Commission on Foreign Languages and International Studies, 423
préstamos léxicos, 326-328
Prevention en Español, 1019
primer europeo nacido en Norteamérica, 45
primer gobernador de Nuevo México, 50
primer libro de lingüística escrito en Norteamérica, 53
primer mártir de los Estados Unidos, 39
primer texto escrito acerca del territorio estadounidense, 24
primer *Vocabulario y gramática timucuana*, 46
primera novela chicana, 611-612
primeras huellas hispanas en la Florida, 32
primeros asentamientos españoles, 32
primeros visitantes españoles en la Florida, 34
Pro Teatro Cubano, 768, 812
proceso creciente de hispanización, 26
proceso de rehispanización, 188
Producciones Anlo, 807
Producciones Pot-Pourrí, 827
Producciones Reyes, 807
Programa de Academias Internacionales Españolas (ISAS), 411-442
Programa de Auxiliares de Conversación en los Estados Unidos, 441
Programa de Desarrollo Comercial, 1011
Programa de Estudios Internacionales en Miami (PEI), 440
Programa de Profesores Visitantes, 441
prohibición de expediciones militares al norte, 46
Prometeo, 571, 830
Proscenio, 807
Protesta, 580
proyección futura del español, 19
Proyecto de Transición para Cuba, 570
publicación de la *Gramática del lenguaje de los guale*, 46
publicación de la *Relación de los martyres que ha havido en la Florida*, 54
Publicación de las *Décadas del Orbe Nuevo*, 38
publicación de *Los Naufragios*, 40
publicación del *Catecismo en lengua timucuana*, 53
Publications of The Modern Language Association of America (PMLA), 789
Pueblos Hispanos, 620
Puerto Rican Folkloric Dance and Cultural Center, 156
Puerto Rican Professional Association of South Florida, Miami, 156
Puerto Rican Student Union, Orlando, 156
Puerto Rican Traveling Theater, 157, 830, *Véase también* Teatro Rodante Puertorriqueño
Puerto Rico Cultural Center of South Florida, Miami, 156
puertorriqueños, 83, 85, 140-160, 161, 284-310
puertorriqueños: política y literatura, 619
Punto 7, 595
Punto Cardinal, 576, 577
Punto y Coma, 833

Queen Sofia Institute, 820
Quíntuples, a la cúspide, 740, 741
Quisqueya, 594

Radio Martí, 490
Raíces Latinas, 132
Ramón Matías Mella, 594
RAS, 807
realismo, costumbrismo, antiesclavismo, 637
rebús, 531
red del sistema de transmisiones, 493-494
Regeneración, 556, 609
Reglamentos (1573), 58
regresión de habitantes blancos, 86
Relación de la Jornada de Cíbola, 68-69
Relación del descubrimiento de las siete ciudades de Cíbola (1539), 65-69
Relación y comentarios (1555), 58-60
relatos de la cotidianidad neoyorquina, 652
Repertorio Americano, 622
Repertorio VII, 807
repertorios lingüísticos, 286-287
Resumen bimestral de arte y cultura, 576
Retila Magazine, 479
Revista Católica, 565, 608
Revista Chicano-Riqueña, 565
Revista Cubana, 581
Revista Hispánica Moderna, 622
Revista Hispano-Americana, 565
Revista Iberoamericana, 622
Revista K, 1014
Revista Socio Cultural Ibero-Americana, 479

revistas electrónicas, 561
revistas en español, 479
revistas literarias cubanas publicadas en otros países, 591-592
revistas literarias electrónicas, 586-591
Románica, 582
Rose Theater, 820
Rumbo, 477
ruralía y costumbrismo en el cuento cubano, 629

Saint Augustine College, 163
Salón Paladium, 850
salud e información, 986
salvadoreños, 135-136, 161, 382-383
San Agustín, primer asentamiento europeo en los Estados Unidos, 43
San Andrés, 594
San Salvador, barco insignia, 41
SEA, Sociedad Educativa de las Artes, 802
Seis narradores españoles en Nueva York, 663-665
Selecta Magazine, 479
Semana Nacional de la Herencia Hispánica, 23
¡Siempre Mujer!, 1019
siete ciudades de Cíbola, 38
Sinalefa, 560, 583
sistema de libre contratación, 41
Socialite, 479
Sociedad Cultural Puertorriqueña, 797
sociedad de la información y la comunicación, 20
Sociedad Hispanoamericana de Arte, 571
Sociedad José Martí, 575
Sociedad Pro Arte Garteli, 571, 830, 849
Sociedad Protección Mutua de Trabajadores Unidos, 563
Sociedad Unión Cultural Mexicana, 563
Society for Renaissance and Baroque Poetry, 469
Society for the Advancement of Chicanos and Native Americans in Science (SACNAS), 564
Society of Spanish and Spanish-American Studies (SSAS), 469, 764
Spanish American Theater Academy, 825
Sports Illustrated Latino, 1019
Stage of the Arts, 575
Studio 3, 806
suramericanos, 83, 85

Taller de Arte y Drama, 807
Taller del Garabato, 808
taller literario Rácata, 719-721
Teatralia, 806
Teatro 66, 571, 806
Teatro 67, 806
Teatro 8, 808
Teatro 80, 807
Teatro Abanico, 571
Teatro Acción, 826
Teatro Algarabía, 820
Teatro Amateur, 806
Teatro Arena, 798
Teatro Avante, 571, 806, 808, 809, 811, 812, 821, 829, 830, 831, 833, 835, 836, 837, 843
Teatro Bar Estudio, 807
Teatro Bellas Artes, 571, 806, 807, 829, 830
Teatro Bilingüe de Texas, 826
Teatro Bilingüe, 800
Teatro Blanquita, 806
Teatro Campesino de San Juan Bautista, 825
Teatro Campesino: los orígenes, 735-736
Teatro Campoamor, 797
Teatro Casanova, 807
Teatro Cervantes, 797
Teatro Chicano, 823
Teatro Círculo, 803, 819
Teatro Cuatro, 824, 825, 826, 828
Teatro Cuba, 571
Teatro de la Esperanza de la Universidad de Santa Bárbara, 825
Teatro de la Luna, 802, 820
Teatro de las Américas, 815
Teatro del Olmo, 820
Teatro Dúo, 813, 819
Teatro ECAS, 803
Teatro El Carrusel, 831
Teatro en Miami, 808
Teatro Español de THALIA, 819
Teatro Essex, 571
Teatro Estudio, 571
Teatro Expertimental, 806
Teatro Gala, 801, 826
Teatro Garabato, 811, 812
Teatro Gramercy, 803
Teatro Guiñol Florida, 571, 811
Teatro Guirigay, 820
Teatro Gusman, 807
Teatro Havanafama, 571
Teatro Hispano, 797
Teatro Jurutungo, 825
Teatro La Comedia, 806
Teatro La TEA, [Latin American Theater Expertiment and Associates], 801
Teatro Lírico Español, 571
Teatro Manuel Artime, 574
Teatro Martí, 806
Teatro *Mater Dei*, 811
Teatro Nuevo, 571, 808, 811

Teatro Obstáculo, 808
Teatro Ocho, 768
Teatro Pobre de América, 799
Teatro Pregones, 801, 802
Teatro Repertorio Español, 571
Teatro Rodante Puertorriqueño, 798, 799, *Véase también* Puerto Rico Travelling Theater
Teatro San José, 797
Teatro Trail, 806
Teatro Union Settlement, 797
Teatro Variedades, 797
Teatro Venevisión, 571
Teatro Versailles, 806
teatros de la esperanza, 736
Tejidos, 566
Telemundo TV, 500-503
tendencias del español patrimonial, 193-195
Término, 585
tertulias literarias dominicanas, 595
Thalía, 799
The Bilingual Education Act of 1968, 162
The Bridge Theater, 831
The Cove/Rincón Internacional, 569
The Domingo Network, 1019
The Duke of Broadway, 820
The Hearst Corporation, 475
The Hispanic Society of America, 37, 466
The Hispanic Theater Guild, 808, 818
The Hostos Community College Theater Ensemble, 800
The Latino Chicago Theater Co., 832
The Latino Strategies for the Seventies Conference, 169
The Lesbian and Gay Community Center, 755
The Modern Language Association (MLA), 465-466
The National Theater of Aztlán (TENAZ), 824, 828, 830
The Nuyorican Poets' Café, 156
The Spanish Institute, 466
Tiempo de Laredo, 478
Tiempos, 479
Times Square Theater, 818
transferencias idomáticas, 330-333
Tratado de cesión, 31
Tratado de Guadalupe Hidalgo, 186-187, 417, 563, 607, 669
Trazarte, 595
Tremont Art Group, 799
Tribune Company, 474-475
Trigolabrado, 808, 812
Trinidad, buque insignia de Magallanes, 38
triunfo en Puerto Rico del Partido Popular Democrático, 618
Tropel, 560
Trotamundo, 808
Tu dinero, 479
TVyNovelas, 479
Újule, 578
Un Manual de Estilo, 505
Unión Martí-Maceo, 567, 805
University Without Walls, 169
Univisión Radio, 483
Univisión TV, 499-500
Unveiling Cuba, 582
uruguayos, 161

valor instrumental del español, 20
Vanguardia, 581
venezolanos, 85, 139, 161
Ventana Abierta, 566
VII Elementary and Secondary Education Act, 2002, 421
visión del inmigrante mexicano, 104-105
visitas a la Florida de fray Juan Cabezas Altamirano, 52
visitas milagrosas de Sor María de Ágreda, 55
Vista, 1014
'vuelos de la libertad', 113-114

WQBA 1140 AM, 487-488

yuppies de Chicago, 165

Zorros y erizos, 560